

وعروة الخبز

مجلة شهرية تعنى بالدراسات الإسلامية
ونشؤون الثقافة والفكر

تصديها وزارة عموم الأوقاف
الرباط - المغرب الأقصى



العدد الثالث - السنة الخامسة
جمادى الثانية ١٣٨١ - دجنبر ١٩٦١
ثمن العدد درهم واحد

العدد الثالث
السن الخامسة
جاءى الثانية 1381
د جبر 1961

دعوة الحق

مجلة تصدرها
وزارة
عموم الاوقاف

مجلة شهرية تفتي بالدراسات الإسلامية وبشؤون الثقافة والفكر
تصدرها وزارة عموم الاوقاف - الرباط - المغرب

بيانات إدارية

تبعث المقالات بالعنوان التالي :
مجلة «دعوة الحق» - قسم التحرير - وزارة عموم الاوقاف -
الرباط - المغرب .

الاشتراك العادي عن سنة 10 دراهم ، والشرفي 20 درهما
فاكثر .

السنة عشرة اعداد . لا يقبل الاشتراك الا عن سنة كاملة .

تدفع قيمة الاشتراك في حاسب :

« دعوة الحق » الحوالة البريدية رقم 55 - 485 - الرباط -

DAOUAT AL HAK compte chèque postal 485-55 à RABAT

او تبعث راسا في حوالة بالعنوان التالي :

مجلة «دعوة الحق» - قسم التوزيع - وزارة عموم الاوقاف
- الرباط - المغرب .

ترسل المجلة مجانا للمكتبات العامة ، والنوادي والهيئات الوطنية
والثقافية والاجتماعية ، وذلك بناء على طلب خاص .

لا تلزم المجلة برد المقالات التي لم تنشر

المجلة مستعدة لنشر الاعلانات الثقافية .

في كل ما يتعلق بالاعلان يكتب الى :

« دعوة الحق » قسم التوزيع - وزارة عموم الاوقاف - الرباط
تليفون 308-10 - الرباط

صورة أخلاف



أرز وثلج

هكذا تبدو جبال الاطلس المتوسط

في فصل الصيف

للدكتور
معروف الدواليبي

مبادئ الإسلام الدستورية في نواحي الحياة

- 2 -

فحسب ، بل خارجها ايضا اذا عجزوا عن اداء اجرة الارض او الوفاء بما عليهم من ديون .

ظهور مبادئ الحق الطبيعي والديموقراطية لدى اليونان مقاومة لنظام اسبارطة الارستقراطي

ولقد عمل المصلحون جهدهم لاصلاح الحال ، وابتكروا ما شاءوا من مبادئ واقاموا عليها تورات قضت على عهود وانظمة ، وفي مقدمة تلك المبادئ التي اشادوا بها مبدا الديموقراطية ومبدا الحق الطبيعي

ولكن الديموقراطية في اثينة لم تلبث ان احدثت حرية الافراد في ظلها كثيرا من المساوىء ، وهذا ما دعا الكثيرين من المفكرين اليونان وفي مقدمتهم افلاطون وبلوتارخ لان يعتمدوا الى تمجيد نظام سبارطة الارستقراطي بعد ان ملوا ما في ديموقراطية اثينة من انحطاط وفوضى واوجسوا في انفسهم خيفة منها ، رغم ان قوانين سبارطة قد اجمع العلماء والمؤرخون اليوم على انها : اعجب وابقض طائفة من الشرائع في التاريخ كله ، وانها من القواعد المخالفة للطبيعة .

وهكذا طلع علينا افلاطون في جمهوريته بحل لمشكلات الحياة في اثينة على ان يقسم المجتمع في اثينة الى طبقات حاكمة من الصفوة : هم الفلاسفة والجيش ، والى طبقة من العامة هم من بقي من الناس ، وصرح بان

حياة الفرد لدى اليونان والرومان في صراع مع طغيان الفرد او طغيان الجماعات

واذا انتقلنا من الشرق الى الغرب لنستعرض اوضاع الحياة لدى اليونان والرومان في القرون الاولى لراينا حياة الفرد في المجتمع كانت كما هي في الشرق في صراع دائم ايضا ما بين طغيان سلطان الفرد على حياة الجماعة ، او طغيان الجماعات على الافراد ، وكما هو الشأن في كل منطقة من العالم حتى اليوم ، الا من رحم ربك ، وفي نطاق محدود ، وعلى شعب حاكم ، لا في نطاق الانسانية جمعاء .

اما في اليونان فقد كان النزاع قد بلغ اشده فيما بين الاتجاهات المختلفة في اثينة في العصر الخامس قبل الميلاد ، كما هو الشأن في جميع الدولات اليونانية الاخرى :

- جماعة كانت تريد حكما ارستقراطيا ينحصر في يد اقلية ، ويكون لها جميع الامتيازات .

- وجماعة اخرى كانت تهدف الى حكم ديموقراطي ، اي حكم الشعب .

ويحدثنا ارستقراطيس عما قد كانت عليه الحال حينذاك فيقول : (واصبحت كل الاراضي ملكا لعدد قليل من الناس ، وتعرض الزراع هم وزوجاتهم وابنائهم لان يباعوا بيع الرقيق ، لا في داخل البلاد

اما الديمقراطية فتهدف في الاصل من نظامها السياسي والاقتصادي الى حرية الفرد ، وذلك معالجة لما لقي الفرد من امتحان وطغيان في ظل النظام الارستقراطي ، وحكم الاقلية المتسلطة المستقلة ، وتمشي الى هدفها باعطاء اكثر ما يمكن من حرية لنشاط الفرد ، حفظا لكرامته كإنسان .

وأما الاشتراكية فتهدف ايضا في الاصل الى تحطيم هذا الاستغلال من قبل اقلية متسلطة ، وذلك معالجة لنفس الداء ، ولكنها تمشي الى هدفها بتقريب السلطة في الحكم ، وتجريد الانسان من كل حق في حرية نشاطه ، الا ضمن الحدود المرسومة له ، كسي تصل الى المساواة والعدالة ما بين الجميع في حقوقهم في الحياة ، وتكافؤهم في الفرص .

**كل من الديمقراطية والاشتراكية تلبية
لحاجة ضرورية دون معالجة ما ينتج عنهما
من ردة على الاصل**

وكل من الديمقراطية والاشتراكية كما نرى ما هو في الحقيقة الا تلبية لحاجة واحدة من حاجات الانسان الضرورية من دون اكتراث بما نشأ عن الديمقراطية وحدها او الاشتراكية وحدها من ردة على اصل المبدأ .

وهكذا فان الديمقراطية وحدها ، وما اعطته للفرد من حرية ، لم تستطع ان تضمن المساواة في الحظوظ لكل فرد من افراد المجتمع ، لان الفرد القوي يتمتع بحريته ويستفيد منها اكثر من الفرد الضعيف ، فنحن ان كنا نقدناه من حكم الارستقراطية والاقلية المستغلة باقامة الحكم الديمقراطي فقد اعدناه من جديد ليكون تحت نفوذ وسلطان الاقوياء من رجال الحظوظ ، وبذلك يعود الفرد من جديد الى فقدان ما اعطيناه من حرية في سبيل كرامته .

وكذلك الاشتراكية وحدها ، وما ضمنته للفرد من مساواة في حظوظ الحياة وتكافؤ الفرص ، لم تستطع ان تضمن للفرد حقه الطبيعي في الحرية والكرامة ، فنحن ان كنا نقدناه من حكم الارستقراطية والاقلية المستغلة باقامة الحكم الاشتراكي ، فقد اعدناه من جديد ليكون تحت سلطة اقلية ايضا من رجال الحكم ، وليغدو تحت تصرفها كالة متحركة لا تتحرك

اسباب الخلاف ما بين الناس انما هي المراه والمال ، فعلى الطبقة الاولى ان تعيش في اشتراكية وشيوعية كاملة فيهما فلا يختص رجل بامرأة ، ولا يملك احدهم مالا ، وبذلك تزول اسباب الخلاف فيما بين الطبقة العليا الحاكمة ، واما الطبقة العامة فتملك وتتزوج وتقدم ما لديها لخدمة الطبقة الاولى .

ورأى افلاطون في ذلك النظام نظاما يتفق مع طبيعة المدينة الفاضلة التي تصورها ، ولم يصنع بما فكر الا ان قذف المجتمع الفكري من جديد في مشكلات وعقد جديدة تثبت نظام الطبقات والتمايز بين الافراد ، ذلك النظام الذي كان ولا يزال من اعظم اسباب النزاع في الحياة الانسانية حتى اليوم .

**نظام الطبقات لدى الرومان وبقاؤه في اوربا
حتى عهد الثورة الفرنسية**

وكذلك كان الامر لدى الرومان ، فقد ساد لديهم نظام الطبقات ، وتمتع فيهم الاشراف بكل الحقوق والامتيازات دون طبقة العوام التي لم تجد لها بدا من انتهاز الفرص للثورات فحطمت ما استطاعت من حواجز .

ولكن نظام الطبقات الاجتماعية لم يلبث ان ظهر في نظام طبقات اقتصادية متفاوتة في القدرة والسلطان حتى استقر فيها النظام الاقطاعي من جديد ، ذلك النظام الذي ورثته اوربا الحديثة عنها ، وظل قائما فيها الى عهد الثورة الفرنسية في القرن الثامن عشر حيث قضت عليه الثورة قضاء نهائيا .

**استمرار النزاع بين المبادئ في عالمنا الحديث
من غير جديد ، واستقطابها في الديمقراطية
والاشتراكية**

وهكذا استمر العالم في نزاع ما بين هذه المبادئ ، وليس في عالمنا الحديث من جديد حول الحلول الشاملة ، وقد استقطبت هذه المبادئ اليوم في مبدئين اساسيين هما :

- الديمقراطية .
- الاشتراكية .

الابرادة الحاكمين ، وبذلك يفقد الفرد من جديد ما كان يسعى اليه من حق في الحرية والكرامة في سبيل لقمته .

ولذلك وجدنا في بعض الدول من اضطر السي الجمع ما بين المبدأين كحزب العمال الانكليزي ليخفف من مساوئ كل مبدأ على انفراده ، وكان شعاره هو (الاشتراكية الديموقراطية) رغم ما يبدو من تنافر المبدأين .

لقد كانت الجمهورية العربية المتحدة اكثر توفيقا عندما ضمت الى المبدأين مبدأ ثالثا هوالتعاونية وجعلت شعار حكمها على (الاشتراكية الديموقراطية التعاونية) حيث اكدت بمبدأ التعاون الاعتراف بنشاط الفرد وحرية واستقلاله في ملكيته على أساس من التعاون ما بين نشاط الدولة العام ونشاط الفرد الخاص .

عالمنا اليوم على عتبة روح جديدة لدى اقطاب النزاع : هي روح التعايش السلمي من غير صوغها في مبدأ حيوي ايجابي

ولكننا اليوم على عتبة ابواب روح جديدة يندفع العالم نحوها اندفاعا :

- بعد ان تعب العالم من النزال المتواصل بين المبادئ والنظم .

- وبعد ان انهكتهم الحروب العالمية المتتالية .

- وبعد ان اصبحت الانسانية كلها في خطر من جراء ذلك النزاع وهاتيك الحروب .

واصبح ذكر هذه الروح الجديدة على لسان كل من اقطاب اصحاب المبادئ المتناحرة . وتلك الروح الجديدة هي روح الرغبة في السلام ما بين ابناء الانسان في كل مكان ، وبين جميع الاقوام ، ومختلف العقائد والاديان .

غير ان هذه الروح لم تبلور بعد ، ولم يشمر بجديتها احد حتى الآن ، ولم يتمكن احد من صوغها في مبدأ حيوي ايجابي ، الا ما يجيء من وقت لآخر في شكل مبادئ سلبية :

- مثل عدم الاعتداء ، وهو مبدأ سلبي ظاهر .
- ومثل تجنب التدخل في الشؤون الداخلية للدول الاخرى ، وهو ايضا مبدأ سلبي .

- ومثل الاحترام المتبادل للسيادة والاستقلال ، وهذا ايضا سلبي لانه يقوم على عدم الاعتداء ، وعلى تجنب التدخل في شؤون الآخرين .

- ومثل مبدأ المساواة والنفع المتبادل ، وهو ايضا تقريبا مبدأ سلبي لانه يقوم على عدم الخروج على مبدأ المساواة والنفع المتبادل .

- ومثل مبدأ التعايش السلمي ، وهو كذلك مبدأ سلبي لانه انما يقوم على عدم العدوان فيما بين المتعاقدين .

وهذه المبادئ هي التي عرفت بالمبادئ الخمسة للتعايش السلمي فيما بين الهند والصين الشعبية ، وقد كثر الاعتراض عليها لسليتها في الجملة ، ولغموض فكرتها وخاصة في التعايش السلمي الذي (لا يزال بحاجة الى تحديد وبيان) كما جاء في خطاب رئيس وفد تايلاند في مؤتمر باندونغ .

وزيادة على ذلك فان مبدأ التعايش السلمي اذا ما قصر في تطبيقه على المتعاقدين الاقوياء يوشك ان يصبح تأمرا سلميا على غيرهم من الضعفاء لا تعايشا سلميا ، لانه لم يصرخ بعد احد صرخة جديدة عملية ولو في صورة سلبية في سبيل تعايش الانسان مع اخيه الانسان في كل مكان ، ناهيك عن الدعوة الإيجابية لخير الناس اجمعين .

فكرة التعايش السلمي في الاسلام فكرة ايجابية واضحة

اما الاسلام فقد نادى بهذا المبدأ منذ اربعة عشر قرنا دون ان يطوقه بحدود فيما بين الاقوياء ، ودون ان يقصره على فريق من الشعوب ، او على فريق من اهل الاديان ، ولم يتركه فكرة سلبية غامضة ، بل وضع معالمة ، واظهر خصائصه ، وتناول فيه جميع نواحي حياة الانسان : منفردا ومجتمعيا ، وما اسلم الاسلام الا كلمة مشتقة من مادة السلم والسلام ، ولذلك اتخذ الاسلام (السلام) تحية وشعارا ، وعزز ذلك الشعار فقال في قرآنه الكريم (ولا تقولوا لمن اتقى اليكم السلام لست مؤمنا) .

خطا الذين يفهمون الاسلام في حدود الدين عند علماء الغرب

ويخطئ الذين يفهمون الاسلام فقط ضمن حدود الدين الذي عرفه العلماء في الغرب فقالوا في احسن تعاريفه كما نصت عليه دائرة المعارف الدينية لديهم ، وهو ما جاء في التعريف الذي وضعه كوبليت دالفيللا Golbet d'Alviella حيث قال : (ان الدين هو الطريقة التي يحقق بها الانسان صلته مع قوى الغيب العلوية) .

كما يخطئ الذين يفهمون الاسلام في حدود تعريف آخر للدين عند علماء الغرب ايضا في الدرجة الثانية من اصل مئة تعريف كما وضعه جايمس دارمستيتير James Darmesteter حيث قال : (ان الدين هو ما يشتمل على كل معلوم وكل سلطة لا تتفق والعلم) .

فقد تجاوز الدين في مفهوم الاسلام والقرآن تلك الحدود من (صلات الانسان مع قوى الغيب العلوية) الى حدود اخرى اعطاها نفس الاهتمام ، الا وهي (صلات الانسان مع الانسان) .

وفوق ذلك فقد حمل المخاطبين على الاحتكام في كل تلك الصلات الى العلوم والعقل ، وصارح قرانه بانه يخاطب الذين يعلمون والذين يعقلون ، فقال : (نقصل الايات لقوم يعلمون) وقال ايضا : (كذلك يفصل الايات لقوم يعقلون) ، وهكذا اهمل في خطابه الذين لا يعلمون والذين لا يعقلون ، ووصف دعوته بانها دعوة الى الحياة فقال : (يا ايها الذين آمنوا استجبوا لله وللرسول اذا دعاكم لما يحييكم) وهو اول نداء في هذا المعنى في لغة الاديان .

- يتبع -

لقد تجلى في الاسلام معالجة ما كانت تن منه الانسانية في اعالي القرون الوسطى وهي مشكلة اليوم من غير جديد

ويسرنا في هذا الحديث ونحن نريد الكلام فيه عن (الاسلام ومشكلات الحياة) ، او بعبارة اخرى عن (مبادئ الاسلام الدستورية في نواحي الحياة) . ان نعلن ان الاسلام قد تجلى فيه معالجة ما كانت الانسانية تن منه في اعالي القرون الوسطى حين فاجأها وهي في حروب دائمة دائمة متواصلة ، وقد طغى فيها القوي على الضعيف ، وتكرر الانسان لاخته الانسان ، واتخذ بعضهم اربابا من دون الله على الآخرين ، ونزلوا بغيرهم الى الطبقة الدنيا ، وجردوهم من حق الحياة والوجود ، حتى اصبح فيها حياة كل من الافراد والمجتمع في جحيم مقيم .

وهذه هي مشكلة الانسانية اليوم من غير جديد بعد ان خرجت شعوب العالم منذ اواخر القرون الاولى ومطالع القرون الوسطى عن عزلتها ، واحتكت ببعضها ، واورث ذلك الاحتكاك احقادا وحروبا .

وان هذا الاحتكاك مع تقدم الحضارات اليوم لا يزداد الا اشتدادا واحتداما ، على ما تزداد الشعوب من بعضها اتصالا ، وذلك بفضل تقدم المدنية وتشابك المصالح ، تلك المصالح التي جعلت من ابناء الانسانية في كل مكان من هذه الارض ابناء اسرة واحدة ، والاجدر بابناء الاسرة الواحدة التواصل والتراحم لا التنازع والتخاصم ، وهذا ما نادى به الاسلام منذ اربعة عشر قرنا بين العرب أولا ، ثم بين العرب والامم اجمعين ثانيا ، فقال : (وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا ، ان اكرمكم عند الله اتقاكم) فجاء تداؤه تلبية لحاجة الناس اجمعين ، ولبسما لجراح البائسين ، وهذا هو ما جعل الاسلام بعد ذلك ينتشر بسرعة لا عهد للانسانية بها حين خرج من جزيرة العرب ، حتى قوض عروش الاكاسرة ، ودك قواعد القياصرة في اقل من عشر سنوات .

الْعَدْلُ لِلْإِسْلاَمِيَّةِ

صفحة من

لعمري محمد الطنحي

الخطاب عن المراتين من أزواج النبي (ص) اللتين قال الله تعالى فيهما : « ان تتوبا الى الله فقد صغت قلوبكما » فمكثت سنة ما استطيع ان اسأله هبة له حتى حج .. الى آخر الحديث ..

فشخص عمر المتفاني في اقامة العدل كيف ساع له ان يشاطر ولاية في اموالهم لم تثبت عليهم خيانة في ولايتهم ؟

يظهر ان سند عمر في عمله هو ما صح عن النبي كما في رواية مسلم : (من استعملناه منكم على عمل فكنتمنا مخطئا (اي ابرة) فما فوقه كان غلولا ياتي به يوم القيامة) قال راوي الحديث (فقام اليه رجل اسود من الانتصار كاني انظر اليه فقال : يا رسول الله اقبل عني عملك ، قال ومالك ؟ قال سمعتك تقول كذا وكذا قال : وانا افعله الآن من استعملناه منكم على عمل فليجيء بقليله وكثيره ، فما اوتي منه اخذ ، وما نهى عنه انتهى) .

وتطبيقا لهذا الحديث قال الرسول في قضية عامله ابن اللتبية الذي قال هذا لكم وهذا اهدي لي : حيث قام خطيبا وقال بعد ان حمد الله (ما بال عامل ابغضه فيقول : هذا لكم وهذا اهدي لي ، افلا قعد في بيت ابيه او في بيت امه حتى ينظر ايهدي اليه ام لا ؟

وعمر قد اتخذ في سياسته مع العمال انه كان يمنعهم من التجاوة منعاً باتاً ليلا يستقلوا جاه الولاية ونفوذها لمطامحهم الشخصية كما تمنع ذلك بعض الدول الاوربية الآن ، بل وتمنع حتى شراء الاملاك .. وان كان هذا التشريع اصبح اسما عندها .. حيث ان كثيرا من الاشخاص اخذوا يسجلون ما يملكونه في اسماء آبائهم او ازواجهم محافظة على حرفية القانون

ان حياة ضمير العظماء واستقامة سلوكهم تجعل منهم خير بناء لعظمة الامم ، وان المسلمين يرون في عمر بن الخطاب المثال النموذجي الكامل . عز وندر وجود مثله في التاريخ ، وقد كانت قضاياه واعماله ، ولا زالت غرة في تاريخ التشريع والتنفيذ معا ، فهو من جهة يرى على القاضي او الوالي ان يفهم القضايا المعروضة عليه ، ثم بعد وضوحها لديه يبادر بتنفيذها حتى لا تضيع هبة القضاء بكثرة المماطلة والتسويف ، فالمحاكم الاسلامية كلها مدنية وجنائية وشخصية في نظره كأنها المحاكم العسكرية في نظر العصر الحاضر ، في سرعة تعجيل القضاء وتنفيذه ، فهو يقول في رسالته المشهورة في القضاء : (فافهم اذا ادلي اليك ، وانفذ اذا تبين لك ، فانه لا ينفع التكلم بحق لا نفاذ له .

وكان رضي الله صريحا في الحق صراحة تامة كما هو مشهور عنه من انه لا يخشى في الله لومة لائم ، وبصرارته في الحق ، وقوة شخصيته في تنفيذه بكل دقة انتشرت له هبة في النفوس لم تكن لاحد غيره .. فهذا زياد الشجاع الداهية البليغ لما ارسله سعد بن ابي وقاص بطل القادسية بحساب المغنم والفئ الى عمر وكلم عمر ، ووصف له الانتصارات الاسلامية ، قال له عمر هل تستطيع ان تقوم في الناس بمثل الذي كلمتني به ؟

نقال والله ما على وجه الارض شخص اهيب في صدري منك ، فكيف لا اقوى على هذا من غيرك ، فقام زياد في الناس بما اصابوا وبما صنعوا ، وبماذا يستأذنون فيه من الانسياح في البلاد ، فقال عمر : هذا الخطيب المصقع ، فقابل هذه بالجملة المأثورة (ان جندنا اطلقوا بالفعال لساننا) .

وكذلك ما ثبت عن ابن عباس من هبة عمر حيث قال : لم ازل حريصا على ان اسأل عمر بسن

دون اعتبار لروحه ، اما عمر بن الخطاب فقد طبق اوامره تطبيقا كاملا حيث وجد الحجة الصحيحة على ولاته باكتسابهم اموالا طائلة زبادة على ما نالهم من وظيفة عملهم ، او غنيمة جهادهم .

وقد وقفت في كتاب الاصابة للحافظ بن حجر على قصيدة ابي المختار يزيد بن قيس بن الصعق الذي شكى فيها عمال الاهواز وغيرهم الى عمر بن الخطاب ، وكان لبقا في تمكين التهمة فيهم مع حسن تخلصه من الاستدعاء للشهادة عليهم ..

وفي نفس الوقت سمى طائفة كبيرة منهم باسمائهم ، واقترح مشاطرتهم ما اكتسبوه حيث قال لعمر بن الخطاب :

(فقاسمهم نفسي فداؤك انهم سيرضون ان قاسمتهم منك بالشطر

ولا تدعوني للشهادة انني اغيب ولكني ارى عجب الدهر

نؤوب اذا ابوا ونغزو اذا غزوا فان لهم وفرا ولسنا ذوي وفرا)

قال الحافظ بن حجر ، فقاسم عمر هؤلاء القوم فاخذ شطر اموالهم حتى اخذ نعلا ، وترك نعلا .

ففي قوله نؤوب اذا ابوا (اي ترجع اذا رجعوا)، ونغزوا اذا غزوا ، ما يوضح اتحاد عملهم وعمل الولاة، فكان من المنطق ان يكون وفر المال عند الجميع او عدمه عند الجميع ، لا ان يكون الوفرة في جانب دون الآخر ، ولهذا واخذهم عمر ، الا انه لم يقتصر في مقاسمة العمال والولاة ما اكتسبوه على عمال الاهواز الذين شكاهم ابو المختار اليه ، بل شاطر غيرهم من كبار الصحابة كسعد بن ابي وقاص ، الشنير المتقدم ، وعمر بن العاص فاتح مصر ، وابي هريرة عامله على البحرين كما في كتب السير ، ولعل عمله مع هؤلاء اقتضاه تطبيق المساواة بين ولاته الذين وجد عندهم فضلا من المال بل ان عمر كان يتبع من يتجر بمال هؤلاء الولاة من اقاربهم فيشاطرهم ايضا ، فقد شاطر ابا بكر

فقال له : اني لم آل لك شيئا يعني ، لم اتول لك اية ولاية ، فقال : (اي عمر) اخوك على بيت المال وعشور الابل يعطيك المال تتجر به ؟ فاخذ منه عشرة آلاف . ويقال قاسمه فاخذ شطر ماله (هـ .

وقد يقال ان هذا العمل شدة من عمر ، ولكن عمر هكذا كان في الحق فقد فعل نفس العمل مع ابنه عبيد الله ، وعبد الله ، ففي كتاب القراض من الموطا عن يزيد بن اسلم عن ابيه انه قال خرج عبيد الله وعبد الله ابنا عمر بن الخطاب في جيش الى العراق ، فلما قفلا مرا على ابي موسى الاشعري ، وهو امير البصرة ، فرحب بهما وسهل ، ثم قال لو اقدر لكما على امر انفعكما به لفعلت ، ثم قال بلى : ههنا مال من مال الله اريد ان ابعث به الى امير المؤمنين فاسلفكما فنتبئان به متاعا من متاع العراق ثم تبئانه بالمدينة فتؤديان راس المال الى امير المؤمنين ، ويكون الربح لكما ، فقالا ، وددنا ذلك ففعل وكتب الى عمر بن الخطاب ان يأخذ منهما المال ، فلما قدما باعا فأربحا ، فلما دفعا ذلك الى عمر قال: اكل الجيش اسلفه مثل ما اسلفكما ؟ .. قالوا : لا ، فقال عمر : ابنا امير المؤمنين قاسلفكما ؟ اديا المال وربحه ، .. فأما عبد الله فسكت ، وأما عبيد الله فقال : ما ينبغي لك يا امير المؤمنين هذا . لو نقص هذا المال او هلك ضمناه ، فقال عمر : ادياه ، فسكت عبد الله وراجعه عبيد الله ، فقال رجل من جلساء عمر : يا امير المؤمنين لو جعلته قراضا ، فقال عمر ، قد جعلته قراضا ، فاخذ عمر راس المال ونصف ربحه ، واخذ عبد الله وعبيد الله ابنا عمر نصف ربح المال هـ .

والفرض من الالمام بهذا الموضوع هو توجيه الشباب الى هذه الصفحات البيضاء من تاريخ العدالة الاسلامية .

وفي الوقت نفسه لفت نظر ولاية امورنا ، التي لزوم تنظيم التفتيش النزبه في مختلف الجهات والمراقب الحيوية في البلاد حتى يجعل حد للمدعيات القائمة بشدة الحاجة الى التطهير ، لان البحث النزبه يفتح باب العدالة لعقاب المسئء ، ويكف النفوس عن التوجه الى الفساد . فتنتظم الامور على اساس الحق والعدل ، والعدل اساس الملك ، واساس العمران ، والله ولي التوفيق .

سليمان
رشيد بنجار

التلقائية في انتشار الإسلام

يسيطر تماما على بحيرة الابيض المتوسط ، ذلك العلم هو تحقيق الاتصال بين طرفي الاسلام في الشرق والغرب عن طريق اوربا .

لكن العجيب حقا ، هو ان الاسلام قد حقق معجزة أخرى بدون سيف ، هي اعظم مما عجز عن تحقيقه بواسطة الحروب والغزوات ، ذلك ان الصحراء الافريقية وصحراء آسيا والمحيط الهندي نفسه ، قد وقفت امام الزحف الاسلامي حقا ، ولكن ذلك كان الى حين ، فالذي حدث هو ان المسلمين قد اخذوا بجيوبون الاقطار النائية في آسيا وافريقيا باحثين عن مصادر الثروة والفنى بطريق التجارة ، وهذه ظاهرة اجتماعية كانت تتكرر في كثير من مراحل تاريخ العالم القديم ، فكلما نهض شعب وبنى صرح حضارة شامخة الا ونشطت حركة المغامرة في ابنائه ، تلك المغامرة التي تدفع بهم الى الهجرة والارتحال في سبيل التجارة ، فهذا ما كان من امر الاسبان مثلا اثر ازدهار حضارتهم في بداية النهضة الاوربية ، وهم وان كان هدفهم البحث عن الذهب في مناجمه العظيمة بالعالم الجديد الذي اكتشفوه ، الا انهم كانوا على كل حال طالبي ثروة عن طريق الارتحال .

لكن المهم في رحلات المسلمين ليس هو الثروة ، بل لقد أصبحت رحلاتهم هذه حركة انتشار واسعة النطاق للإسلام بكيفية تلقائية ، فهذا الدين الحنيف لم يعرف ابدا اسلوبا من اساليب الدعاية او التبشير الذي اتخذته المسيحية منهجا ، انما انتقل الإسلام الى المحيط الهندي ، وإلى المحيط الهادي كان تسريعا هادئا سليما ، كان الناس هنالك يتلقونه عن رغبة واقتناع بمجرد الاتصال بالقادمين اليهم من تجار المسلمين ، والذي لاشك فيه هو ان اولئك التجار لم يكونوا يعيشون في بلاد الغربة عيشة عادية ، بل كانوا يعتزون اشد الاعتزاز بهذه العقيدة ويمارسون

عرف الإسلام في القرون الوسطى ، وطوال عصور الحضارة الاسلامية ، حركة انتشار وتوسع ذات طابع تلقائي محض ، فالمعروف ان حركات الغزو الاسلامي في آسيا وافريقيا قد توقفت منذ القرن الثاني تقريبا ، وكانت الدولة الاموية على عهد قادتها العسكريين العظام مثل مسلمة بن عبد الملك وموسى بن نصير وغيرهما قد سجلت اعظم الانتصارات في الواجهات الشرقية بآسيا حيث بلغ المد الاسلامي الى جهات السند وما وراء النهرين ، اما في الغرب فقد بلغت الطلائع الاسلامية الى اسبانيا وسيطرت على الساحل الافريقي حتى المحيط الاطلسي .

وهكذا توقفت الجهود العربية في فتح العالم القديم عند هذه الحدود ، ولاشك ان الصحراء الافريقية التي كانت عائقا كبيرا للمواصلات آنذاك قد حالت دون مواصلة الزحف الاسلامي الى الجنوب بينما وقف المحيط الاطلسي من جهة ، والهندي من جهة أخرى عقبة دون ذلك الامتداد ايضا .

ومن الممكن ان يعد القرن الثاني والثالث للهجرة عهد صراع بين الدولة الاسلامية وبين المسيحية أي ضد الامبراطورية البيزنطية في الشرق ، وضد اسبانيا المسيحية في الغرب وظل ذلك الصراع محدودا في هاتين المنطقتين فترة طويلة تطورت خلالها المعارك حتى ظهرت الحملات الصليبية وما اتت به من كوارث على المسلمين الى جانب ما حققوه من انتصارات ، لكن هذا الصراع قد انتهى بالنصر الحاسم الذي احرزته بنو عثمان في آسيا الصغرى ، بينما كانت المسيحية قد سجلت انتصارها الكبير في الاندلس ضد الاسلام في الغرب على اثر تغاؤل المسلمين هناك ، فافل نجم الحضارة الاسلامية الغربية التي بلغت اوج عظمتها ولمعت لآخر مرة في القرن الثامن الهجري ، وهكذا لم يكتب للإسلام ان يحقق حلما جميلا . كان من الممكن ان

الأراضي البكر التي افتحتها الدول الأوروبية الاستعمارية منذ القرن الثامن عشر الميلادي .

وبواسطة ذلك السمو في الإسلام ، وتلك الروح الطيبة الصافية التي وجدت بها في العنصر البشري باقطار أفريقيا وآسيا ، استطاع ان يضم الى جانبه اربعمائة مليون نسمة لا يتجاوز الناطقون بالعربية منهم نحو السبعين مليونا ، وعندما عقد أول مؤتمر للشباب المسلم منذ سنوات مضت ، كانت الوفود الإسلامية تتقاطر من جميع نواحي المعمورة ، وهناك فقط ظهرت لنا اقلية إسلامية هامة في بلاد عديدة لم يكن أحد يتصور وجودها ولا مدى أهميتها ، مثلا هناك اقلية إسلامية تعد بالملايين في الفلبين ، وسيلان وجنوب أفريقيا وشرقها وغربها ، بل هناك اقلية أيضا في جزر الترينداد بأمريكا الوسطى ، الى جانب الجماعات الكبيرة في الدول الإسلامية مثل جزر الهند الشرقية (اندونيسيا) والملايو والصين وروسيا ونيجريا التي تعد من أكبر دول افريقية من حيث عدد السكان .

فهذه الاقطار العديدة من مراكز الإسلام ، لم تشهد كلها حركات الدفع من غزوات وفتوح ، ولا شهدت كلها انواع الصراع الذي شهدته اقطار حوض البحر الابيض المتوسط ووسط آسيا في العهود الاولى لانتشار الإسلام ، لقد كان إسلامها تلقائيا في غالب امره كان استجابة لميل ديني عريق بالنسبة للشعوب الشرقية .

لكن ما هي مميزات المرحلة الحاضرة من روح التلقائية هذه بالنسبة لانتشار الإسلام؟ ما هي متطلبات الدعوة الإسلامية في عصرنا الحاضر لكي تواصل سيرها المعتاد؟ ثم هل الإسلام لا يزال في مكانه ان ينتشر تلقائيا؟ أم تراه توقف بعض الشيء؟ .

هنا يجب ان ننظر ، لتلقى الجواب الصحيح بقدر الامكان ، الى العراقيل التي واجهتها الدعوة الإسلامية سواء في داخل الاقطار الإسلامية أم خارجها ، وقبل ذلك نذكر ان علما مسلما من المهتمين بهذه الشؤون قد أكد منذ ست سنوات بـ بيان الاحصائيات توضح حقيقة هامة وهي ان الإسلام قد عرف في مجاهل أفريقيا على الخصوص توقفا في انتشاره ، وان اسباب ذلك يرجع بدون أدنى ريب الى ان الحركات المسيحية التبشيرية قد نجحت الى حد بعيد في تحويل اتجاه عدد غفير من الافارقة المسيحية ، وهذا سبب مباشر في توقف الإسلام او في ضعف حركة انتشاره ، الا ان هذا الامر يعد في الواقع من اهم اهداف المسيحية منذ اقدم العصور الإسلامية اي منذ ان دخلت في صراعها ضد الإسلام ، ولقد أدى هذا الصراع نفسه الى السيطرة على العالم الإسلامي من طرف المسيحية منذ منتصف القرن الثامن عشر

الشعائر الدينية كما امر الله بها ، ولا شك ان اعظم ما تركه المسلمون من اثر في تلك الاوساط الشرقية المتعطشة الى اشباع العاطفة الدينية هو اسلوب المعاملات ، وطريقة حل المعضلات والمشاكل التي تعرض لهم سواء في الميدان الاقتصادي أم في النواحي الاجتماعية الاخرى ، ومن هنا يمكن ان نلخص العوامل الهامة في جلب قلوب الجماعات الافريقية والاسيوية الى الدين الإسلامي في عاملين اساسيين :

ـ اولهما هو متانة الاسس الاخلاقية والقيم الاجتماعية للدين الإسلامي .

ـ وثانيهما هو اهمية الناحية التطبيقية او العملية في الإسلام وهذا لا يتم بلا شك الا اذا صحبه حرص كبير من المستوطنين القادمين من مختلف الاطراف الإسلامية على ممارسة ما يامر به الدين .

بالإضافة الى ذلك كله ، لابد من ملاحظة الاستعداد الكبير الذي كان يتمتع به كل من المهاجرين في تعرفهم على لغة الاهالي من جهة ، ومهارة الاهالي انفسهم في سرعة تلقي الدين الجديد من جهة اخرى .

وهكذا يمكن ان ننظر الى هذا الامر من جميع وجوهه فنجد ان العامل البشري هو مفتاح المشكلة ، ولاشك ان انتشار دين معين على هذا الاسلوب التلقائي امر لا يدع مجالا للشك في رقي تلك الجماعات البشرية التي تلقت عن طوع وطيب نفس ، ومع ما يتوفر عليه الإسلام من بساطة ويسر في الشعائير والمراسيم ، الا انه لا ينكر ان الشعوب الإسلامية غير العربية قد اكتفت بشيء من السطحية في تفهم الإسلام لان الخلافات الدينية التي نشأت وتشعبت مع مرور الزمن وتطويع الاحداث قد ادت الى صعوبة في التعرف على الاسس الهامة في الإسلام بالنسبة الى الاجانب عن العربية ، ومع ذلك فان الذي لا شك فيه هو ان ملايين عديدة قد دخلت في هذا الدين وهو الامر الذي لا يدع شكاً ايضا في قدرته على مقاومة عوامل الضعف ، وتوفيره على قابلية هامة على الاقتناع بشكل طبيعي ، وعلى اشباع النفس الانسانية روحيا .

ان السمو الكامن في الدين الإسلامي بصفائه ووضوحه ، وبساطته ، وديمقراطيته ، ليقابله سمو في المجموعات البشرية الهائلة التي هربت الى التمسك به ، واذا كانت الحضارات اساسا لا تقوم الا على العامل البشري في الدرجة الاولى ثم تأتي العوامل الطبيعية الاخرى بعد ذلك ، فان هذا الامر ينطبق تماما على الإسلام ، الذي طغى على ارادة الاسيويين والافارقة وانتصر ايضا على الارادة الهدامة للمبشرين المسيحيين الذين انتشروا في جميع اقطار الارض ، ولا سيما

بعد احتلال الهند واندونيسيا ثم الجزائر وبقية الاقطار العربية ، ويطول الامر ان نحن عالجنا الاسباب التي ادت الى ضعف المسلمين حتى سقطوا قطرا قطرا تحت نير الاستعمار المسيحي ، ولكن الوضعية الراهنة هي ان الاسلام قد استطاع ان يستعيد حرته واستقلاله فاصبح قوة هامة يحسب لها حسابها .

فهل معنى ذلك ان الدعوة الاسلامية قد استعادت روح التلقائية في التوسع ومقاومة العراقيل والتبشير ؟ ، وبالاخرى هل استعاد الاسلام قوته المنشودة ؟ الواقع ان المسلمين اصبحوا اليوم قوة ، ولكنها ليست قوة روحية متماسكة كما كان يتمناها قادة الفكر والاصلاح في اواخر القرن الماضي من امثال السيد جمال الدين الافغاني وتلاميذه من بعده ، ان العالم الاسلامي اليوم قوة مادية ، ولكن التجاوب فيما بين اجزائه لم يبلغ الهدف المرغوب فيه ، ويوم نصل الى ذلك المستوى يمكن القول عند ذاك ان الاسلام قد استعاد قوته الروحية ، أي انه سيجد صلابته وقابليته للانتشار التلقائي من جديد .

ان المشكلة بالنسبة لهذا الدين هو انه لا يستطيع ابدا الافتعال في الدعوة اليه ، ومن ثم لا يقبل حركة التبشير بهذا الاسلوب المسيحي ، ذلك ان المبدأ الاساسي واضح جلي ، انه يدعو الى ترك المجال فسيحا وحرًا في العلاقة بين العبد وربّه ، ولا يتدخل الانسان الا لشرح ما غمض على العباد من امور دينهم لا غير ، اما الوسائط فلا وجود لها ، ولذلك لا يتطلب منا ديننا فقط الوقوف في وجه الحركات التبشيرية التي أصبحت تتجرا اكثر من اللازم ، بل يدعونا ايضا الى مد يد المساعدة الى اخواننا الذين لا يعرفون العربية ، ومعنى ذلك ان واجبا يدعونا الى مجاراة التطور والاخذ من الحضارة بنصيب وافر ، فتعلم بعثتنا الى الاقطار الاسلامية اللغات الاجنبية وتكون المثل الاعلى في الاخلاق والمحافظة على القيم الاسلامية لانها ستكون السفارات الدائمة او المؤقتة للإسلام في عصر الحضارة المادية الطاغية ، انني شخصا قد وجدت منذ اسابيع مضت نسخة من انجيل لوقا في صندوق بريدي، مطبوعا طبعا جيدا، وكانت دهشتي اعظم عندما عرفت ان جميع اصدقائي تلقوا نفس الهدية صباح ذلك اليوم .

على ان هذا الامر ، وان كانت له دلالة العميقة في بلد مسلم وعربي مائة بالمائة ، فانه في الواقع يدل على

ان هناك تخبطا في مناهج هذه المدارس التبشيرية ، لكن هذا لا يدعونا الى التقليل من خطر تلك الحركات ، في الاقطار الاخرى ، فالمعروف ان الاقليات المسلمة في اقطار عديدة ، اسيوية او افريقية ، لانفتا تتطلع الى اليوم الذي ستتلقى فيه يد المساعدة من الاقطار الاسلامية المستقلة ، والعربية منها على الخصوص لتتفهم دينها وتستعين بذلك على تثقيف ابنائها الذين لا يذهبون الى المدارس الرسمية ، لانهم لا يجدون دروس الدين او يجدون ادبانا اخرى لا يريدونها ، ان الالباء ، بالنسبة للاقليات المسلمة ، كابائنا المحافظين على دينهم وقوميتهم ايام عهد الاستعمار البغيض ، كانوا يخشون من المدرسة المسيحية او اللادينية ، فكانوا يرضون بالجهل والحرمان من الوظيفة ، والابتعاد عن المشاركة في الحياة العامة او تسميـر شؤون الدولة ، بسبب من تلك المحافظة او حرصا على قوميتهم ودينهم .

لقد كان المسلمون في عدد كبير من الاقطار ، يكافحون الى عهد قريب في سبيل تحرير الوطن الاسلامي، ويمكن القول بان جانباً كبيراً من هذا الهدف قد تحقق ، فهل من الممكن بهذا فقط ان نحقق الهدفين في نفس الوقت - هدف تجديد الاسلام وابلغ اصوله ومفواه الى نفس المسلمين الذين لا يدركون منه غير الاشياء السطحية - . ثم اعادة الثقة الى الديمقراطية الاسلامية ، او اعادة قدرتها على قهر جميع الحركات المعادية لها ، واذا كان هذا الدين قد غزا قلوب مئات الملايين بكيفية تلقائية بحثة ، فانه بلا شك لم يفقد هذه القدرة على الاقتناع واشباع الميول الانسانية الفطرية الى الاعتقاد والتدين .

انما الواجب هو ان نلتزم ، نحن الذين يمكن ان نكون قدوة اسلامية حقيقية ، بالسير حسب المبادئ والقيم الاسلامية في جميع الميادين ، واذا كانت الابعاد والمسافات قد طويت الان بفعل المواصلات ، فانتسنا نستطيع ان نفيد عددا ضخما من البشر في هذا المجال، لكن فقط قدوة حسنة لهم ، كما كان المسلمون الاوائل ففي امكاننا اليوم ان نساfer ونتحدث ونشرح ونلبي طلبات الاخوة في كل مكان ، وبذلك فقط يمكن ان نخلق هذا التجاوب الروحي بين اجزاء العالم الاسلامي ونخلق الفرص للدعوة لكي تنطلق وتغزو الافاق .

للاستاذ
موسوي زروق

موقف الإسلام من الربا

تحريم الربا :

تحريما لا تساهل فيه . « يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله وذروا ما بقي من الربا إن كنتم مؤمنين فإن لم تفعلوا فاذنوا بحرب من الله ورسوله وإن تبتم فلكم رؤوس أموالكم لا تظلمون ولا تظلمون » . وهناك قسمان من الربا : ربا النسيئة و ربا الفضل وستكلم عليهما بتفصيل لنعلم حكم الاسلام فيهما :

1 - ربا الجاهلية :

المعروف في الجاهلية هو ربا النسيئة - اخرني وازيدك - وصورة ذلك انهم كانوا يقرضون الى اجل ، فاذا حل الاجل ولم يقض المدين زادوه في الاجل مقابل تضعيف الدين تقودا او انعاما ، ويروي ابن حجر في الزواج ان ربا الجاهلية كان بالشهور ، اي ان صاحب المال كان يقرض المحتاج قدرا الى زمن معين على ان ياخذ قدرا معينا ورأس المال باق ، فاذا حل الاجل ولم يقض زاده في الاجل مقابل زيادة في الحق الشهري .. ولكننا نجد ابن جرير الطبري يصف لنا ربا الجاهلية في تفسير قوله تعالى : « يا ايها الذين آمنوا لا تأكلوا الربا أضعافا مضاعفة » ، فيقول : كان اكلمهم ذلك في جاهليتهم ان الرجل منهم كان له على الرجل مال الى اجل ، فاذا حل الاجل طلبه من صاحبه فيقول الذي عليه المال : اخر عني وازيدك على مالك فيفعلان ذلك ، ثم يقول فذلك هو الربا اضعافا مضاعفة فنهاهم الله عز وجل في اسلامهم عنه .. وقد روى ابن زيد عن ابيه الصحابي الجليل صورة واضحة للتضعيف الذي تعارف عليه المرابون في الجاهلية اذ يقول انما كان الربا في الجاهلية في التضعيف في السن وفصل ذلك وفي العين والتقود ثم شرح ذلك فقال : يأتيه اي صاحب المال فان لم يكن عنده اضعفه في العام القابل ، فان لم يكن عنده اضعفه ايضا فتكون مئة فيجعلها لقابل مائتين فان لم يكن جعلها اربعمائة يضعفها كل سنة او يقضيه .. وبناء على الروايتين

الواقع ان الاديان السماوية جميعا حرمت الربا وحاربته وان اختلفت في التشديد والتخفيف والتعميم والتخصيص فاليهودية مثلا لا تحرم الاعمال الربوية الا بين اتباعها ومعتنقيها من الاسرائيليين كما جاء في الاصحاح الثالث والعشرين ، اما غير الاسرائيلي فيجوز لليهودي ان يرابيهم وهو تحريم جزئي خاص لا يستهدف مصلحة الانسانية جميعا .. اما المسيحية فقد حرمت الربا تحريما عاما شاملا لا يقتصر على اتباعها فقط ولكن لم توضع انواعه التي تحرم ولم تفصل حقيقة الربا الذي يمنع ، وانما اكتفت بالتعميم ومشت الكنيسة باقسامها على ذلك تمنع ما تشاء الى ان جاء المصلح لوثر مؤسس المذهب البروتستانتي فوجد الكنيسة غارقة في المعاملات الربوية ، متسامحة مع المرابين الذين اشترى رضا الكنيسة بمالهم وارباحهم ، فثار لوثر على هذه التصرفات ، وكانت ثورته عنيفة ، فحرم جميع المعاملات التي تشتم فيها رائحة الاستغلال او الفس من قريب او بعيد ، وشدد على الربا ، وطمع في هذه الثروات التي تجمع باسم التجارة وما هي في حقيقتها الا نتيجة للاعمال الربوية التي نها عنها الرب جل جلاله ، وقد كان لوثر في فهمه وتجديده وثورته يسائر الروح الحقيقية الصافية للمسيحية ويستمد مبادئه وآراءه من الاسلام الذي جاء مصدقا لما بين يديه من الثروة والانجيل .. واذا فالاسلام لم يحرم الربا وحده وانما كان في تحريمه شديدا قويا صريحا لا يرى في المرابي الا رجلا فاقدا لانسانيته محاربا لله ورسوله ولا ينظر للربا الا انه وسيلة للثراء على حساب الآخرين ، واستغلال لضعف المحتاجين ، وطريق لتضخيم رؤوس الاموال من غير جهد .. وقد جاء الاسلام فوجد المجتمع العربي يلاقي من المرابين انواعا من الظلم وضروبا من الدل فوقف بجانب اولئك المستضعفين ، واعلنها حربا على الاستغلال وحرم الربا

العباس وابن عمر وأسامة وتبعهم ابن القيم الذي قسم الربا الى نوعين : ربا جليا ظاهرا وهو ربا الجاهلية ، وقد حرمه الاسلام قصدا ولا يمكن لاحد ان يحلله ، وهناك ربا الفضل وقد حرم سدا للذرائع ، فهو ربا خفي لم يحرمه الشرع قصدا ولكن حرمه خوفا من ان يؤدي بالناس الى الربا المحرم ، ويستند في قوله الى احاديث صحيحة عن رسول الله (ص) منها ما رواه ابو سعيد الخدري عن الرسول الاكرم « لا تبيعوا الدرهم بالدرهمين فاني اخاف عليكم الرماء اي الرباء » ومنها الحديث الذي رواه ابن جرير والبيهقي عن ابن عمر : لا تبيعوا الذهب بالذهب الا مثلا بمثل ولا تبيعوا الورق بالورق الا مثلا بمثل سواء بسواء ولا تشقوا بعضه على بعض اني اخشى عليكم الرماء ، وفي رواية اني اخاف عليكم الرماء . فلاحاديث صريحة اذا في علة تحريم ربا الفضل وهي انقاد الحرام ، كما ان هناك من الاحاديث ما يحصر الربا في ربا الجاهلية فقط كقوله (ص) فيما رواه الصحيحان ، انما الربا في النسيئة ، وبناء على ذلك وتحقيقا للمصلحة وتخفيفا على المسلمين فقد احل ابن القيم ربا الفضل وتبعه على ذلك الامام محمد عبده ، والمرافقي وكثير من علماء المسلمين ..

ولكن اعتقد ان ربا الفضل الذي حرمه الاسلام انما حرمه قصدا ولا يمكن لاحد ان يحلله لما فيه من اجحاف وظلم ، وهل يمكن لاحد ان يشتري جنسا بجنس مثله لا يختلف عن الاول لا جودة ولا قيمة ، زيادة على الا ان يكون مضطرا او سقيها ويكون البيع عندئذ زائفا تستر به للوصول الى الربا والاثراء على حساب الغير ويكون التحريم فيما اعتقد مقصودا لذاته في ربا الفضل لانه تدخل من الشارع لحماية المضطر والسفيه اللذين لا يصح منهما بيع .. واما ان كان التفاضل في الجنس الذي تتفاوت انواعه وتختلف اصنافه من حيث الجودة والقيمة فلا تحريم مطلقا من التفاضل بينهما لقوله (ص) فان اختلفت الاصناف فبيعوا كيف شئتم ، ولانه لا يعقل ان تحمل الناس على امر لا يعقل فندفعهم الى التحايل والا فكيف يجوز ان

فان الربا في الجاهلية كان بعد حلول الاجل وعجز المدين ، وان المتعارف عندهم من الربا هو الربا الفاحش ، والمعروف بالربا المركب الذي لا يقره اي قانون في الدنيا ولا ترصاه شريعة ولا دين ، وذلك ما رواه ابن جرير ومجاهد وعطاء وزيد ، واستنادا على هذه الروايات نجد الامام محمد عبده يقول ايضا في تفسيره ان الثابت من السلف في تصوير الربا كله في اقتضاء الدين بعد حلول الاجل ولا شيء منه في العقد الاول ، كان يعطيه المائة بمائة وعشرة او اكثر او اقل ، ذلك رأي الامام وان كانت اية البقرة تنص على ان ما زاد على راس المال فهو ربا (فان تبسم فلکم رؤوس اموالکم لا تظلمون ولا تظلمون) وانه لمن الظلم الكبير ان تستغل حاجة المحتاج فنفرض عليه عشرين في المائة مثلا في العقد الاول ثم لا نرى في ذلك حرجا ولا اثما ولا اربا ، بل هو الربا بعينه يحرم بنفس السبب والعلة التي حرم بها الربا الجاهلي ..

ومما تقدم نعلم ان الربا المحرم قطعا ومن غير شك هو هذا الربا المتعارف لدى الجاهلية والذي وصفه الامام احمد بن حنبل حين سئل عن الربا الذي لا يشك فيه فاجاب : هو ان يكون له دين فيقول له انقضي ام تربني ؟ فان لم يقض زاده في المال وزاده في الاجل .

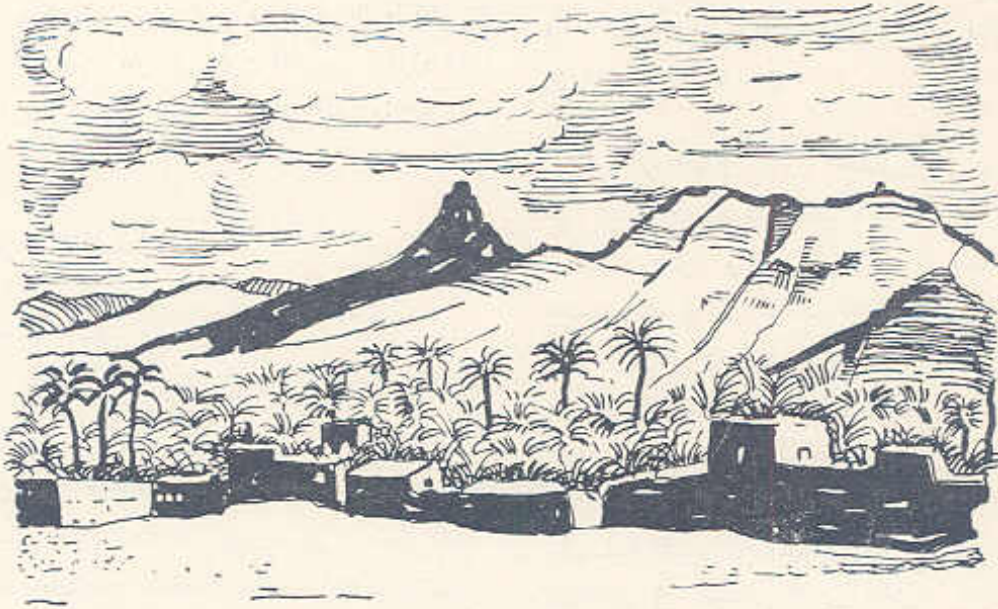
2 - ربا الفضل :

وهو القسم الثاني من الربا وقد استحدث بعد مجيء الاسلام وصفته ان يبيع الرجل جنسا بجنس مثله مع تفاضل ، والاساس الذي بني عليه تحريم هذا النوع من الربا عند من يحرمه وهم الاغلبية من مشرعي الاسلام هو الحديث المروي عن رسول الله (ص) « الذهب بالذهب والفضة بالفضة والبر بالبر والشعير بالشعير والتمر بالتمر والملح بالملح مثلا سواء بسواء يدا يدا فان اختلفت هذه الاصناف فبيعوا كيف شئتم ان كان يدا يدا » . وهناك من الصحابة رضوان الله عليهم من احله وعلى رأسهم ابن

الفضل فقد علمنا انه حرم سدا للذرائع وخوفا من الوقوع في الربا وان هناك من العلماء من احله للمصلحة، ولكن روح الاسلام تجعلنا نؤمن ان التفاضل في الجنس المتفق جودة ونوعا وقيمة لا يمكن ان يجيزه الاسلام لانه تحليل باسم البيع لاستغلال المضطر او السفينة، اما ان اختلفت اصناف وانواع الجنس الواحد فالتفاضل جائز لا للمصلحة فقط ولكن بصريح لفظ الحديث . . بقيت لنا مشكلة البنوك والمصارف ورأى الاسلام في معاملاتها الربوية وذلك ما سنعالجه في العدد القادم ان شاء الله .

نمنع التفاضل في الثمر بالثمر مع اختلافه جودة وقيمة ونحن نشاهد في الاسواق اختلافا عظيما بين انواعه ، فبينما نجد نوعا يباع بثلاثمائة درهم للقنطار نجد الآخر يباع بمائة درهم للقنطار ولا يمكن ان تساوي بين النوعين وما اظن الحديث الشريف يعني مطلق الجنس ولو اختلفت انواعه . .

وبعد فالربا المحرم باتفاق العلماء والمذاهب هو ربا الجاهلية المعروف بربا النسيئة اخربي في الاجل ازدك في الثمن ، واغلب الروايات على ان الزيادة كانت بتخفيف رأس المال لا مطلق الزيادة ، اما ربا



الدعوة الإسلامية علم وفن

للأستاذ
جمال بنفادي الفاروق

كانت الدعوة الإسلامية في عصورها الذهبية ذات مفعول واثرباق ولعل السبب يعود الى بساطة الحياة في ذلك الحين ، وعيش الناس في كنف الدولة القوية المشرفة على سلامة الأجهزة الثقافية وتمثيل الطابع العام للبلاد والعقول، حيث ان الاتصال بالشعوب الأخرى كان محدودا لا كما هو اليوم في عصر السرعة والمواصلات البرية والجوية والبحرية التي تنقل مع السيارة والفضالة والتلفزيون المذاهب التحررية في الأدب والفن والأخلاق ، ثم ان الحياة الديمقراطية المعاصرة جعلت سرعة التنافس الفكري الحر على أشدها ، وهذا الصراع قوى الوسائل وهذب أجهزة الدعاية وأصبحت المجلة والكتاب والفيلم وغيرها تخدم جميعا فلسفة خاصة هي التحرر والتمرد والانانية المذهبية ، ونحن معشر المسلمين ماذا فعلنا لتقابل هذا التيار الجارف ، وهل تفهمنا منطق العصر ؟ ان الخطاب التي يقال عندنا والكلام ، الذي يردد في كل حين ليعكس البعد الشديد عن المنهج السليم .

ولذلك أصبح من المحتوم البناء من جديد والتدريب الجذري ، وتاهيل الرجال الأكفاء الذين يحملون الرسالة عالية مشرقة .

وباختصار نحن في حاجة الى ركائز أساسية لا بد منها اذا اردنا البقاء الفعال للدعوة الإسلامية سالمة من الشوائب والعراقيل التي تصد انطلاق الفكر الإسلامي الحي وتجعله يدور في حلقة جامدة مفرغة

واريد هنا الإشارة الى جانبين أساسيين في تدريب الداعي المنشود وهما جانب علمي وآخر فني .

الجانب العلمي للدعوة :

لا سبيل من جعل القاعدة الأولى في هذا الاعتبار تعود الى الثقافة الإسلامية المحض ، وقد دخل

ان الانسان حينما يعالج المادة لا يطلب منه عادة الا اتقان المتعلقات الخاصة بتركيب وتأليف هذه المادة ، كالميكانيكي حينما يصلح عطلا في جهاز المحرك ، او المحلل الكيماوي وهو يؤلف بين العناصر لاختراع محلول جديد وهكذا في كل شؤون الميادين الصناعية والآلية لا ترى الخبرة تتعدى المظهر الخارجي لها .

وهذه المعرفة تتعقد قليلا حينما ننقل من دائرة الماديات الى مجال النفس والانسان لان المعرفة هنا تتطلب العلم ثم الاستيعاب ، اي ذلك الإدراك الخفي الذي يدفعنا من الأعماق الى استكناه خفي الاحاسيس، واغوار الشعور وضميم العقل، فالمعرفة لم تعد مرتبطة بالمعرفة الآتية بل وجب ربط التجربة الماضية والحياة السالفة بالحاضر والمستقبل حتى نستخرج النفس من حصنها المنيع ، والمحلل النفساني يدرك هذه الصعوبات الحمة وهو يعالج الاضطرابات العقلية والنفوس العليلية .

غير ان المعرفة السابقة تصل الى منتهى التعقيد حينما يصبح الامر يتعلق بالمجتمع - وهو حاصل جميع الافراد - ومعرفة الناس تتطلب استعدادا خاصا وتكونا علميا عميقا لا سبيل الى التقصير فيهما حتى يكون اتصال العالم الاجتماعي بمجتمعه وبجمهوره اتصالا مجديا عميقا ، مؤثرا ، والاتصال بالناس يتطلب التدريب النفسي الخاص حتى تنقاد الجماهير وتنفع لما يقال ، او تنصاع للأوامر والنواهي ، والدعوة الإسلامية تتسم بهذا الطابع الاجتماعي لانها اتصال دائم بالناس وسعي مستمر لصرف الافراد والجماعات نحو المسلك الخلقي القويم ، ولذلك امكن اعتبارها من أصعب المهن وابعدها طوعية للداعي الغافل عن سنن المجتمع .

الرفيع ، وهم على قدر انتصاراتهم في دنيا الماديات على قدر ما اسفوا في الفلسفات الانسانية ، واصبحوا اقرب الى الجنون والاضطرابات العقلية المدمنة والحسرة القاضية والقلق الشديد ، وهذه الحقائق يعرفها جيدا خبراء النفوس والمحللون النفسانيون يقبلون في عياداتهم مئات الحالات المرضية كل يوم ، ولذلك يؤكد العلماء المسلمون الذين طافوا بهذه البلاد القرية واتصلوا بافرادها ان هذه الظروف القلقة هي احسن جو ملائم لاستقبال نظام عقائدي جديد ، ولذلك يتدخل اعتبار آخر في هذا المجال بالاضافة الى التزود بالثقافة الاسلامية وبالعلوم وهو اتقان اللغات والتدريب على تعلم اللسان الحية التي بها نفزو العقول النائية التي لم يصلها شيء يذكر من حقائق الدعوة الاسلامية ، فاللغات وسائل لا بد منها في الافهام والتفهيم والداعي الحقيقي هو الذي يخدم الاسلام في الميادين البكر التي لم تؤمن بعد ولم يصلها البلاغ .

الجانب الفني للدعوة :

وبهذا التكوين العلمي التام يخرج الداعي الاسلامي الى عمله الحقيقي وهنا يدخل الاعتبار الفني في حسن معالجة مشاكل الناس اعتمادا على هذا التدريب وحسن التوفيق بين الثقافة الاسلامية ومعضلات الحياة الاجتماعية ، وهذا التأهيل يتطلب الاستعداد الخاص والقدرة الحكيمة على تقديم الحل الاسلامي الموفق للازمات الحالية الدائمة في كل الميادين .

ان المجتمع الاسلامي الحديث لا يعرف رأي الاسلام في مشاكله اليومية ، والداعي الاسلامي هو الصوت الحي الذي يقدم الحلول والاجوبة الشافية ، مثلا ، ما موقف الاسلام من ازمة برلين ومن حزب الكونغو ومن خطب كيندي وديقول ومن الجامعة العربية ، وما رأي الاسلام في حل الاضطرابات المتكررة والازمات الاقتصادية والمشاريع الحاضرة في التعليم والفلاحة والصناعة ، ان فن الدعوة هو الربط الحكيم بين هذه النواحي التي نعيشها كل يوم دون ان نعرف موقف الاسلام الحقيقي منها ، فنحن نرى ان كل اتجاه حزبي او سياسي او طائفي الا وله صحيفة يومية او اسبوعية او شهرية تصدع براياها الخاص في الاحداث الدولية والمحلية ، وكل جريدة الا ولها ميل معين

العقيدة كثير من الشوائب والخرافات والاساطير جاءتنا من الجهل والافساد المقصود والتحريف السافر خدمة لاغراض حزبية او شخصية او طائفية ، وهذه العوامل فعلت فعلتها منذ اقدم العصور حتى اصبحت لنا تركبة ضخمة مما حرف وبدل من خالص العقيدة ، ولذلك وجب الرجوع الى المعين الصافي والمصدر الاول وهو القرآن ثم ما صح من حديث الرسول كنقطة انطلاق لا نحيد عنهما ولا نبغى تعليلا وتوضيحا آخر يكون البرهان الفصل والحجة القاطعة دونهما ، وما نلتزمه من سبل اخرى يكون سديدا ما دام يتماشى مع القرآن والمسطرة الاولى كالتمعن في سير « الصالحين المصلحين » وكانتهاج سبيل المفكرين الذين اقتبسوا من روح القرآن والرسول سديد الرأي ومصفى العقيدة ، والتاريخ الاسلامي زاخر بالاسماء اللامعة التي تركت اثرا خالدا في دنيا العلم والفكر ، فالنماذج الحية لا تنقصنا وهي باقية ما بقي هذا الدين الحنيف ، غير ان الثقافة الاسلامية لم تعد كافية في مجتمعنا المعقد المختلط الذي اتصف بطابع العلم المادي والتسابق في العلوم الكونية ، واصبحنا لا نغفر للداعي المسلم جهل حقائق مكتشفات العصر ، ويجب ان نعلم ان العلوم هي نتائج الاجتهاد المستمر ، وبما ان الاسلام يدعو للتعليم والتنوير العقلي فمن الواجب الديني ان تكون على بيته من بيتنا القريبة والبعيدة .

والعلم حيادي بطبيعته لا يتصف بالصلاح او الفساد ما لم ندخل فيه ارادتنا الفاعلة وسلطاننا البشرية ، وطبيعة الاسلام الخيرة توجهه بعد ذلك نحو ممالك السلام ومنافع الناس ، وقد اهتم الجامع الازهر بتدريس كافة العلوم لطلاب الدعوة الاسلامية الذين يدربون تدريبا خاصا يؤهلهم لهذه الدعوة تجاه المشاكل التي يعيشها الناس في المجتمع الاسلامي وغيره .

ان اعداد الداعي الاسلامي للتعريف بالاسلام وحقائقه الخالدة لا ينبغي ان يكون قاصرا على مجتمعنا المؤمن فقط ، بل ان الهدف الرئيسي هو حمل هذه الرسالة من جديد الى الافاق البعيدة والامم المخالفة لعقيدتنا الجاهلة لمضمون الاسلام ، والعالم الغربي في حاجة ماسة الى فلسفة رشيدة تقوم مقام مذهب التي افلسنا حقا ، ولم تقدم للانسان الا الويل والدمار ، ان الناس هنالك في تطلع دائم الى ما يسد هذا النقص لانهم اشقياء النفوس ، واقترب الى الحياة الحيوانية الفريزية منهم الى المستوى الانساني

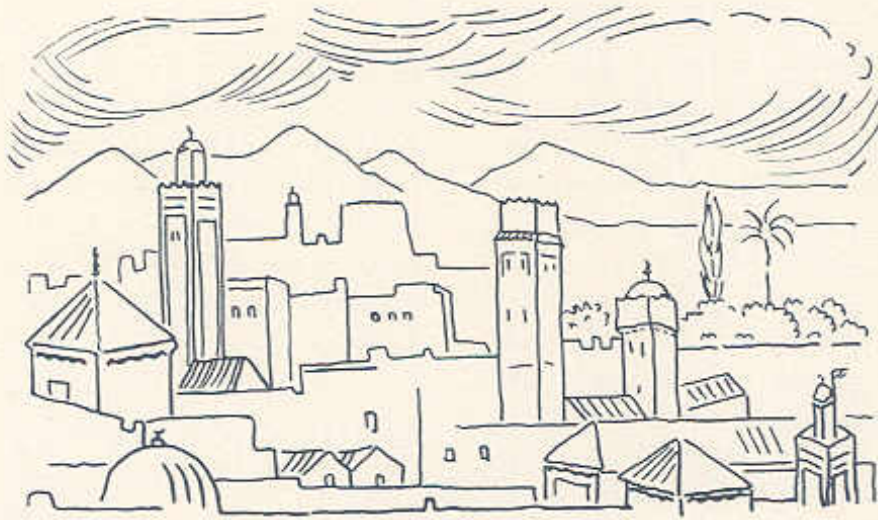
يميني او يساري او معتدل والمفروض في خطبة الجمعة على الأقل وفي الداعي الاسلامي ان يكون لسان الاسلام والصحيفة الناطقة المدوية لمجريات الحياة والاحداث .

فالطريق القويم للدعوة كامن اذن في حسن الربط بين الاسلام كدين وبين مشاكل الناس المتنوعة .

وهذا الربط ياخذ اعتباره اذا انتبهنا الى الاهمية الكبرى التي اصبحت طريقة كافة المربين الذين ادركوا ان الجانب التطبيقي هو حياة النظريات ، فقد كانت التربية القديمة تعتنى بالشؤون النظرية وتقدم المعلومات والاساليب اللغوية البعيدة عن الحياة وعن الواقع الذي نعيشه كل يوم ، وكانت النتيجة ان المدرسة بعدت عن المجتمع واصبح التثقيف فارغ المضمون ، اما التربية الحديثة - كما يقول زعيمها الامريكي « ديوي » فهي الاعداد للحياة ، فالمتخرج

من المدرسة الحديثة يجب الا يشعر بالفراغة عندما يصطدم بالوقائع اليومية في بيئته ، بل يجب ان يشعر ان ليس هنالك انقطاع بين المدرسة ومجتمعه ، وهكذا نرى ان الدين ايضا ان بقي مقبورا في المساجد والزوايا فسوف يفقد معناه الحي ، وعلى المصلح الاجتماعي المسلم ان يخرج الدين من دائرته المحدودة الى العالم الفسيح فلا يكون كالرجل المريض الذي لا يرى الشمس ، ان الجانب القني في الدعوة الاسلامية يحتل المكانة القصوى في ترسيخ الدين وتثبيت اركانه ، وعلى المصلح ان يدعو الناس بما يفهمون وفي المشاكل التي يعيشونها .

ان الدعوة الاسلامية لم تعد في عصر النور ادعية وتراويل وانما اسلوبا حيا يسلط الضوء الكاشفة على امراضنا وآلامنا فيقدم العلاج المستمد من قس القرآن ، ويضع اللبنة الاولى للمجتمع الاسلامي المنتظر .



سبحان الله
الحق القاري



وكل هذا - وذلك - لا يكون الا على اساس قواعد اللغة العربية والاساليب التي تعرفها العرب الذين نزل القرآن بلسانهم ، اذ هم المخاطبون به اولا وبالذات ، فلا يعرف الا بلسانهم ، ولا يفهم الا على ذوقهم جملة وتفصيلا .

ونحن اذ نعتمد على شيء ، فاعتمادنا على هذه الاضواء المتباعدة عن العناصر الثلاثة ، وما جاء فيها من دلائل قاطعة ، وبراهين ساطعة ، تنير الازهار ، وتدفع الشك باليقين ، فيدخل على النفس برود الرضى ، وحلاوة الاطمئنان .

آيات محكمات ، ودلائل بينات ، جلية في نفسها واضحة في امرها ودرسها ، وبما يحوطها ويكتنفها من جلاء القصد ، ونصاعة الموضوع .

نضع كل هذا - حسبما نتوفق اليه ان شاء الله - امام القارئ الكريم وتحت بصره على صفحات هذه المجلة الزاهرة بـ « دعوة الحق » وما تنشره من ابحاث دينية قيمة ، وآراء علمية نزيهة ، تنير السبيل ، وتهدي للتي هي اقوم ، بالحكمة والموعظة الحسنة ، والاقناع بالحجة والبرهان على سراط مستقيم ، وفي طريق واضح سليم ، لا مداجاة ولا تخريف ، ولا التواء ولا تحريف ، ان شان من يريد الحق والخير - لنفسه وللناس - المطالبة بالدليل والمحاكمة اليه اذعانا للحق واعترافا به . في جو ملؤه الصفاء وصدق الاخلاص ، وذلك مما يبعد عن المراء والجدل المفقوت ، وقد جاء في الحديث الشريف : « ما اوتي قوم الجدل الا ضلوا » الجدل على الباطل وطلب المقلبة به .

نعم ان التنازع والجدال امر فطري وهو مركز في الطباع البشرية لا محيد عنه بحق او باطل ، قال

البحث الاول - قال تعالى : « انه لقرءان كريم ، في كتاب مكنون ، لا يمسه الا المطهرون » سورة الواقعة الآية : 77-78-79 .

تحت هذا العنوان نتعرض لعدة آيات من القرآن الكريم بالفحص والتمحيص ، ونعيد النظر في الوجه او الوجوه التي فرت به الآية ، لنرى ايها اولى واحق بما اراده الله ويريده في كتابه العزيز وقد انزله علينا بلسان عربي مبين على اتم جلاء واكمل وضوح لتدبره احسن تدبر ، ونتفهم معانيه على الوجه الصحيح كي يتسنى لنا ان نقوم باعتقاد ما يلزمنا اعتقاده ، واداء ما يطلب منا عمله من آداب واحكام في الدين والحياة .

وذلك على ضوء ما جاء في القرآن نفسه باستعراض عموم الآية الواحدة في المواضيع التي يطرقها القرآن ، وهذا لا يفي ولا يكفي حتى نستوعب جميع ما في القرآن من الايات الواردة في مثل ذلك الموضوع ، فان الايات تكمل بعضها ، وتخصص مطلقها ، او تبين مجملها ، وتوضح مشكلها والقرآن يفسر بعضه بعضا في كثير من الايات ، وذلك احسن الوجوه واولاها بالتقديم ، لانه من كلام الله الذي لا ياتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه ، تنزيل من حكيم حميد .

ثم لابد من عرض آخر على ضوء ما ورد في السنة الصحيحة وبيان الرسول (ص) المنزل عليه من ربه : « وانزلنا اليك الذكر لتبين للناس ما نزل اليهم » كما نستأنس بمفاهيم الصحابة - رضوان الله عليهم - اولئك الذين عاشروا نزول الوحي ، وعرفوا اسباب نزوله ، وحقائق ورودده .

اللهم زدنا هداية وتبصرة لاتباع الحق ، وسلوك
اقوم الطرق ، واحسن الاقوال .

ولندخل الآن في صميم الموضوع من الآيات
الثلاث المصدر بها في عنوان هذا المقال ، وهي قوله
تعالى « انه لقرآن كريم في كتاب مكنون ، لا يمسه الا
المطهرون » .

فاقول ان هذه الآية الكريمة جاءت جوابا من
الله عن قسمه العظيم الذي اقسم به قبل قوله جل
ذكره « فلا اقسم بمواقع النجوم » وذلك ردا
على المشركين المكذبين ، وابطلا لزعمهم الباطل ، اذ
قالوا : ان القرآن الذي اتى به محمد (ص) تنزلت به
الشياطين .

وفي عرف مشركي العرب واعتقادهم من عهدهم
بالله الابراهيمية : ان الشياطين انجاس غير مطهرين .
قالوا ذلك على سبيل الدم والتحقيق من شأن القرآن
ومن اتى به ، فرد الله عليهم بقوله - الصادق الحق -
في سورة الشعراء « وما تنزلت به الشياطين ، وما
يتنفي لهم وما يستطيعون ، انهم عن السمع لغزولون »
الآية 210-211-212 .

ولما كانت الشياطين انجاسا حقيقة ، فبالطبع
لا يتنزلون الا على امثالهم من بني الانسان ،
« الخبيثات للخبيثين » انباهم الله بقوله آخر السورة
نفسها « هل انبئكم على من تنزل الشياطين ، تنزل على
كل افاك اثم ، يلقون السمع واكثرهم كاذبون » اما
الملائكة المطهرون ، فهم لا ينزلون الا على امثالهم من
صفوة البشر انبياء ورسل « والطيبات للطيبين » .

فالقرءان طاهر - وهو « في صحف مرفوعة
مطهرة بايدي سفرة كرام برة » - لا يتنزل الا على
طاهر وذو نفس مطهرة من الله ، قال تعالى « تنزل
به الروح الامين على قلبك لتكون من المنذرين » وفي
آية اخرى : « قل نزل به روح القدس من ربك بالحق
ليثبت الدين آمنوا » .

والمراد بالروح في الآيتين : جبريل عليه السلام ،
وهو من الملائكة الذين طهرهم الله ، واين
الملائكة المطهرون ، من الشياطين الانجاس ، واين
الرسل المعصومون من الكهان الافاكين الائناء .

تعالى « وكان الانسان اكثر شيء جدلا » وقال « ولا
يزالون مختلفين الا من رحم ربك ، ولذلك خلقهم »

وعليه ، فان كان ولايد من هذين - المتنازع
والجدال - فليكن ذلك بمعروف واحسان ، قال تعالى :
« ادفع بالتي هي احسن » وقال ولا تجادلوا اهل الكتاب الا
بالتي هي احسن « من غير عداوة ولا بغضاء توصل
الى التدابر والقطيعة ، بل بتسامح وعدل وانصاف ،
شان النفوس الزكية الطيبة ، والقلوب الطاهرة النقية
وهذا غير بعيد على هذه وتلك ، بل ما اسهل الانصاف
والرجوع الى الحق على المسلم المتأدب بآداب الدين
خصوصا بين المسلمين الذين آمنوا بالله ورسوله ،
امثالنا لامر ربهم القائل لهم : « فان تنازعتم في شئ
فردوه الى الله والرسول ان كنتم تؤمنون بالله واليوم
الآخر ، ذلك خير واحسن تأويلا » فاي خير هذا ؟
واي تأويل احسن منه في المدخل والمخرج ؟ ولكن - كما
قال جل ذكره : « وما يلقاها الا الذين صبروا وما
يلقاها الا ذو حظ عظيم » في العلم والفهم ، وذو قلب
كبير في التسامح وطول الاناة .

فالرجوع الى الله والرسول يكون في الشئ
المتنازع عليه بين المسلمين ، واما الدفع بالتي هي
احسن يكون مطلقا عاما مع المخالف وغيره ، حتى مع
الاعداء بما جاء في تمام الآية « فاذا الذي بينك وبينه
عداوة كانه ولي حميم » وفي اولها قال « ولا تستوي
الحسنة ولا السيئة » وصدق الله ، فهما لا يستويان
ابدا شرعا وطبعا ، فما اعظم آداب الاسلام ، وما اجل
امره وحكمه .

جلنا بهذه المقدمة ونحن مقبلون على الخوض في
معلومات الفها الناس فاستقرت في بعض الاذهان ،
لا يبقون عنها حولا ، شان المقلد الذي لا يفهم ، او
بالاخرى لا يريد ان يفهم ، وبالاخص من كان يحسب
انه على شئ من العلم ، والناس اعداء ما جهلوا ، او
من جهل شيئا عاداه ، كما يقولون .

تقول هذا مشفقين بلا منة ولا غرور ، معترفين
بما قال الله جل ذكره « كذلك كنتم من قبل فمن الله
عليكم فتبينوا » وقد امننا وتبيننا ، فله المنة والحمد ،
على ان هدانا لهذا ، وما كنا لنهتدي لولا ان هدانا
الله .

والشرائع فمطلنة السور المدنية كما هو مقرر في علوم
القرءان وما حققه الائمة العظام من علماء السلف
الصالح رضوان الله عليهم .

هذا من ناحية ، ومن ناحية اخرى ، فان الآية
لا نهى فيها وقد سبقت للاخبار في جواب القسم ،
واخبار الله حق وصدق ، لا يرد ولا ينقض ، وقد اخبر
الله سبحانه وتعالى مؤكدا : ان هذا القرءان في كتاب
وهو في السماء عنده - مكنون مصون ، لا يمسه الا
المطهرون وهم الملائكة ، اما المصحف المعلوم ، فهو في
الارض غير مكنون ولا مصون فيستطيع ان يمسه
المتنافق والكافر ، والمشارك النجس .

ومن قال من المفسرين ان الخبر في الآية يراد
به النهي - كما جاء في تفسير الجلالين - فقد تكلف
تاويلا شططا لا داعي له ، وهو - في هذه الآية - بعيد
كل البعد ، ان لم يكن باطلا لا يصح ، لا من جهة
اللفظ ولا من جهة المعنى ، فان فعل (لا يمسه)
مرفوع بالضممة ، ولو كان نهيا لكانت السين منصوبة
بالفتحة كما هو الشأن في الفعل المضاعف المضارع المجزوم ، وفي
قراءة ابن مسعود رضي الله عنه : « ما يمسه الا
المطهرون » بالنفي الصريح الذي لا يحتمل النهي
مطلقا ، وذلك مما يؤيد الفهم الراجح الذي ذهب اليه
معظم المفسرين واقتصر عليه جمهور المحققين .

هذا من جهة اللفظ ، واما من جهة المعنى فلا
يصح ان يكون هناك نهى يتوسط جملة اخبار في
جواب القسم .

وكذلك جملة « في كتاب مكنون » فهذا الوصف
غير واضح ، اذ يقال : عن اي شيء مكنون ؟ ولماذا ؟
فتكون الجملة - حيثئذ - مبهمة خصوصا وانها متلوة
بجملة يقصد بها النهي - كما يؤولون - ويكون الاخبار
عن القرءان الكريم : انه في كتاب مصون ، ثم لا يجوز
ان يمسه - اي القرءان - الا المطهرون اي المتطهرون
من الاحداث . هكذا يؤولون ويقولون .

فالقرءان تنزيل من رب العالمين ، وهو - اي
القرءان - معلوم عند الخاص والعام ، هذا الكتاب
المتعبد بتلاوته ، المعجز بفصاحته للعرب قبل غيرهم
- وهم اهل اللسان ، وفرسان البيان ، والمعجز
باسلوبه ومعانيه للاناس والجن اجمعين - تحديا
لهم ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا - لا يقدرون على
الانبيان بمثله - ولو باقل سورة منه - لا في الماضي ولا
المستقبل البعيد على مدى الزمن وهو الكتاب الذي
تكفل الله بحفظه دون الكتب السماوية ليبقى ابد
الدهر .

اما « الكتاب المكنون » فلا نعلم عنه شيئا الا ما
اخبرنا به الله في كتابه الكريم ، او جاء على لسان نبيه
(ص) فيما صح عنه : انه اللوح المحفوظ ، والكتاب
المبين ، في مختلف الايات والسور : « انه لقرءان
كريم ، في كتاب مكنون » بل هو قرءان مجيد في لوح
محفوظ « انا جعلناه قرءانا عربيا لعلمكم تعقلون ، وانه
في ام الكتاب لدينا لعلي حكيم » .

فيذكر الله سبحانه وتعالى في هذه الايات كلها :
ان القرءان كريم ، مجيد ، وانه لعلي - اي على كل
كتاب قبله - حكيم - اي ذو حكمة بالغة - وقد جعله
الله قرءانا عربيا ، وانزله بلسان عربي مبين - وهو
مثبت عنده ولديه في كتابه الذي في السماء ، مكنون
مصون ، ومحفوظ لا تصل اليه ايدي الشياطين ، ولا
يمسه الا المطهرون من الملائكة بالتلقي والانزال على
عبده ورسوله محمد بن عبد الله (ص) .

فيظهر من كل هذه الايات المتناسقة - وهي
متظافرة على شيء واحد بمختلف الاساليب والالفاظ -
ان آية : « لا يمسه الا المطهرون » لا علاقة لها بنهي
اصحاب الاحداث من البشر عن مس المصحف المعلوم
حتى يتطهروا الطهارة الشرعية الخاصة .

ثم ان الآية مكية قبل ان يكون هناك مصحف
مجموع ، وهو بعد لم يكمل ولم يجمع ، وزيادة على
ذلك فان الاعتناء في السور المكية انما هو باصول الدين
من تقرير التوحيد والمعاد والنبوة ، واما تقرير الاحكام

للأستاذ
محمد بن زبير

وجوه التاريخ

حرية الإنسان والتاريخ :

فإذا أخذنا بمذهب القائلين بأن الإنسان يتمتع بحرية كاملة في تكوين تاريخه وتسييره ، أصبحنا نرى العالم وما يجري فيه من أحداث على صورة خاصة واستخلصنا من ذلك نتائج أهمها :

1 - أن كل المذاهب القائلة بحتمية التطور باطلة من أساسها ، ما دام أمام الإنسان حرية الاختيار وحرية العمل .

2 - أن الفرد هو العنصر العامل في التاريخ وأن دور الشعوب يبقى ثانوياً بالنسبة للرجال المؤهوبين الافذاذ الذين يصنعون التاريخ ، ذلك أن الحرية بمعناها العميق الواسع لا يمكن أن توجد إلا بالنسبة للأفراد ، أما بالنسبة للجماعة ، فإن الحرية مقيدة بالقوانين الاجتماعية ، ثم أن الإرادة الجماعية تتكون في الواقع من تشارك الإرادات الفردية واتفاقها على بعض الأهداف ، كما بين ذلك « روسو » في كتابه « العقد الاجتماعي » والحرية لا يمكن أن تقتصر مع تعدد الإرادات ، ولكنها صفة للإرادة الواحدة ، ينبغي على ذلك أنه إذا ما ثبتت نظرية الحرية في توجيهه التاريخ ، فإن الفرد هو الذي يمكنه أن يتصرف في تلك الحرية ، لأن الفرد هو وعاء الإرادة الواحدة .

3 - أنه لا يوجد خارج إرادة الإنسان أي عامل يؤثر بصورة فعالة على سير الأحداث التاريخية وتوجيهها ، لأن وجود مثل هذا العامل من شأنه أن يتنافى مع حرية الاختيار لدى الإنسان التي يقول بها أصحاب هذا المذهب ، فالظروف السياسية والأوضاع الاقتصادية والاجتماعية ليس لها من أثر في التطور إلا بقدر ما تتلاءم وإرادة الفرد العامل في التاريخ ، بل أن في استطاع الإنسان أن يقاوم مفعول هذه المؤثرات الخارجية ويعمل باستقلال عنها .

منذ دخل النوع البشري الى التاريخ ، وهو ينتقل من طور الى طور ويتدرج في سلم الرقي والتقدم ، ويضيف كل يوم مكاسب جديدة الى مكاسبه القديمة ، بحيث كان في الاول لا يختلف عن الحيوان في شيء يقتات مثله باللحوم النيئة والاعشاب ، ويسكن مثله في الكهوف والمغارات ، وصار في الاخير يستمتع بعيشة لا صلة بينها وعيشته الاولى ، اذ كل شيء فيها دخلت عليه افانين الصنعة ، وتكيف حسب ما يقتضيه هواه ويوافق راحته ورفاهيته وحاجته ، بينما الحيوان ظل كما كان اول يوم في كل مظاهر حياته .

هذه القابلية للتغير والانتقال من حال الى حال التي توجد عند الإنسان هي التي صنعت التاريخ ، وهي التي مكنت البشرية من أن تسيطر شيئاً فشيئاً على الطبيعة ، وهي التي نسميها تارة الذكاء الانساني وطورا العبقرية الانسانية .

ولكن هل هي مجرد قابلية فقط أم هي أكثر واعمق من ذلك ؟ فنحن عندما نستعمل كلمة قابلية نفهمها بمعنى استعداد يوجد عند الإنسان يتصرف فيه بكامل الحرية ، يستغله متى شاء ويبطل مفعوله عند الاستغناء ، وعلى هذا ، فقولنا معناه : هل التطور امر خاضع للإرادة الانسانية تدبره كما تشاء ؟ أم هناك عامل او عوامل تحتم على الإنسان أن يسيير في طريق معينة ؟.

وبعبارة اخرى ، هل للتاريخ وجهة يقصد اليها حتماً أم التاريخ عبارة عن نسيج من الأحداث الإنفاقية ليس لها أي مدلول ؟

ذلك اهم سؤال يعترضنا في دراسة التطور البشري ، وحسب ما تقدم من جواب عليه ، ستكون أخذنا اتجاهها معيناً ومنطقاً خاصاً في فهم التاريخ .

وبالجملة ، فنحن عندما نعتبر الظاهر والقرائن البارزة ، نستنتج من دراسة تاريخ الدولة العباسية :

1) ان الحاكمين ورجال الحل والعقد كان لهم مطلق التصرف كافراد في تسيير الاحداث وتوجيهها وفقا لاهوائهم وغرضهم .

2) ان ما يسمى بالشعب او العامة لم يكن له دور بارز فعال ، نعم ، قد يثور في بعض الاحيان ويحدث الضوضاء والفتنة ، ولكنها ثورة غير ذات اهداف ، سرعان ما يخمد اوارها وتبقى الكلمة الاخيرة لرجال الحكم .

وعكذا ، فان الصراع الذي يحفل به تاريخ الدولة العباسية لم يكن بين الشعب وحكامه ، وانما بين الافراد البارزين الطموحين الذين يتنازعون على الجاه والسؤدد ، فالرغبة في الحكم او « ارادة القوة » كما يقول « نيتشه » هو المحرك الذي يدفع الاحداث ويخلق التاريخ ، هذا ما نشاهده في قصة ابي جعفر المنصور مع ابي مسلم الخرساني وفي قصة الرشيد مع البرامكة ، وفي النزاع بين الامين والمأمون وفي ما تشب من صراع بين الخلفاء وبعض المسيطرين على مقاليد الدولة امثال البويهيين وغيرهم .

ويخيل لنا ان الشعب يحضر لهذه الاحداث دون ان يشارك فيها ، وانما يقف موقف المتفرج الذي لا ينتظر شيئا لنفسه ، وانما هو متفرج يجذبه حب الاطلاع والاستزادة من المعرفة .

ذلك هو الاستنتاج الذي نخرج به لاول وهلة عندما نلقي نظرة سريعة على تاريخ الدولة العباسية التي لم نخترها الا كمثال ، وغيرها من الدول التي كانت في العصر القديم والعصر المتوسط .

ومعنى هذا الاستنتاج ان تاريخ تلك الدول لا يبين عن اتجاه معين ، وانما هو تسلسل احداث في شكل فوضوي وصراع متواصل بين اشخاص وعصبيات .

فهل يمكننا ان نطمئن الى هذا الاستنتاج ونقبله كقول فصل في الموضوع ؟

تلك بعض النتائج الحاصلة من المذهب الذي يقول بان التاريخ لا يسير حسب اتجاه معين ، وانما هو تسلسل احداث عرضية كان من الممكن ان يقع غيرها وتكون عناقضة لها ، ومعنى هذا ان التطور المشاهد حشيا في احداث التاريخ لا يسوغ تاويله حسب فلسفة او عقيدة ، بحيث ان ما ظهر في التاريخ من شرائع وما نشب من ثورات قلبت الاوضاع وغيرت وجه الحياة لدى امم وامم لم يكن ، حسب هذه النظرية ، ناجما عن ضرورة اوجدها التطور واقضتها ظروف موضوعية خارجة عن ارادة الانسان ، قاهرة لها .

هذه الاستنتاجات التي توصلنا اليها من نظرية حرية الانسان في التاريخ قد تكتسي في آعيننا صبغة الحقيقة الثابتة العميقة عند ما نأملها على ضوء بعض الاحداث التاريخية ، خاصة في القرون الماضية ولكن ، سنرى بعد دراسة احد الامثلة من التاريخ العربي الاسلامي ان تلك الصبغة انما هي شاذية .

ومثالنا هو العصر العباسي ، فنحن عندما نقف وقفة قصيرة في هذا العصر ونستعرض احداثه ، نجد وقائع كثيرة تبين لنا ان الفرد هو العامل الفعال في التاريخ ، فكل خليفة من ابي العباس السفاح ومن يليه يظهر وكأنه يتصرف تصرفا خاصا به لا يخضع لاي مؤثر خارجي عن ارادته ، فالامة الاسلامية لم يكن لها حسب الظاهر اي وسيلة للتاثير عليه ، ومصادق هذه الحرية الظاهرية هو ما نراه من تناقض صراح بين الخلفاء في بعض تصرفاتهم ، من التفاضي والتسامح الديني ومنهم من اظهر عطفًا على آل البيت وشيعتهم ومنهم من اضطهدهم وتكل بهم .

ومما يزيدنا اعتقادا بان الفرد هو الذي يسير التاريخ ، ان هذا الحكم المطلق الذي كان يتمتع به الخلفاء آنذاك كان ينسجم ظاهريا مع روح العصر ، فلم يكن يثير اي تعجب او استنكار من معاصريه ، فالامة بالنسبة للخليفة كاللينة الخام تخضع لارادته وتتحول بمشيئته ، وهذا منطقي في فهم الحكم قبله الامة وتسلم به ، فهو متفق عليه سلفا من جانب الحاكم والمحكوم ، نتيجة للتقاليد القديمة ولبعض التعاليم الدينية ، وللهيئة التي يحظى بها الحاكم امام المحكوم .

احداث التاريخ ومشاكل الجماعة :

الواقع اننا عندما نتمعن النظر في ذلك التاريخ ونتدبره بعمق ، نجد ان هذه النظرية تقبل الجدل بصور جلية .

لنعد الى مثال الدولة العباسية ، واول ما نلاحظه ان هذه الدولة نشأت في نطاق تطور العالم الاسلامي، فهي التي تحملت مسؤولية الخلافة وتولت قيادة ذلك العالم طوال مدة مديدة من التاريخ .

ومعنى هذا انها ورثت عن الدولة الاموية ما كانت تخطط فيه من مشاكل ومعضلات ، اضافت اليها ما تمخض عنه زمامها من مشاكل جديدة .

والدولة الاسلامية بوصفها دولة تأسست على مبادئ الاسلام الثورية ، نشأت معها منذ اليوم الاول مشاكل مذهبية كان لها فيما بعد الاثر البالغ في سير الاحداث ، ومن بين هذه المشاكل مشكلتان اساسيتان نقف عندهما الآن لحظة قصيرة :

المشكلة الاولى تتصل بنظام الخلافة وشكلها .

المشكلة الثانية تتعلق بتطبيق مبدأ المساواة الاسلامية بين العرب الفاتحين والشعوب التي دخلت تحت حكمهم واعتنقت الاسلام .

فمشكلة الخلافة كانت في الواقع منذ اليوم الاول هي مشكلة الحكم الديموقراطي في الاسلام ، كما بين ذلك طه حسين في كتابه « الفتنة الكبرى » فلقد حاول الخلفاء الراشدون ، كل حسب اجتهاده ، ان يحققوا نوعا من الديموقراطية طبقا لمبادئ الدين الجديد الذي يقر المساواة والثوري في تدبير مصالح الجماعة ويصون كرامة الانسان وحرية ، مما جعل الحكم في ايام الاسلام الاولى يمتاز بنوع من النزاهة والعدل .

ولكن ، سرعان ما ظهرت عند بعض الاسر القرشية الكبرى نزعة لاحتكار منصب الخلافة لفائدتها مما ادى الى نشوء التعاطح بين تلك الاسر ، ولتشتر هنا بقصد التذكير الى النزاع الذي قام بين بني هاشم وبني أمية ، وبين بني الزبير وبني أمية ، وبين بني العباس وبني علي ، فالصراع على كرسى الخلافة انحصر ، كما يرى القارئ ، بين بعض الاسر القرشية

وسقوط منصب الخلافة في الاطماع الشخصية جعله ينسلخ شيئا فشيئا عن صفة الديموقراطية التي اكتسبها نوعا ما في ايام الخلفاء الراشدين .

وكان من الطبيعي ان تثير هذه الاطماع رد فعل قوي لدى العرب وغيرهم من الشعوب الاسلامية ، بحيث ان تلك الفكرة الديموقراطية لم تمت ، بالرغم من سيطرة تلك الاسر على الموقف ، فقد احتضنها الخوارج الذين كانوا يذهبون الى ان الخلافة حقت مشاع بين جميع المسلمين ، الاحرار عنهم والارقاء على السواء .

وكما يقول الدكتور حسن ابراهيم حسن في كتابه « تاريخ الاسلام السياسي » ، فقد « انضم الى الخوارج وغذى صفوفهم اولئك العرب الخالص من رجال الصحراء وبخاصة بعض القبائل العربية ذات الخطر والشان ، مثل قبيلة تميم وابطال القادسية ورؤساء الجند الذين انضم اليهم اولئك المتطرفون في الاسلام من اهل الصيام والصلاة ، كما سماهم بذلك الشهرستاني ، وراوا ان جماعة المسلمين اصبحت في خطر بسبب المطامع الشخصية » . (انظر ج 1 ص 301)

وكان يمثل الفكرة المناقضة للخوارج الشيعة الذين كانوا يقولون بان الخلافة يجب ان تنحصر في آل البيت ولا تصح لغيرهم .

والمشكلة الثانية تدخل هي ايضا في نطاق تطبيق الديموقراطية الاسلامية ، فمن جملة المبادئ التي دعا اليها الاسلام مبدأ المساواة بين المسلمين مهما كانت جنسيتهم وسلالتهم ولونهم ، بحيث لم يجعل للعرب وهم قوم النبي اي فضل على غيرهم من المسلمين الذين ينتمون لامم اعجمية .

ولكن الى اي حد استطاعت الدولة الاسلامية ان تطبق هذا المبدأ ؟ وهل امكنتها ان تمتع للموالي نفس الحقوق التي كانت تمنحها للعرب ؟

اذا عدنا الى تاريخ الدولة الاموية التي تمت في ايامها الفتوحات الكبرى وتوطدت اركان الامبراطورية الاسلامية ، نجد ان هذه الدولة لم تكن تعتمد الا على العنصر العربي في ادارة شؤون الحكم ، فولاة الاقاليم والموظفون السامون، وقواد الجيش، والجند انفسهم كلهم

بعد دلالة واضحة دخول العناصر العجمية بكثرة في خدمة الدولة العباسية وتقلدها للمناصب السامية على اختلافها من كتابة وحجابة ووزارة وقيادة عسكرية وما الى ذلك .

واذن ، لم يكن تاريخ الدولة العباسية تاريخا يتكون من احداث مفككة ، كما خيل لنا اول مرة ، بل هنالك عوامل تعمل في الاعماق واحيانا في الخفاء ، هي التي توجه ذلك التاريخ وتحرس سيره وتغذيه بالاحداث ، وهذه العوامل على اختلافها ترجع الى عامل اساسي واحد وهو رغبة الشعوب في العدل والحكم العادل .

لقد جاء الاسلام في وقته كثورة تاريخية تمثل بالنسبة لسائر الامم الموجودة آنذاك خطوات جريئة الى الامام ، فقد نادى بالمساواة بين البشر دون أي استثناء ووضع اسسا جديدة للحكم هي اقرب ما تكون للديموقراطية الحديثة ، وهذه الروح الثورية هي التي جعلت الاسلام ينتشر بسهولة ويقزو ضمائر الشعوب ويحل محل العقائد الجامدة المنافية للعقل .

لكن اتجاه الدولة الاسلامية بعد الخلفاء الراشدين وتصرفات رجال الحكم اظهرت لتلك الشعوب التناقض الموجود بين مبادئ الدين وتعاليمه ، وبين ما ياتي به الساسة والمتصرفون ، وكان الشعور بهذه الظاهرة هو بداية التنافر بين الحاكمين والمحكومين .

التاريخ مرتبط بمطامح الشعوب :

ذلك ان تاريخ الدولة العباسية لم يكن من صنع الرجال الافذاذ امثال ابي جعفر المنصور والرشيد والمأمون وغيرهم ، كما تصورنا لاول وهلة ، وانما هو نتيجة لكفاح الشعوب الاسلامية في سبيل الحصول على الحكم العادل ، لقد ثارت تلك الشعوب على الخلافة الاموية لما تبين لها انها تسلك سياسة متحيزة للعرب وعملت على قيام دولة اخرى تكون احفظ لحقوقها فكان هذا هو الاصل في الدولة العباسية .

لكن الدولة العباسية ان استطاعت ان تزيل الفوارق بين العرب وغيرهم من الشعوب الاسلامية ، فانها لم تستطع ان تحل المشاكل الاجتماعية لتلك الشعوب وانما اقتصر عملها على ترضية بعض الاسر الفارسية والتركبة والاعتماد على شوكتها وعصبيتها ، فكان هذا سببا في نشوء قلق جديد داخل المجتمع العباسي .

عرب ، وبقاء النفوذ والسلطة بيد العرب على هذه الصورة جعل الموالي يشعرون انهم مسودون وان العرب هم السادة ، وكان لهذا الوضع اثره في اذكاء روح القومية لديهم وفي دفعهم نحو مواقف العداوة والتمرد .

ولقد ثار الموالي على الحكم الاموي ، بالفعل ، وحاربوا في صفوف الخارجين عليه ، فانضموا الى الخوارج وشاركوا في فتنة عبد الرحمن بن الاشعث ، وفتنة يزيد بن المهلب وغيرهما من الثورات .

وهكذا ، نشأت المشكلة الثانية التي كان لها اثر عميق في تاريخ الاسلام ، وهي المشكلة الناشئة عن العجز في تطبيق مبدأ المساواة على حقيقته ، لقد اراد الاسلام ان يقيد العلاقات فيما بين الافراد بهذا المبدأ ويحررها من منطلق القوة حتى يبقى الضعيف آمنا على حقوقه ، الا ان الحكام ، على ما يظهر ، لم يقووا على تحقيق هذه الارادة الى اقصى حدودها .

هاتان مشكلتان اساسيتان صادفتهما الدولة الاسلامية الفتية حينما انحرف رجالها عن تطبيق الديموقراطية التي جاء بها الدين الجديد ، فقد عجزت من جهة ، ان تعطي لنظام الخلافة والحكم ، بصفة عامة ، الشكل الواضح المنطقي المطابق لمبادئ الاسلام ، كما انها من جهة اخرى ، لم تستطع ان تجعل من المساواة الاسلامية حقيقة واقعة في العالم الاسلامي .

فمشكلة الخلافة وما اثارته من اهواء جامحة وصراع عنيف هي التي كانت سببا في انهيار دولة الخلفاء الراشدين بعد مقتل علي ، وهي التي كانت سببا في انقراض الدولة الاموية فيما بعد .

ومشكلة قدم التساوي بين العرب والموالي هي التي كانت سببا في خلق حزب جديد في الدولة الاسلامية يناوئ حزب العرب ، وهو حزب انشاء الشعوب المغلوبة ، وخاصة منهم الفارسيين والخراسانيين .

وقد برهن هذا الحزب عن وجوده حينما اصبح عاملا اساسيا يؤثر في تاريخ الدولة الاسلامية واتجاه تطورها فالدولة العباسية التي اتخذناها مثلا لدراستنا انما هي ثمرة لكفاحه السياسي ، وما انتقال العاصمة من دمشق الى بغداد القريبة من فارس الاحداث يرمز بكيفية واضحة الى ان الدولة لم تعد دولة العرب وحدهم ، وانما هي دولة مشتركة بينهم وبين الشعوب العجمية التي دخلت الاسلام وهذا ما دل عليه فيما

وعدم تحقيق تلك المطامح انما يرجع الى كون الدولة الاسلامية عجزت في النهاية عن تطبيق النظام السياسي والاجتماعي الذي اتى به الاسلام ، وبذلك فقدت قوتها المعنوية وسارت في منحدر التدهور والانحطاط وهذا الانحطاط انما يصور لنا اليأس الذي أصبحت تعيش فيه الشعوب الاسلامية ، بعد ان ظلت حقبة من الزمان يحدوها الامل والثقة والحماس .

فهو في الواقع يقدم لنا صورة معكوسة عن اتجاه التاريخ ، صورة تبين لنا ان الامم اذا لم تسير التاريخ في اتجاهه ولم تقبل سنن التطور الاجتماعي ، فانها تنحل وتنهيار ، وتفقد شخصيتها كامة ، وتعيش في غيبوبة قد يطول امدها .

حقا ان كفاح الشعوب الاسلامية من اجل العدالة والديموقراطية لم ينته في العصر الوسيط الى نتيجة حاسمة ، ولكن يبقى مع ذلك ان ذلك الاتجاه وتلك الاهداف لم تمت ، ولم تفقد قوة جاذبيتها بالنسبة لكل الشعوب ، اسلامية كانت ام غير اسلامية .

وانحطاط الشعوب الاسلامية ليس معناه ان التاريخ توقف في سيره او تحول عن وجهته ، انما معناه ان المشعل سينتقل من يد طائفة من الامم الى طائفة اخرى ، من يد الشعوب الاسلامية التي لم تستطع اقرار الحكم الديموقراطي الى يد الشعوب الاوروبية التي سيساعدها التطور والظروف على ان تخطو خطوات واسعة في هذا السبيل .

وهذا لا يدل مطلقا على تفوق خاص يمتاز به الاوروبيون وانما على كون الاوروبيين توفرت لديهم كل الشروط التي سهلت عليهم تحقيق ما عجزت عنه الامم السابقة ، على ان الامم الاوروبية قد استفادت كثيرا من التجارب التي عاشتها الدول الاسلامية .

ومهما يكن ، فان تاريخ الدولة العباسية ، رغم الظواهر ، يدل على وجود اتجاه واهداف كانت الامم الاسلامية تنحو اليها وتكافح من اجلها ، وهذا ما يلحم ذلك التاريخ ويجعل له معنى ومغزى .

على اننا اذا تركنا الدولة العباسية وكل دول العصر الوسيط والقديم وانتقلنا الى العصر الحديث ، فيظهر لنا بصورة اوضح وانصع ان للتاريخ اتجاها محتوما يسير نحوه رويدا رويدا ، ولكنه لا ينحرف عنه ، ولربما تناولنا في مقال قريب هذا الموضوع على ضوء أحداث العصر .

وهذا القلق تجلى ، بصورة عامة في الضعف الذي اخذ يسري شيئا فشيئا للخلافة العباسية ، وفي تفككها وانقسامها ، كما تجلى في عدة ثورات قامت في مختلف انحاء العالم الاسلامي ، فالبربر في المغرب انساقوا مع دعوة الخوارج واسموا عدة دول ، والشيعية في الشرق ما فتئوا ينتفضون ، وثورة الزنوج والقرامطة ما هي الا مظهر من مظاهر القلق الاجتماعي الذي يكاد يشابه في شكله الثورات الاشتراكية .

لقد خلق الاسلام في نفس الشعوب آمالا ، واحيا فيها مطامح ، وحركها للوصول الى مثل عليا ما فتىء الانسان يتطلع اليها ، وعاد من المستحيل ان لا يتأثر التاريخ بتلك الطاقة الثورية التي حملها الاسلام ، فاتجاه التاريخ في عهد الدولة العباسية مقيد ، ولا شك ، بتلك المطامح التي كانت تحملها الشعوب الاسلامية .

وهنا تعترضنا مشكلة جوهرية : اذا كانت هذه النظرية صحيحة ، فما بال ذلك الاتجاه الذي لاحظناه في تاريخ الدولة العباسية لم يصل الى اهدافه ؟ وما بال الشعوب الاسلامية ظلت على ما هي عليه لم تحقق اي مطمح من مطامحها ، بل انها سارت نحو التدهور والانحطاط ؟

سؤال لا ينبغي وجود اتجاه في التاريخ وانما يلاحظ ان ذلك الاتجاه يظل بعيدا من اهدافه ، ومعنى هذا ان التاريخ يسير نحو وجهته ، ولكنه يسير ببطء لا نسبة بينه وبين عمر الانسان .

بحيث انه قد تمر اجيال واجيال بل قرون وقرون دون ان يظهر للتاريخ اتجاه في سيره ، وقد تتعدد الاحداث والثورات دون ان تصل الى نتيجة ، بل ربما تدهورت الاحوال وسارت من سيئ الى اسوأ ، وهذا ما حصل بالضبط في تاريخ الدولة العباسية ، حيث تكررت الاحداث بشكل فوضوي قد يحار فيها المؤرخ .

ومع ذلك ، فلا يصح لنا ان نقول ان التاريخ العباسي لم يكن له اتجاه ، بل الاولى ان نتساءل هل لم يكن هنالك اتجاه يعمل عمله في الخفاء ، وسواء تحققت المطامح التي يحملها ذلك الاتجاه ام لم تتحقق آنذاك ، فالذي يهمنا الآن هو ان نعلم ان تلك المطامح هي التي كانت تحرك التاريخ وتقذيه بالاحداث وتضع امامه اهدافا وقبلية .

للمستأذ
عباس الجري

الموشحات

- 2 -

الموشحات في الأندلس :

انتهينا في الفصل السابق الى ان التوشيح فن أندلسي نشأ في اواخر القرن الثالث الهجري ، ولكننا نلاحظ انه لم يظهر ولم ترد نصوصه الا بعد قرن من هذا التاريخ بعد ان استقل عن الاغاني الشعبية التي كانت اساسه ومصدره ، ويقلب على القن ان السبب في هذا الابطاء هو صدور المسؤولين وشيوخ الادب الذين رفضوا قبوله وحاربوه حماية منهم للثقافة العربية والشعر خاصة .

وربما كان مكرم بن سعيد وابن ابي الحسن من اول الوشاحين الاندلسيين وان لم يرد ذكرهما عند غير ابن بسام ، كذلك يعتبر يوسف بن هرون الرمادي من اوائل الناطقين في هذا الفن ، وفي الذخيرة انه اول من اكثر من التضمين في المراكز يضمن كل موقف يقف عليه في المركز خاصة (*) اذ لم يكن في الموشحات تضمين ولا اغصان ، ولكننا للأسف الشديد لم نتوصل من توشيح ولا بنموذج واحد ، ولعل عبادة بن ماء السماء هو اول من اكتملت عنده صورة هذا الفن ، فقد قال عنه ابن بسام انه كان في ذلك العصر شيخ الصناعة (*) ويظهر انه كان مكثرا من نظم الموشحات وان لم تحفظ لنا غير اثنتين منها اوردهما ابن شاعر عند ترجمته له (*) ، نسب الصلاح الصفدي احدهما الى ابن عبادة القزاز وهي التي مطلعها :

من ولي ، في أمة ولم يعدل ، يعزل ، الا لحاظ
الرشا الاكحل

وفي خرجتها يقول :

يا علي ، سلطت جفك على مقلتي فابق لي ،

وجد بالفضل يا موثلي

وبالرغم من مكانة عبادة فقد اغفل ذكره ابن خلدون كما اضرب فيه ابن سناء الملك فخلط بينه وبين ابن عبادة القزاز ، وابو بكر محمد بن عبادة (*) هذا هو اشهر وشاح خلف ابن ماء السماء ، كان الشاعر المعتصم بن صامح صاحب المربة مدحه في كثير من الموشحات ، ومن مذهب الغزلية :

اذاب الخلد نهد نهد
وغصن تاود في دعص ميلد
عن سقم مكمد

ومن الوشاحين الذين غاصروا ملوك الطوائف ابو بكر محمد بن عيسى الداني المعروف بابن اللبانة كان كثير المدح للمعتصم المذكور ثم للمعتصم بن عباد وابنه رشيد حيث زارهما في منفاهما باغمات ومدحهما هناك ، كذلك ممن نبغوا في هذا العصر ابو بكر محمد بن رافع راسه الذي قال عنه صاحب المغرب (له موشحات مشهورة يثنى بها في بلاد المغرب منها في مدح المأمون ابن ذي النون) (*).

(*) الذخيرة قسم 1 ج 2 ص 2 وربما كما كان المركز هو القفل ، توفي الرمادي سنة 403 هـ .

(*) توفي في آخر عصر بني مروان سنة 419 وقيل سنة 421 او سنة 422 هـ .

(*) ج 1 ص 246 من فوات الوفيات .

(*) من حصن بلور في البيريا .

(*) ج 2 ص 18 .

الذي قال عنه صاحب « المغرب » أنه كان إمام
الرجالين بالاندلس وأنه انصرف عن النظم المعرب عند
ما رأى نفسه تقصر عن أفراد عصره كابن خفاجة
وغيره فعمد إلى طريقة لا يمازجه فيها أحد منهم
فصار إمام أهل الزجل المنظوم بكلام عامة أهل
الاندلس .

كذلك كان من المبرزين في هذا الفن علي بن
حزمون المرسى الذي كان معروفاً بنظراته الدقيقة
فيه ، فقد ذكروا أن يحيى الخزرجي اتشده مرة
بعض موشحاته فقال له ابن حزمون : (ما الموشح
بموشح حتى يكون عارياً عن التكلف) فلما طلب منه
مثالاً على ذلك قال : (مثل قولي :

يا هاجري هل إلى الوصال منك سبيل
أو هل ترى عن هواء سالي قلب عليل

أما في العصر الموحد فقد بدأ نجم هذا الفن
في الأندلس حيث نجد أن أشهر وشاح هو الحفيد أبو
بكر محمد بن زهر طبيب يعقوب المنصور ، وقد كان
علماً بفنون الأدب وضروب التوشيح لدرجة أن الأدباء
كانوا يحكمونه في كثير من قضاياهم ، سئل مرة عن
أحسن موشحاته فأشار إلى التي يقول فيها :

ما للمولة من سكره لا يفيق ياله حيران
من غير خمر ما للكئيب المشوق يندب الأوطان

ومن الذين برعوا في هذا العصر كذلك اسحق
بن سهل الأشبيلي ومن أحسن منظوماته تلك التي
قال عنها ابن خلدون أنها من أحسن الموشحات في هذا
العصر وهي التي يقول في مذهبها :

هل درى ظبي الحمى أن قد حمى قلب صب حله عن منكس
فهو في حر وخفق مثلم لعبت ربح الصبا بالقبس

وقد عارض لسان الدين بن الخطيب فقال :

جاءك الغيث إذا الغيث هما يا زمان الوصل بالاندلس
لم يكن وصلك إلا حلماً في الكرى أو خلسة المختلس

والملاحظ أن شعراء الأندلس الممتازين أمثال
ابن هانيء وابن زيدون وابن دراج القسطلبي وابن
شهيد ظلوا محافظين على طريقتهم التقليدية ولم
ينظموا في الموشحات وإن كان لبعضهم شيء قريب
منها ، فابن هانيء مثلاً كان له بعض القصائد الشبيهة
بالموشحات والأزجال وابن زيدون له مخمسات اعتبرها
بعض الباحثين من الموشحات وهي ليست منها
كالتى يقول فيها :

سقى الله اطلال الاحبة بالحمى
وحالك عليها ثوب وشى منمق
واطلع فيها للآزاهر انجماً
فكم رفلت فيها الخرائد كالدمى
اذ العين غصن والزمان غلام
اهيم بجبار يعز وأخضع
شذا المسك من ارداته يتضوع
إذا جئت أشكوه الجوى ليس يسمع
فما أنا في شيء من الوصل اطمع
ولا أن يزور المقلتين منام
قضيت من الريحان الثمر بالبدر
لواظت عينيه ملئن من السحر
وديباج خديه حكى رونق الخمر
والفاظله في النطق كاللؤلؤ النثر
وريقه في الارتفاف مدام

وفي العصر المرابطي ، ويعتبر العصر الذهبي
لهذا الفن بفضل تشجيع المسؤولين الذين كانوا
يميلون إلى عدم التقيد بتقاليد الشرق ، لمع اسم
أحمد بن علي الشهير بأعمى طليطلة الذي عمل مع ابن
بقي (**) على رفع مستوى الموشحة إلى مكانة القصيدة
وجعلها تنافسها حيث بدأت تعالج كل الموضوعات ،
وقد كان ابن علي شاعراً مجيداً وسع ذلك فقد كانت
موشحاته سبب ما نال من حظوة وشهرة ، أما ابن
بقي واسمه يحيى بن عبد الرحمن القرطبي فقد
اشتهر بمدحه لبني القاسم قضاة سلا بالمغرب وكان
مكثرًا من التوشيح حتى لقد قال عنه صاحب الخريدة
أن له ما ينيف عن ثلاثة آلاف موشحة ومثلها قصائد
ومقطوعات .

ومن أشهر الوشاحين في هذا العصر الفيلسوف
الشاعر أبو بكر محمد بن يحيى السرقطلي المعروف
بأبن باجة وأبو بكر محمد بن عيسى بن قرمان القرطبي

(*) المتوفى سنة 520 هـ .

وقد كاد يموت هذا الفن بعد ان انصرف الناس عنه الى الرجل لولا محاولات ابن الخطيب الذي عمل على احياؤه فالف كتابا على غرار (دار الطراز) جمع فيه الموشحات الاندلسية سماه (جيش التوشيح) وجاء بعد لسان الدين تلميذه ابن زمرك فقلد استاذة في الاكثار من معارضة موشحات ابن سهل ولكنه على عكسه كان ينظم منظوماته يعنى بها ويغليل النظر في اسلوبها .

وكان ان انتهى امر هذا الفن في الاندلس بانتهاء امر المسلمين فيها ولكن لا الى الموت وانما الى الرحيل نحو المشرق حيث عالجته الشعراء في غير قليل من التكلف متقيدين بكثير من القيود الشكلية التي سطرها ابن سناء .

الموشحات في الشرق :

في التقديم الذي كتبه الدكتور جودة الركابي لدار الطراز قال متحدثا عن صاحب الكتاب انه (اول من ادخل فن الموشحات الى الشرق) وهو قول غير صحيح بدليل ان ابن سناء الملك ذكر في اول كتابه انه كان شغوفًا بالموشحات الاندلسية والمغربية يقرأها ويحفظها ويحاول تحليلها وادراك قيمتها ، ويزيد في ابطال هذا الرأي ان الشاعر المصري لم يتصل مباشرة ببلاد الاندلس والمغرب حتى يتاح له التعرف على هذا الفن في موطنه الاصلي ، فابن سناء الملك اذن لم يكن اول من ادخل هذا الفن الى بلاد الشرق فقد كانت تعرفه من قبل ولكن البحث لم يصل بعد الى نتيجة نهائية في التعرف على من سبق في تعريف المشاركة بهذا الفن ، لعله اندلسي سافر الى بلاد الشرق لسبب او لآخر ، او لعله احد المشاركة رحل الى بلاد المغرب الاندلس ، او لعلها جماعة من المغنين والملحنين سافرت من هنا او هناك ، او لعلها كتب ورسائل كانت تتبادل بين البلدين ، وربما يكشف البحث في مستقبل الايام عما يثبت به بعض هذه الفروض .

وبالرغم من اننا لا نملك دليلا يمكن الاعتماد عليه، فقد زعم اكثر من مستشرق ان بعض الاندلسيين رحلوا الى بلاد المشرق ونقلوا معهم فن الموشحات ،

يقول (انخل بالنثيا) انه في خلال القرنين الثالث عشر والرابع عشر الميلاديين توجه من اهل الاندلس نفر من الفقهاء والمتصوفين والاطباء واهل الادب الى المشرق وكان لهم اثر عظيم هناك ، وعن طريق هؤلاء انتقل الرجل الى المشرق وكان اول من علم اهله ابو مروان بن زهر الذي مارس الطب في بغداد ، وابو علي الشلوبيني النحوي ، وعبد المنعم بن عمر وكان كحالا وفيلسوفًا واصله من جيان واصبح فيما بعد شاعر صلاح الدين الايوبي ، وابن سعيد الغرناطي الذي اجتمع في المشرق بشعراء اندلسيين هاجروا من بلادهم وانصرفوا الى صناعة الزجل في مهاجرهم ومن اولئك ابو الحاج يوسف بن عقبة (**) وقد رد على هذا الرأي الدكتور مصطفى عوض الكريم بان الموشحات في ذلك الوقت لم تكن قد اصبحت فنا معترفا به في الاندلس (**) . وواضح ان هذا رأي خاطيء لما مر بنا من ان العهد المرابطي وهو الفترة التي رحل فيها هؤلاء الاندلسيون ، كان العصر الذهبي لهذا الفن . وشبهه برأي المستشرق الاسباني قول صاحب المغرب متحدثا عن امية بن ابي الصلت الاشبيلي : (وتوجه في رسالة الى مصر فسجن في القاهرة في خزانة البنود ، وكان فيها خزائن من اصناف الكتب ، فاقام بها نحو عشرين سنة ، فخرج منها وقد برع في علوم كثيرة من حديثة وقديمة ..) ومنه اخذ اهل افريقية الالحان التي هي الآن بايديهم (واستند الدكتور شوقي ضيف على اهل هذا الكلام وعقب عليه بقوله : (ولا بد انها كانت مصحوبة بموشحات رواها لهم) .

ومهما كانت الوسيلة التي انتقل بها هذا الفن الى المشرق فان مصر كانت اول دولة تقبلت هذا الفن الذي وجد في ربوعها بيئة صالحة لانتشاره وازدهاره، فقد الف الشاعر المصري هبة الله بن سناء الملك كتاب (دار الطراز) ضمنه كثيرا من موشحات الاندلسيين وما نظمه على طريقتهما من غير ان يورد ما اتجه غيره من المشاركة في هذا الفن ، وفي مقدمته التي تحدث فيها عن اصول فن التوشيح وطريقة نظمه قال : (ولم ار احدا صنّف في اصولها يكون للمتعلم مثالا يحتذى به وسبيلا يقتفى ، جمعت في هذه الاوراق ما لا بد لمن يعانيتها ويعنى بها من معرفته ، ولا غناء بها عن تفصيله وجملته ليكون للمنتهى تذكرة وللمبتدى تبصرة) (**) .

(*) تاريخ الفكر الاندلسي ص 76 + 166 .

(**) فن التوشيح ص 150 .

(**) دار الطراز ص 24 .

والى جانب تقنيته لهذا الفن الذي كان عالما به
ناقدا له عالج موضوعات في براعة واجادة ودون تكلف
كثير ، ولعل اهم ما يلاحظ على ابن سناء الملك في
بعض موشحاته ظاهرتان ، اما الاولى فابتكاره
للخرجات وعدم تقيده بالخرجات المغربية التي كان
معاصروه لا يهتمون توشيحاتهم بغيرها بل عمد الى
وضع خرجة فارسية في موشحته التي مذهبها :

في خديك من صير اللاذ ثياب الياسمين
ودع ذافيا حيرة الواشي من ذا البحر المبين
وفي الخرجة يقول :

دانستي كريمة بمن داد دها انكسترين
او اركواي دست من باش بيوسته شين

ومعناها اهل تعرف متى قبلتها ان قمها . . كن
شاهدي على هذه القبلة التي منحتني اياها () ويظهر
ان ابن سناء الملك كان يحاول تقليد بعض الموشحين
الاندلسيين الذين كانوا يضعون لموشحاتهم خرجات
رومانية امثال ابن بقي الذي يقول في احدي خواتم
منظوماته :

الب ديه اثت ديه دي ذا العنصر حقا
بشترى مو المديح وثلق الرمح شقا
ومعناها : اهذا اليوم يوم فجرى ، انه يوم
عيد العنصرة ، سوف البس ثوبي المزين واشق الرمح
شقا .

واما الظاهرة الثانية التي خالف بها ما درج
عليه الموشحون فعدم التزامه احيانا لقافية واحدة في
اسمات كل بيت كما في موشحه الذي يقول فيه :

عسى ، ويا قلما تقيده عسى
ارى لنفسي من الهوى نفسا
مذ بان عني من قد كلفت به
به قلبي تدلج في قلبه
وبي اذن شوق عاتني
ومدمع يوم شاتني
لا اترك اللهو والهوى ابدا
وان اطلت العتاب والفندا
ان شئت فاعدل فلت اسمع
انا الذي في القرام اتبع
وتحتذي صبايتني
فلتدعني وعاداتني

وغير ابن سناء الملك نبع وشاحون آخرون في
عصر منهم ابن الوكيل صدر الدين محمد بن عمر
الدمياطي المعروف برقته في الشعر وبمعارضته لقصائد
غيره ، وقد اورد له المقرئ موشحة ضمن خواتم
اقفالها اعجاز نونية ابن زيدون ، منها هذه الاشطار :

غدا منادينا ، محكما فينا
يقضي علينا الاسى لولا تاسينا
بحر الهوى يفرق من فيه جهده عام
وناره تحرق من هم او قد هام
وربما تقلق فتى عليه نام
قد غير الاجسام وصير الايام
سودا وكانت بكم ايضا ليالينا

ومنه كذلك محمد بن سليمان بن علي التلمساني
المعروف بالشاب الطريف وكما الدين علي بن محمد بن
يوسف الشهير بابن التبيه ، وجمال الدين محمد بن
محمد بن تباتة الذي اورد له المقرئ موشحة لا توجد
بديوانه وهي التي يقول فيها :

احبتي وصحابي هذا اوان شرابي
باكر خلاصة خمر مشوقة للنفوس
على اهله قطر تحكي شفاه الكؤوس
من كف ظبي كبدر في الترك نامي الغروس
الى الخطا ذي انتساب عدمت فيه صوابي

ولم تكن مصر وحدها التي تقبلت هذا الفن
النازح من الاندلس ، وانما سعت اليه كذلك اقطار
الشام والعراق بالرغم مما كان في هذا الاخير من
سيادة الموسيقى والغناء الفارسيين ، وربما كان
ابو مروان بن زهر الذي عارض الطب في بغداد ناقل
هذا الفن الى العراقيين ، وقد نبغ منهم فيه شهاب
الدين محمد بن يوسف التلعفري الموصللي ، والقاسم
الواسطي ، وشمس الدين محمد بن ذانيال الموصللي ،
الطبيب الشاعر ، وعبد العزيز بن سرايا المعروف
بصفي الدين الحلبي ، ويعتبر من اشهر الموشحين
المشارقة ، وفي ديوانه موشحات كثيرة يبدو عليها
طابع التكلف والتصنع ومن اشهرها تلك التي يقول
في مذهبها :

المسافة وطولها ، فماذا كان دور المغاربة الذين هم اقرب العرب جوارا للاندلس ، لا يفصلهم عنها غير مضيق لا يتعدى بضعة اميال والذين اخضعوها لحكمهم في الفترات الاخيرة من تاريخها .

شق جيب الليل عن نحر الصباح
وبدا للطل في جيد الاقحاح
ودعانا للزيد الاصطباح
ايها الساقون اولو مكنون
طائر ميمون

وفي آخرها :

للاسف الشديد ليس في كتب الادب والتاريخ التي بين ايدينا نصوص تثبت ان المغاربة عالجوا فن التوشيح ، وقد كان منتظرا من صاحب المطرب ان يطلعنا على نماذج مغربية لهذا الفن ، خاصة بعد ان قال عن الموشحات بانها امن الفنون التي اغرب بها اهل المغرب على اهل المشرق وظهروا فيها كالشمس الطالعة والضيء المشرق) ولكنه لم يفعل حتى بالنسبة للاندلسيين واكتفى بذكر موشحين لابي بكر ابن زهر .

نال فعل الخمر من ذات الخمار
عند شرب الراح
فغدت تشر من فرط الخمار
وجهها الوضاح
خلتها اذ لم تدع بالاختمار
غير صلت لاح
قمرا تم لمبيع وثمان
في الليالي الون
قدرته الشمس في حال القران
فهو كالعرجون

ولعل السبب في ضياع هذه الموشحات ان الذين كتبوا عن المغرب اهملوا تسجيلها ظنا منهم انها ليست من الاهمية حتى يوردوا نصوصها ، واعتذر بعضهم عن ذلك بانه لم تجر العادة بإيرادها في الكتب المجلدة (المخلدة) .

اما الشام فمن الاسماء التي لمعت فيها سراج الدين عمر بن مسعود الحلبي ، و خليل بن ابيك الفلسطيني المعروف بالصلاح الصفدي ، وكان متصلا بالموشح الاندلسي محمد بن يوسف بن حبان ولعله استفاد منه كثيرا مما يتعلق بهذا الفن ، ومن قوله في توشيحاته :

وربما كان الداعي الى فتور هذا الفن عند المغاربة وعدم اهتمام مؤرخيهم بذكره وتسجيله ان ادباء العصر الموحدى ، وهو عصر ازدهار اللغة العربية وادائها في المغرب، حاولوا البعد عن تقليد الادب الاندلسي معرضين عن اصحابه الذين كانوا كثيري الفخر والمباهاة .

لا تحبب القلب عن هواك سلا
وانما حاسدي الذي تقلا
حرف
اسلو ولا صبر لي ولا جلد
ونار شوقي وسط الحشا نقد
وكل وجد دون الذي اجد
ما وصل القلب في هواك الى
هذا ولو شئت ان ترى بدلا سوف

ولكننا مع هذا لا نستبعد ان يكون المغاربة قد عالجوا هذا الفن في كثير من الاتقان والابداع خاصة وقد وفد عليهم كثير من الوشاحيين والزجاليين الاندلسيين امثال الحفيد بن زهر ، وابن حزمون والهيثم المريبطري ، وسهل بن مالك الغناتي ، ولعلمهم لم يمارسوه الا في العصور المتأخرة وبعد سقوط الاندلس ونزوح الهاربين منها الى المغرب ، وبعد انتشار الطرب الاندلسي القائم على الموشحات واقبال المغاربة عليه .

وقد وصف ابن خلدون هؤلاء الوشاحين فقال :
اواما المشاركة فالتكلف ظاهر على ما قالوه من الموشحات ، ومن احسن ما وقع لهم في ذلك موشحة ابن سناء الملك التي اشتهرت شرقا وغربا اولها :

حبيبي ارفع حجاب النور
عن العذار
تنظر المسك على كافور
في جلتار

واعترف المشاركة انفسهم بذلك وفي مقدمتهم ابن سناء الملك الذي قال عن موشحاته انها كالفضل اذا قورنت بالموشحات الاندلسية وانها ناقصة عند قدر كمالها .

وقد ازدهر هذا الفن الفنائى الجديد في تطوان وفاس والرباط وهي اهم المدن التي استوطنتها اهل الاندلس ، وقامت له اجواق كثيرة متعددة على ما وضعه فنان مغربي لا يستبعد انه من سلالة هؤلاء الوافدين يدعى (الحايك) كان له فضل جمع الموشحات

الموشحات في المغرب :

اذا كان المشاركة على نحو ما رأينا قد عالجوا فن الموشحات وقتنوه بعد ان انتقل اليهم على بعد

والازجال وما اليها وتلحين ما ناسب منها مزاج
المغاربة وذوقهم . ومن الامثلة على ذلك موشحة في
مدح الرسول لا زال المغاربة حتى اليوم يتغنون بها
في المحافل الدينية منها :

يا محمد يا جوهرة عقدي يا هلال التمام
المحبة قد هيجت وجددي وفناني الفرام
انت اسكرتني على سكري من لذيذ الشراب
تم خاطبتني كما تدري ففهمت الخطاب
ثم شاهدت وجهك البدري عند رفع الحجاب

ولم يلبث المغاربة بعد انتشار فن التوشيح
ان ابتكروا فنا قريبا منه تحدث عنه ابن خلدون حين
قال (ثم استحدث اهل الامصار بالمغرب فنا آخر من
الشعر في اعريض مزدوجة كالמושح نظموا فيه بلغتهم
الحضرية وسموه عروض البلد وكان اول من استحدثه
فيهم رجل من اهل الاندلس نزل بفاس يعرف بابن
عمير فنظم قطعة على طريقة الموشح لم يخرج فيها عن
مذاهب الاعراب الا قليلا فاستحسنه اهل فاس وولعوا
به ونظموا على طريقته وتركوا الاعراب الذي ليس من
شأنهم ، وكثر سماعه بينهم واستفحل فيه كثير منهم
ونوعوه اصنافا الى المزدوج والكانزي والملعبة ، والغزل
واختلفت اسمائها باختلاف ازدواجها وملاحظاتهم
فيها) .

وربما كانت قطعة ابن عمير المشار اليها هي
التي يقول في مطلعها :

ابكاني بشاطئ النهر نوح الحمام
على الفصن في البستان قريب الضباح
وكف السحر يمحو مداد الظلام
وماء الندى يجري بشعر الاقاح

وقد يكون ميمون بن خبازة وحسن بن عمير
السبتي من الذين برعوا في هذا الفن الذي يغلب على
الظن انه كان وسطا بين الزجل والتوشيح ، فقد
عرف الاول انه (كان متغننا في اساليب الكلام مغربه
وهزله على اختلاف اللغات) وعرف عن الثاني انه كان

يجول في الاسواق وينشد الاغاني والالحان ، كذلك من
الذين نبغوا في هذا الفن الكفيف الزرهوني الذي
وصف هزيمة ابي الحسن المريني في القيروان بقطعة
يقول في اولها :

سبحان مالك خواطر الامر
ونواصيها في كل حين وزمان
ان طعنناه عطفهم لنا قسرا
وان عصيناه عاقب بكل هوان
كن مرعي قل لا تكن راعي
فالراعي عن رعيته مسئول

ولا شك ان هذا الفن الذي تحدث عنه ابن خلدون
قد تطور في العصر المريني الى نوع من الادب الشعبي
شديد القرب من الزجل يعرف حتى اليوم (بالملاحون)
ويظهر انه تطور على يد البربر وكان قد تم تعريبهم في
هذا العهد .

وقد اهتمت به المغاربة فنظم فيه الادباء والملوك
والامراء وبرع كثير من الشعراء اهمهم التهامي
المضفري الذي كان معاصرا للسلطان عبد الرحمن
العلوي والذي كان ولا يزال يعتبر شيخ الملاحون في
المغرب .
ومن اهم قصائده في هذا الفن (النحلة) التي
يقول فيها :

اوحى لك الله في كتاب ولهمك لقطيف الانوار

وروي ان السلطان اشتاق الى ابنائه وكان قد
بعثهم في عائلته لزيارة اقاربهم وقبور اجدادهم بتافيلالت
فقال :

ما اعظم ذاك اليوم قشصد ناسي واشو
فاجازه المضفري :

تركني نواح فرسيم ضميري كاوي

- يتبع -

اللغة العربية بين الماضي والحاضر

للمستاذ محمد عبد العزيز البليغ

- 2 -

اللغة العربية أيام العباسيين :

الحكمة « ويقال أن هاته الخزانة كانت تضم جل الكتب التي الفت باللفات الاجنبية، كال يونانية والفارسية والعبرية والهندية .

ولقد اتصل بملوك الروم فارسلوا له بعض الكتب وجعل من شروط صلحه مع ميخائيل الثالث ملك البرنطيين ان يرسل اليه بعض الكتب اننادرة .

ولم يكن هم المامون هو جمع الكتب ، ولكنه كان يرى ان اعظم شيء يمكن ان تثبت به قواعد الدول هو العلم ، وراى ان اللغة العربية كانت تتسع للدراسات الفقهية والادبية واللغوية ، وان العرب كانوا مشهورين بالشعر والفقه والكلام ، ولكنهم كانوا في حاجة الى الرومانيين في الطب ونحوه ، وراى ان الذين يدرسون هاته المواد من العرب يرجعون فيها الى ما خلفه اليونانيون ، لذلك رآى انه لا يهدأ له بال الا اذا ضمت اللغة العربية كل ذلك فجمع علماء يحسنون اللغة العربية واللفات الاجنبية وخصص فريقا لترجمة الكتب الفارسية وفريقا لترجمة الكتب اليونانية وآخرين لترجمة الكتب العبرية والهندسية واصبحت اللغة العربية ترحب بهاته العلوم ووسعتها جميعها .

وقد عمل المامون على ترجمة جل ما افقه افلاطون وارسطو وسقراط وجالينوس واوكليد (اقليدش) من اليونان، وعمل على ترجمة جل ما افقه الفرس من كتب الادب والفلسفة كما عمل على نقل ما عند الهنود من الكتب في الحساب والنجوم .

وضم حوله جماعة من المترجمين ينتمي اكثرهم الى المسيحيين ، واسس مدرسة للترجمة ادت اكبر الخدمات الى اللغة العربية والى العرب انفسهم .

العصر العباسي منسوب الى الدولة العباسية التي خلقت الدولة الاموية سنة 132هـ وكان اول ملوكها هو ابو العباس السفاح ولم تكن ايامه ايام ازدهار علمي وانما كانت لتركييز النظام الجديد عن طريق القوة ، وان لقبه بالسفاح ليندل على ذلك ، ثم خلفه اخوه ابو جعفر المنصور ، وكان عالما مهتما بالعلماء وبيدات الحركة العلمية في ايامه تبدو ثم كان بعده المهدي ثم الهادي ثم هارون الرشيد وقد بلغ اعتناؤه بالعلم انه كان لا يسافر الا ومعه مائة عالم يشاورهم ويهتدي برأيهم ، ثم كان الامين ، فالمامون وهو الملك السابع من الدولة العباسية وقد ولي الخلافة سنة 218هـ ويعتبر اعظم ملك فيها على الاطلاق .

وقد قررنا مرارا ان اللغة لا تسمو الا باصحابها وانها لا تكتسب القوة الا عن طريقهم ولذلك نرى ان اللغة العربية ايام مجد العرب لم تجد من وصفها بالجمود والانحلال والتقفر لان القوة كانت بيد العرب .

وحيث ان العرب كانت لهم في صدر الاسلام وفي العصر الاموي وفي العصر العباسي قوة ، كانت لغتها تسرع الى الشعوب بقوة هائلة ، ويتسابق الناس الى تعلمها لانهم يعلمون ان الاطلاع عليها سيقربهم من كراسي الحكم وسيجعل لهم عند المسلمين جاهها .

ولما تولى المامون الخلافة لم يترك التقدم العلمي للمصادفة ، بل اسس مدارس خاصة للتعليم واعتنى بالكتب العلمية واسس خزانة عظمت سماها « دار

873 - 950 م) الملقب بالمعلم الثاني لأنه سعى إلى التوفيق بين آراء أرسطو وأفلاطون .

ونحن إذا ما تحدثنا عن الحركة العلمية أيام العباسيين وركزنا اتجاهنا في نهضة اللغة العربية من الناحية العلمية دون غيرها لنجد على أن لغة العرب لم تكن لغة الأدب فقط ، بل هي لغة العلم أيضا ، وقد شاهدنا بعد هذا النهوض الموجز أن العرب كانت لهم شخصية قوية في خلق اتجاه علمي جديد كان له أكبر الأثر في توجيه العرب فيما بعد .

اللغة العربية بالمغرب والاندلس :

وإذا كنا رأينا ما حققته اللغة العربية من نصر في الشرق ، فيجب أن نعلم أن العرب بالمغرب والاندلس لم يكونوا خاملين ، بل انهم كانوا يعملون جهدا مستطاعهم على أن تكون اللغة العربية هي اللغة السائدة فإن عبد الرحمن المأمون الداخل إلى الاندلس والملقب بصقر قرش قد أقام دولة بالاندلس تناهض دولة العباسيين ، كما أن المولى إدريس قد أسس بالمغرب الأقصى دولة بالاستعانة بالبربر ، وكانت اللغة العربية هي اللغة التي يعمل كل من هذين المؤسسين لتكون هي الرسمية في البلاد إلا أن الدولة الأموية بالاندلس كانت لها من القوة ما هو أشد من دولة الإدارة نظرا للعصبية العربية التي كانت قوية بالاندلس ، وقد بلغت هذه الدولة أوج مجدها أيام عبد الرحمن الناصر ما بين سنة 300 و350 هـ .

وانتشرت اللغة العربية في الاندلس أيام الأمويين انتشارا لا مثيل له ، حتى قال دوزي في كتاب له اسمه تاريخ مسلمي إسبانيا : « أن إسبانيا المسلمة كادت كلها تقرأ وتكتب على حين أن الطبقة الرفيعة من أوروبا المسيحية لم تكن كذلك إذا استثنينا رجال الدين » .

وعن طريق الاندلس والمغرب انتقلت حضارة العرب إلى أوروبا ، وعن طريق العرب عرف الأوربيون إشعاع الحضارة واهتدوا إلى المعرفة وانتقلوا من جهالة القرون الوسطى إلى عصر النهضة ، وأولا العرب لتأخرت حضارة أوروبا قرونا أخرى ، ولقد شعر الأوربيون حينما اتصلوا بالعرب بأنه يجب عليهم أن

يقول سيدني Sedillot أحد المؤرخين الفرنسيين المولود بباريس سنة 1808م في كتاب له اسمه خلاصة تاريخ العرب : « أن العباسيين رتبوا خمسة عشر ألف دينار لمدرسة يتعلم بها مجاناً ستة آلاف تلميذ من الفقهاء والأغنياء ، وأنشأوا مراكز للتعليم الحر رخصوا الدخول فيها لمن أراد ، فانتشرت اللغة العربية في سائر جهات آسيا حتى تكلموا بها بدلا عن لغتهم ، واعتاد المأمون ومن اقتدى به بعده حضور الدروس العامة التي يلقها المدرسون » ويقول أيضا : « أن العباسيين بنوا أرصادا بها آلات عجيبة للاستكشاف الفلكي ومستشفيات يمتحن فيها من أراد أن يوظف عدة امتحانات » .

ونحن إذا ما رأينا شهادة هذا المؤرخ الفرنسي فإننا نعرف ما أدته الدولة العباسية إلى الحضارة العربية من مجد ، وقد كان المأمون ينفق بسخاء على ترجمة الكتب بحيث كان يعطي نفقة شهرية تعد بخمسمائة دينار في الشهر لكل مترجم ، ومما يحكى أن المأمون كان يعطي لحنين بن اسحق أصغر مترجميه من الذهب زنة ما ينقله من الكتب إلى اللغة العربية مثلا بمثل (*) .

ولما نقل العرب هاته العلوم لم يكونوا جامدين بل تصرفوا فيها وشرحوها وحللوها وربطوا بعضها ببعض وبينوا الأسباب لبعض المظاهر الطبيعية كالانعكاس الضوئي مثلا الذي يتجلى في قوس قزح .

وقد اخترع العرب بلغتهم العربية القواعد الأساسية لعلم الجبر حتى أن هاته الكلمة مأخوذة من اسم كتاب الفه محمد بن موسى الخوارزمي للمأمون اسمه « حساب الجبر والمقابلة » وقر المأمون أمره بتأليف كتاب بأسلوب بسيط يبين فيه طريقة المعادلات الجبرية ، كما أنهم قد اشتهروا بالطب والفلسفة حتى أن أبا بكر الرازي (864 - 932م) لقب بجالينوس العرب لاعتبار مهارته في الطب ، وقد استطاع أن يشخص مرض الحصبة والجدرى والسل ، وهو أول من أشار إلى وجود الجراثيم قبل أن يقول باستور ذلك بالف سنة ، والف باللغة العربية كتباً متعددة في ذلك وترجمت فيما بعد إلى اللغة اللاتينية ، واشتهر بين العرب أبو نصر محمد الفارابي (260 - 334 هـ

* عصر المأمون للدكتور أحمد فريد الرفاعي ط الرابعة ج 1 ص 377 .

يقتدوا بهم ، وأن يطلعوا على علومهم ، وأن يترجموا كتبهم ، وأصبحوا يؤمنون بالجامعات العربية ليتعلموا وتوجه الفرنسيون ومن جاورهم الى طليطلة وقرطبة وفاس وغضت جامعة القرويين بالوفود من كل ناحية .

ولقد اشتهرت هاته الجامعات بالمحافظة على اللغة العربية وعلى الثقافة الاسلامية وعلى نشر العلوم العامة فكانت هي الواسطة بين حضارة اليونان القديمة وحضارة اوربا الحديثة .

ولم تصل حضارة العرب الى اوربا عن طريق الثقافة ، بل وصلت كذلك عن طريق الفتح العربي ، فالعرب كانوا قد وصلوا الى اسبانيا واحتلوا صقلية وغزوا فرنسا ووقعت جل مدنها الجنوبية في قبضتهم ، فاحتلوا بروغانس وبوردو ومرسيليا وارنو ووصلوا الى بواتييه ، ولا شك ان هذا الاحتلال اثر على الحضارة الاوربية وعلى لغتها ودخلت عدد من الكلمات العربية الى لغتهم فنجد مثلا لفظة damasquiner بمعنى رصع اي خلط النحاس ببعض الخطوط الذهبية او الفضة وذلك بارجاعها الى تلك الصنعة الفنية التي اشتهرت بها دمشق ، ونجد ايضا كثيرا من الكلمات الدخيلة في لغتهم كلفظة eoton قطن ، magazins مخازن ، ولفظة chemise قميص ، ولفظة chèque شك ، وغير ذلك كثير .

ولم يقتصر العرب في الاندلس والمغرب على الاطلاع على العلوم الرياضية فقط ، بل اشتهروا بعلم الجغرافية والتاريخ والرحلات ومن أشهرهم الادريسي السبني 1166 م (560هـ) الذي ذهب الى صقلية واتصل بملكها روجر الثاني فالف له كتاب نزهة المشتاق في اختراق الآفاق في شرح الكرة الارضية الفضية التي رسمها الشريف الادريسي باللغة العربية ، ورسم في هذا الكتاب احدي وسبعين خريطة تناقلها الاوربيون وترجموها الى لغتهم .

واننا بعد هاته النظرة نجد ان العرب اذا كانوا عملوا ما في جهمهم ليكونوا سادة العالم وان كانوا قد جعلوا من لغتهم لغة تتسع لجميع العلوم والاداب فانهم ايضا استطاعوا ان يدخلوا الى اوربا الكتابة الموسيقية فان ما خلفه زرياب الموسيقي في اصول الموسيقى الاسبانية ليعد دليلا على ما كان للعرب من مجد وحضارة .

يقول عمر الدسوقي في احد اعداد مجلة الامالي « فالموسيقى يدين بها الاوربيون للعرب اذ ان الاتهام عربية ، فالقيثارة والعود والرباب كل ذلك من اختراع العرب وليس هذا عجيب بل ان النوبة الموسيقية التي اخترعها الخليل بن احمد ، وزاد عليها الفارابي والكندي وابن سينا مع ما عرفوه من الموسيقى اليونانية ، قد اثرت اثرا كبيرا في الموسيقى الاوربية اذ لم تكن اوربا قبل العرب تعرف العزف الجمعي (اوركسترا) الى ان دخلت الكتابة الموسيقية العربية » .

واننا اذا ما اطلنا في ذكر الحضارة العربية فلاننا نؤمن بان هاته الحضارة كان للغة العربية اكبر الاثر في تدوينها والعمل على نشرها بدليل الحركة الاستشراقية التي انبثقت من اوربا لتنتقل كل ما عندنا الى الاوربيين وبدليل ما خلقته هاته الحركة من اثر على الاتجاه العلمي في اوربا ما زالت تستغل نتائجه الى الآن .

اللغة العربية ايام المماليك والعثمانيين الى سنة 1220 هـ :

في سنة 556 هـ (1258 م) انقض التتار على بغداد وخربوها واحرقوا عددا كبيرا من الكتب العربية وقتلوا المستعصم آخر الملوك العباسيين ، وضعف بذلك شأن اللغة العربية ، الا ان الدولة في مصر كانت بيد المماليك ولم تكن لهم لغة خاصة يقاومون بها اللغة العربية لذلك بقيت بعض الحركات العلمية باللغة العربية في مصر والشام والمغرب والاندلس ، ومع ذلك فقد ضعف شأن العرب لتجزئتهم وتفرقتهم واستيلاء الترك على كثير من دول الشرق وجعل اللغة التركية هي اللغة الرسمية في الدولة التابعة لها ، وتبع هذا الضعف انحلال في الاتجاه الفكري العربي وفي الاسلوب الادبي وغلب على التأليف مظاهر من السجع المكلف والاعتناء بالجناس والطباق والمحسنات اللفظية ، الا ما شذ من بعض البلدان حيث ظهر فيها بعض المؤلفين الافذاذ كابن خلدون وبنو تونس والسيوطي بمصر ، ولم يبق اعتناء الشعب باللغة لانها لم تبق موصلة السى كراسي الحكم بل ضعف شأن العلم نفسه لان كثيرا من المناصب القضائية اصبحت تورث ولو من اب عالم الى ابن جاهل وهكذا نعتبر هذا العصر هو عصر الانحطاط اللغوي ولا تطيل فيه الحديث فلننتقل منه الى عصر النهضة .

عصر النهضة 1220 هـ :

العرب في كل انحاء العالم يعملون على تهذيب لغتهم واجتهدوا في تطعيمها وتقليمها حتى تصبح سالحة للتقدم العلمي الجديد وقامت حركة مباركة في القرن الماضي وما زالت تؤتي اكلها الى الآن .

ابتدت حركة النقل في عصر النهضة بمدرسة الترجمة التي كان يرأسها في مصر الاستاذ رفاعة الطهطاوي وهو الاستاذ الفذ الذي اخذ ثقافته في جامعة الازهر ، ثم ارسل اماما لبعثة علمية الى فرنسا فاستهوته اللغة الفرنسية فدرسها ، ولما رجع الى مصر أصبح مدير مدرسة ابي زعبل للترجمة وكانت تضم مائتين وخمسين تلميذا من بينهم علي مبارك الذي اختص

في الهندسة وعمل على نقل كثير من الكتب العلمية من اللغات الاجنبية ، وهو الذي اعطى الامر لما كان وزير التعليم بمصر على نقل جل الكتب التي تعترف للعرب بقيمتهم ومنها كتاب خلاصة تاريخ العرب لسيديو الذي اخذنا بعض فقراته حين التكلم على اللغة العربية امام العباسيين ، ومن اعماله العظيمة انشاء دار الكتب ، وانشاء مدرسة دار العلوم وفسق فيها بين طلبة العلم القديم وطلبة العلم الحديث ، توفي سنة 1311 هـ .

ومن الله على اللغة العربية حين بعث في القرن الماضي الامام محمد عبده فأحيانا من الاندثار وعهد اليه بتدريسها في دار العلوم ، فكان خير استاذ استطاع ان يدل التلاميذ على مكونات اللغة وجواهرها وعلى قدرتها على التعبير عن جل المعاني ، الا انه لاحظ ان بعض الكتب التي ترجمت فيها نوع من الركاكة والعجز عن التعبير عن بعض المصطلحات العلمية الحديثة ، لذلك اتفق مع بعض اصدقائه على ايجاد مجمع لغوي يحددون فيه الكلمات العربية المناسبة لتلك المصطلحات ، ولكن هذا العمل لم يتم نظرا لكثرة الحوادث السياسية التي كانت تحيط بالدولة المصرية والتي شغلت هؤلاء العلماء ، ولكن الفكرة لم يقض عليها بل استمرت في النفوس الى ان وجدت من الاستاذ محمد كرد علي رحمه الله رجلا قوي العزيمة والايمان فاتفق مع جماعة من اصدقائه واسسوا المجمع اللغوي العربي سنة 1920 بدمشق ، وسار على نهجه مجمع آخر تأسس بالقاهرة سنة 1934 ، ولقد عمل هذان المجمعان ما في استطاعتهما لنقل كثير من المصطلحات العلمية ، وتأسست بعض الجامعات في

لا تعيش اللغات الا باحياء ذويها ، ونحن نرى ان اللغة العربية قد ضعفت لما استولى التركيون على الحكم في الشرق وكذلك لما عمل الاسبانيون على ارجاع الاندلس من المسلمين ، واما في المغرب فقد ضعفت ايضا نظرا لان الاتجاه العملي في المغرب حينذاك انما كان يقوم على رد كل عدوان سواء عن طريق الغرب او الشرق ، وبقي المغرب محافظا على عروبه ولم يستطع العثمانيون الاتراك ان يحتلوه رغم ما كانوا يقومون به من مناورات ، ومن يدرس تاريخ الدولة السعدية يعرف ما كان يقوم به المغرب من الاعمال لحفظ حريته وعروبه سواء من غزو البرتغاليين والاسبانيين او من جشع التركيين .

ولكن لا نستطيع ان نتغافل عن الوعي العربي الذي انتشر في الامم العربية في اوائل القرن الماضي وعن التفكير الذي اصبح يسود العرب لرد مجدهم وقد اتبهاوا لذلك يوم غزا نابليون بوناپرت مصر فادخل المطبعة اليها وفتح المدارس ونظم المصانع ، فلما اخرجها المصريون واستولى محمد علي على الحكم اراد ان يأخذ النظم الاوربية وان يجعلها اساسا لدولته ، لذلك رأى انه لا يمكن ان ينجح الا اذا عمل على احياء اللغة العربية وعلى ترجمة العلوم من اللغات الاوربية وبذلك ابتدت الحركة العلمية من جديد واصبحنا نأخذ ما كنا قد اعطيناه وارسل البعثات الى اوربا ، كما قامت حركة اخرى ببلادنا تهدها المولى الحسن العلوي وارسل بعثات الى اوربا ايضا ونهضت حركة التعليم بلبان وقام السيوحيون بدور فعال في احياء اللغة من جديد .

عمل هؤلاء جميعا على احياء اللغة العربية واهياء العلوم واقتباس ما عند الافرنج وقامت جامعة الازهر في مصر ، وجامعة الزيتونة في تونس ، وجامعة القرويين بفاس باعظم الان في حفظ اللغة خصوصا عندما اصبح الاوربيون عازمين على غزو هذا الوعي العربي متفقين على تجزئة العرب واحتلالهم والقضاء على معنوياتهم واستغلال ارضهم وعقولهم ، فاستعمروا ارضنا واستعمروا ارواحنا بما كانوا ينقوناه من افكار فتاكة تقضي على ثرائنا وتسنينا تاريخنا ، وعملوا جهد استطاعهم على امانة لفتنا ونعتوها باللغة الميتة ولكننا حينما شعرنا بان اللغة لا تموت الا اذا مات اهليها ، قام

بفداد وغيرها ، وفي السنة الماضية تأسس مجمع لغوي
بالرباط وسيتعاون هؤلاء جميعا على تعزيز جانب
اللغة العربية في العصر الحديث .

وما مؤتمر اللغة العربية الذي انعقد بالمغرب الا
دليل على اهتمام العرب بمستقبل لغتهم .

ولم يعد الآن شك في اعتبار اللغة العربية لغة
حية وان اعتراف هيئة الاونيسكو بها لأكبر دليل على
ذلك فقد طبعت لأول مرة مجلتها (البريد) بلفتنا وذلك
بتاريخ 16 ديسمبر 1960 ولقد خصصت اعتمادا
كبيرا للتعريف بالأدب العربي وعلوم العرب الى العالم
كله .

انه من العار ان تعترف هيئة دولية بلفتنا في
الوقت الذي ما يزال فيه بعض الشباب العربي لا يؤمن
بها ولا يعمل على نشرها بكل الوسائل ، ان قوميتنا لا
تثبت الا على اساس اللغة العربية وذلك لان تراثنا
لا يتجلى للعيان الا بواسطتها فلنقتد بتاريخنا ، ولنعمل
على تحقيق مجدنا ، ولنقبل بكل قوانيننا على التعريب
والاستفادة من الانطلاقة الادبية الشعبية ومن الاتجاه
العلمي المنظم الذي تنشره مجامعنا .

اننا اذا اردنا بان اللغة العربية ضعيفة او بان
فكرنا ضعيف فانما ذلك اعتراف لما يردده اعداؤنا يجب
ان نتحداهم ، وان نجعل لفتنا لغة العلم كما كانت
من قبل فاذا ما قلنا في المغرب ان التعريب لا يمكن
نظرا لعدم وجود الاساتذة باللغة العربية وانتظرنا
حتى يوجدوا ، وآمنا بان هاته العلوم يجب ان تدرس
بلغة اجنبية فلا شك ان الذين سيوجدون سيكونون
جاهلين باللغة العربية ايضا ، فاذا اردنا ان نعرب
التعليم بعد عشر سنوات فسيقول الآخرون : ان
التعريب لا يمكن نظرا لعدم وجود الاساتذة باللغة
العربية ولننظر حتى يوجدوا وهكذا تستمر
العلة وتستمر التعليم بلغة غير لفتنا .

نحن لا ننكر فضل اللغات الاخرى على العالم وعلينا
ايضا ولكننا ننكر ان ننسى لفتنا وحضارتنا وتاريخنا
وننسى بلغة اخرى فنطلع بواسطتها على حضارة
الاوربيين وعلومهم فنعظمهم ونستصغر تراثنا وغروبتنا،
ونحن لا ندعي ان اللغة العربية اصبحت الآن في طور
الكمال لان هذا الاعتبار سيعد من خطئ القول، ولكننا نريد
ان نقول ان اللغة التي استطاعت ان تنهض ايام
العباسيين وان تسع حضارة اليونان ، تستطيع الآن
اذا ما توحدت جهود العرب ان تسير الركب وان
تكون في مقدمته .

لذلك يجب ان نضع انفسنا امام الامر الواقع
وان نعلن تعريب التعليم وبذلك سنضطر الى ايجاد
ما عجزنا عليه ، لان الحاجة دائما هي التي تدعو الى
الاكتشاف والاستنباط سواء في حاجيات الانسان
الضرورية او في التعبير عن مفاهيمها بعد اكتشافها ،
ونحن نرى ان كثيرا من الاختراعات الحديثة قد
وجدت من العرب عند ارادة التعبير انطلاقا من
السننهم وفكرهم فاختلقوا لها معاني جديدة كانت
ملائمة للمعنى المقصود بها بعد الوضع ، فالقطار
والسيارة ، والدبابة او الزاحفة ، والصاروخ ، والقنبلة
الذرية والقمر الاصطناعي ، والسفينة الفضائية كل
هذا يدل على ان في لفتنا تعابير يمكن ان تستعمل
للدلالة على جل المخترعات .

وما هاته الامثلة الا ادلة على اننا اذا هيانا الفرصة
لانتشار لفتنا فسيجد المجال كثير من العلماء والادباء
لخلق ما احتجنا اليه .

وليعلم العرب انه لا يرجع انجاح لفتنا الا لايدينا
فلنؤمن بانتصارنا ولنعتقد ذلك لان الايمان هو اساس
النجاح ومهما دخل الايمان بشيء في قلوب قوم الا
حولوه من طريق التفكير الى طريق التطبيق والانجاز .



محمد الأمين محمد
للإستاذ

مَنْ تراثنا الفكري في الاندلس

ابن محمد بن عبدون الباجي

تهديد :

كتاب الاغانى ، ثم لا يعرف عنه اكثر من هذا ، وهو الامر الذي حدا بنا ان نعرف بشخصيته وبمكانته بين مفكري عصره ، وان ننفض عن تلك الشخصية غبار القرون ونجلوها في اطار واضح يفيد منه المتطلعون الى تراثنا في الاندلس ، ولن ننفض ايدينا من هذا البحث كذلك قبل ان تقدم للقارئ العزيز دراسة منهجية لاثار ابن عبدون الادبية وتعني بذلك شعره ونثره ، محاولين ان نبين مصادر ثقافته والعوامل التي اثرت في شخصيته الادبية ولونت ادبه على نحو ما سنرى ذلك بعد .

مولده ونشأته :

كان مولد ابن عبدون في يابرة من اعمال بطليوس بغرب الاندلس ، وهي اليوم من مدن البرتغال ، وقد كانت يابرة على عهد ابن عبدون موطنًا لكثير من العلماء والادباء من بينهم ابو بكر (✳) عبد الله بن طلحة الباجي التحوي الذي ارتحل الى اشبيلية فروى عن ابي الوليد الباجي ، كما روى عن جماعة من علماء بطليوس من بينهم ابو بكر بن ايوب وابو الحزم بن عليم وابو عبد الله بن مزاحم ، ومن علماء يابرة كذلك خلف (✳) بن فتح بن نادر الاديب اللقوي الباجي الذي كان قد ارتحل الى قرطبة وروى عن ابي محمد عبد الله بن سعيد ومنهم كذلك شعيب (✳) بن عيسى ابن علي بن جابر الاديب المقرئ الذي روى عن خاله

الشخصية التي نحن بصدد دراستها وهي شخصية ابي محمد بن عبدون من الشخصيات الفذة النادرة في الاندلس ، بل من العبقريات الفريدة التي يزهى بها الاندلس بوجه عام ويابرة بوجه خاص ، فقد اجتمعت لابن عبدون هذا مواهب متعددة ، وتوافرت لديه امكانيات علمية وثقافية قلما تهيأت لكثيرين غيره فيمن عرفنا من الاندلسيين ، كان ابن عبدون لغويًا فقيها اديبا شاعرا كاتبًا ، او بعبارة اخرى ملما بكثير من العلوم التي كانت معروفة في عصره ، ثم هو الى جانب هذا كان واسع الاطلاع كثير الحفظ صافي القريحة متوقد الذكاء ، صائب الرأي ، قوي الحجّة ناقدا متبصرا ، ذا دراية واسعة بايام العرب واخبارها ، وبقديم الشعر العربي وحديثه ، يدرك هذا من يقرأ تلك الثروة الضخمة التي خلفها وراءه من شعر ونثر والتي ما تزال بعد متناثرة هنا وهناك في ثنايا الكتب والمخطوطات ولم يقدر لها ان تنشر في كتاب يسهل تناوله ويقرب مآثاه على عشاق الادب وطلاب البحث ومحبي المعرفة .

ومع انه قد مضى على وفاة ابن عبدون نحو سبعة قرون فان شخصيته لما تزل بعد مجهولة ولا يعرف من انتاجه الادبي اكثر من قصيدته في رثاء بني الافطس ، كما يعرف عنه البعض قوة ذاكرته وانه يحفظ

* باقوت : معجم البلدان ج 7 ص 489

* شكيب ارسلان : الحل السندسية ج 1 ص 52

* ابن الجزري : غاية النهاية في طبقات القراء ج 1 ص 328

خلف بن شعيب وعن أبي بكر محمد بن الفرغ البطلوسي
وعن أبي بكر بن عباس وعبد الله بن طلحة وغيرهم .

وهكذا كانت يابرة تزخر بالعلماء والادباء فولد
ابن عبدون ثم نشأ في جو أدبي علمي يحيط به ، وقد
كان لهذا الجو اثره في تكوينه الثقافي .

لم نقع على مصدر واحد من بين
المصادر العربية او غيرهما ذكر لنا تاريخ مولد
ابن عبدون ، ولعل ابن عبدون ليس
وحده الذي يجهل تاريخ مولده ، بل هناك شخصيات
اندلسية كثيرة من معاصريه لا يعرف عن تاريخ
مولدهم شيء ، اذ لم تكن العناية بتسجيل تاريخ
الميلاد في كثير من الحالات من الامور الهامة ، بل كانوا
يعنون بذكر تاريخ الوفاة اكثر من عنايتهم بذكر تاريخ
الميلاد ، ونحن وان كنا لم نعرف على تاريخ مولده
بالضبط ، ولكننا نستطيع مما توافر لدينا من وسائل
البحث ان نشير الى ذلك التاريخ اشارة تقريبية .
نستطيع ان نقرر بان ابن عبدون قد ولد سنة 430 هـ
او قبل ذلك بقليل مستندين في ذلك الى امرين :

احدهما ما اورده الضبي (١) حيث يقول « ابن
عبدون البنايري اديب شاعر كان في حدود الاربعمئة
او نحوها » . وثانيهما ما ذكره ابن بسام (٢) من ان
ابن عبدون حينما استوحش من المنصور بن الافطس
ولحق باشبيلية قد كتب الى ابن زيدون بهذه الابيات:

لك الخير من مثري اليدين من العلى
اذا تربت ايدي الندى والتطول

بما كان بين الماضيين من الذي
اليه اجتهادي او اليه ممولسى

فلم تتمك بالمؤيد لي يد
وقد زلقت رجلي عن المتوكل

ولسنا نستطيع ان نجاري الضبي فيما اشار
اليه من ان ابن عبدون قد ولد مثلا سنة 400 او سنة
410 لانه من الثابت في جميع المصادر العربية وغيرها
ان وفاة ابن عبدون كانت في منتصف العقد الثالث من

القرن السادس الهجري او اخرياته ونعني سنة 526
او 529 ، وطبقا لما ذهب اليه الضبي يكون ابن عبدون
قد عاش مائة وعشرين سنة تقريبا وهو امر يعتبر قليل
الاحتمال اذا قسناه بالنسبة الى معاصري ابن عبدون

ولاشك ان تلك الابيات التي بعث بها ابن عبدون
الى ابن زيدون كانت فيما بين سنة 441 و460 ، اذ
ان الثابت ان ابن زيدون قد اقلت من السجن الذي
وضعه فيه ابن جهور سنة 441 حيث لحق باشبيلية
واتصل ببلاط بني عباد ، ومن الثابت كذلك ان المنصور
ابن الافطس قد توفي سنة 460 كما كانت وفاة ابن
زيدون سنة 462 ولنا ان تصور بان ابن عبدون عند
ما بعث بالايات المتقدمة الى ابن زيدون كان في الثلاثين
من عمره تقريبا ، في وقت كانت فيه فكرته قد انحصرت
في الادب الامر الذي جعله يطلب عملا في بلاط بني
عباد ، والى جوار ابن زيدون وهو يعلم منزلة
هذا في الادب والشعر ، كما يعلم بان المعتمد الذي
يطلب العمل في بلاطه هو نفسه شاعر رقيق الاحساس
مرهف الشعور وناقد بصير ، وايضا ما كان الامر فقد
تحققت لابن عبدون بغيته وعاش في بلاط المعتمد فترة
لم تطل مدحه فيها بكثير من القصائد التي ستوردها
بعد في مكانها من هذا البحث ، ولكن سوتاه لم تنق
عما جعله يشرك اشبيلية ويلحق بصديقه القديم المتوكل
ابن الافطس ، ولم يثبت لدينا بان ابن عبدون ولي عملا
رسميا للمعتمد بن عباد ، وان كان عبد الواحد (٣)
قد ذكر بان ابن عبدون كان من بين كتاب المعتمد ، ولكننا
لم نجد ذكر ذلك في مصدر آخر من المصادر التي
تحدثت عن ابن عبدون ، كما انا لم نعثر على رسالة
واحدة مما كتبه ابن عبدون عن المعتمد .

لقد ابتدا ابن عبدون دراسته الاولى في بلده يابرة
حيث حفظ القراءة الكريم ودرس مبادئ النحو
واللغة ، وكان استاذه اذ ذاك (٤) محمد بن علي
ابن يعيش المعروف بابي الوليد بن ضابط النحوي ،
بدأ ابن عبدون يدرس على ابي الوليد هذا وهو في
الثالثة عشرة من عمره حيث تفتحت مواهبه للادب
وبدا يعالج قول الشعر ، ونحسب ان تأثره باستاذه
هو الذي غرس في نفسه الميل الى الشعر ، فقد كان

* بنية الملتبس ص 523 .

* القسم الثاني من الذخيرة مخطوط جامعة القاهرة ورقة رقم 438 .

* عبد الواحد المراكشي : المعجب ص 164 .

* التكملة لكتاب الصلة ج 1 ص 141 .

ابن ضابط هذا متكسبا بالشعر الا انه لم يصب نجحا،
يروى (❖) انه ضجر يوما فقال :

« الشعر خطة خسف » .

وكان ابن عبدون جالسا بين يديه ، فكتب في
لوحه يكمل المصراع الثاني من البيت : « لكل طالب
عرف » .

ثم زاد بيتا آخر كتبه وهو :

للشيخ عيبة عيب - وللفتى ظرف ظرف

قال ابن عبدون : انه لما كتب هذا نظر اليه
مؤدبه ابو الوليد وقال له : يا عبد المجيد ماذا تكتب ؟
فأراه البيتين فلما رآهما لطمه وعرك اذنه وقال له :
لا تستغل بهذا ، ثم اخذ البيتين عنده ، وانما نهاه عن
قول الشعر لانه هو شخصيا كان شيخا مسنا يستجدي
بالشعر وقد ادى به اخفاقه في التكسب الى كراهية
الشعر .

وليس من شك في ان هذا الشعر يدل على
الموهبة التي كان يتمتع بها ابن عبدون منذ حداثة
واستعداده لقول الشعر بفطرنه ، كما يدل على حدة
ذكائه وروحه الساخرة التي جعلته يميز استاذ
ويعرض به مشيرا الى تكسبه وهو الامر الذي جعل
استاذة يلمه ويعرك اذنه .

على ان ابن عبدون ما لبث ان ضاق ذرعا باستاذ
هذا واحس بانه في حاجة الى ان يلتمس استاذة
آخرين اوسع افاقا واغزر مادة في الادب واللغة واكثر
تسامحا من ابن ضابط ، فاتصل بابي مروان بن سراج،
وكان ابو مروان هذا من اعيان (❖) البيان ، بليقا

فصحا ذا مرتبة سامية في الادب كما كان شاعرا
مجيدا ولكنه كان ضيق الطبع سريع الغضب ومن ثم
لم يلازمه ابن عبدون طويلا مع حرصه على الافادة منه ،
ولذا سرعان ما نجده يبحث له عن استاذ غيره يشبع
لديه رغبته في الاستزادة من العلم والمعرفة ، ولكنه
في هذه المرة لم يظفر بطلبته في بلده يابرة ، فبهم وجهه
شطر بطليوس حيث التقى هناك بابي الحجاج يوسف
ابن سليمان النحوي الاديب المعروف بالاعلم ، وكان
ابو الحجاج هذا عالما (❖) بالعربية واللغة ومعاني
الاشعار حافظا لها حسن الضبط لما يحفظ ، دقيق
الرواية كثير الاعتناء بها مشهورا بذلك ، ولقد اتصلت
اسباب ابن عبدون بابي الحجاج هذا واعجب كل منهما
بالآخر ، الاستاذ بتلميذه والتلميذ باستاذه ، وقامت
بينهما روابط من الود المتبادل فافاد ابن عبدون من
استاذة كثيرا واخذ عنه كثيرا من مسائل اللغة والنحو
ومعاني الشعر كما درس عليه شعر المتنبي بوجه خاص
وهو الامر الذي كان له بعد في حياة ابن عبدون وشعره
اكبر الاثر ، على ان ابن عبدون ما لبث ان هجر
استاذة هذا على غير قلبي وذهب فاتصل بابي عاصم بن
ايوب حيث روى عنه الحديث والفقه واللغة كذلك ،
وكان ابن عبدون اذ ذاك قد احس بمكانته في الادب
وبمنزلته في الشعر فابتدأت نفسه تتطلع الى مستقبل
احسن والى حياة اكرم ، ولذلك نراه يضيق ذرعا
ببلده يابرة التي كان قد رجع اليها ، ويرى عن العار
بقاءه فيها فتسمعه يقول :

فعاد على العلياء سكناي بلدة

كبلدة عالي الافق من دون انجم

ثم يتصل بالمنصور بن الافطس فيمدحه ولكن
سوقه لم تنفق لديه ، فيقرر الهجرة الى اشبيلية .

- يتبع -

❖ المقرئ : نفح الطيب ج 4 ص 367 .

❖ ابن خاقان : فلائد العقيان ص 198 .

❖ السيوطي : بغية الوعاة ص 422 .



بيرن ابن خلدون وأوغست كومت

بقلم الأستاذ بنعيسى حنفي

من هم مؤسس علم الاجتماع ؟

قد يكون من المفيد ، قبل ان نحاول الاجابة على هذا السؤال ، ان نتفق على بعض من المبادئ الاساسية التي من شأنها ان تلقي بعض الاضواء على البحث ، ومن جملة هذه المبادئ ، ينبغي ان نتفق منذ البداية على معنى التأسيس .

يقول احد اساتذة علم النفس التكنيكي في تعريف العلم : ان النظرية وحدها ليست هي العلم ، كما ان التطبيق وحده ليس هو العلم ، ان العلم الصحيح هو ما تتركب من النظري والعملي ، وذلك انه لا فائدة من النظرية التي لا يمكن ان تتحقق عمليا ، ومن جهة اخرى فان التجربة العملية لا تستغني عن النظرية التي توجهها (**) .

واذا كان هذا صحيحا بالنسبة للعلوم التكنيكية فانه صحيح ايضا بالنسبة لعلم الاجتماع ، ويبدو لنا ان العالم الذي يقف من المجتمع موقف المتفرج ويكتفي بدراسته نظريا ، ان مثل هذا العالم لا يستحق لقب العالم الاجتماعي ، ومن قبيل المستحيل ان تكون الدراسة التي يقوم بها علمية ، فيجب علينا ان نبحث عن الصفات التي ينبغي ان تتوفر في هذه الدراسة حتى يقال عنها انها علمية ، وبعبارة اخرى يجب علينا ان نحدد طريقة البحث في علم الاجتماع .

لا شك ان العقلية الديكارتية l'esprit cartésien

قد اثرت تأثيرا بعيد المدى في طرق البحث ، وبرز ما في هذه العقلية الديكارتية هو « فكر الدقة » الذي شرحه ديكارت في كتابه « قواعد المنهج » .

ونحن نعتقد ان الفلسفة الايجابية التي بشر بها اوغست كومت Auguste Comte كانت تنمة وتوجيها لهذا التفكير المنهجي الذي استطاع اخيرا ان يتخلص من تلمسات التفكير المينافيزيائي العشوائية ، ومن خرافات القرون الوسطى .

لنصور بان موضوع علم الاجتماع هو بمثابة ارض مجهولة terra incognita فمهمة العالم هي اكتشاف هذه الارض وازاحة الستار عن اسرارها ، ولكن هذا الاكتشاف ينبغي ان يتم بعناية ودقة ، علينا ان نتذكر دوما بان الحوادث الاجتماعية شديدة التعقيد ، وغني عن الذكر ان التأملات الباطلة والافكار المسبقة ، والاستنتاجات الشخصية لا يمكن ان تؤدي الى معرفة صريحة للواقع الاجتماعي ، ونعود مرة ثانية لنؤكد بان النظري يجب ان يتعاون مع العملي حتى يكون فهما للحوادث الاجتماعية اقرب ما يكون من الصحة .

تأسيس علم الاجتماع اذن معناه وضع الاسس القوية العلمية له ، وتمييزه عن سائر العلوم الاخرى ، وتحديد مجال تحرياته ، ووضع طرق للبحث فيه ، وكل ذلك يجب ان يتم بدقة وعناية .

ولا شك ان العلماء قد تحدثوا عن الشؤون الاجتماعية منذ زمن طويل ، فقد تحدث سقراط وافلاطون وارسطو عن هذه الشؤون ، وكان في آرائهم كثير من العمق وغير قليل من الدقة ، كما ان العلماء المسلمين لم يقصروا في هذا الجانب ، بل ان مباحثهم

ان ابن خلدون يعتمد بعض التشبيهات لتوضيح بعض الظواهر الاجتماعية ، وفي مكان آخر يمثل المجتمع بكائن حي على غرار ما فصل سبنسر Spencer وفورمس R. Worms وكثيرا ما يلجأ الى اعتبارات النفسية في ابحاثه فهو مثلا يقول بان المغلوب مولع دائما بالغالب في شعاره وزيه ونحلته وسائر احواله وعوائده ، ويعمل ذلك بان النفس تعتقد الكمال فيمن غلبها .

ويعمل ابن خلدون الامور الاجتماعية بامور مثلها ، مما يذكرنا بتعلييل دوركايم Durkheim المورفولوجي .

ويقول ابن خلدون ايضا : ان اختلاف الاجيال في احوالهم انما هو باختلاف نحلته من المعاش ، وفي هذا نزوع الى تعليل الحوادث الاجتماعية بالعوامل الاقتصادية ، كما نجد عند ابن خلدون نظرات ثاقبة في القضايا الديموغرافية ، فهو يستبعد ان يكون عدد جيوش اسرائيل في التيه ، ايام النبي موسى عليه السلام ، اقول يستبعد ان يكون عددها ستمائة الف جندي كما روى ذلك بعض المؤرخين .

وبحث في الاسعار فوجد ان السلع ترخص في البلاد الكثيرة السكان على حين ترتفع اسعار الحاجات الكمالية ، وفي هذا اشارة الى قانون العرض والطلب .

وكذلك انتبه الى تسلسل الكائنات ، واتصال عالم الجماد بعالم النبات ، وعالم النبات بعالم الحيوان ووجد ان الانسان يقع في ذروة عالم الحيوان بعد القردة .

واخيرا حاول ابن خلدون ان يصنف علوم عصره تصنيفا علميا فوجدها صنفين : صنف طبيعي يهتدي اليه الانسان بفكره ، وصنف نقلي ياخذه عن وضعه (**) ولقد دعت الافكار السابقة الدكتور اليافي الى ان يقول : (وصفوة القول ان ابن خلدون قد اسس علم الاجتماع واعيا لهذا التأسيس) .

لنعد في طليعة الابحاث التي ركزت دعائم علم الاجتماع والسؤال الذي يتبادر الى الذهن هو التالي : اذا كان العلماء قد بحثوا الشؤون الاجتماعية منذ زمن طويل فالى اي عهد من عهود التاريخ يمكن ان نرجع تأسيس علم الاجتماع ؟ ومن هو من العلماء مؤسس علم الاجتماع ؟ .

لقد اختلف الكتاب في هذه القضية اختلافا كبيرا ، فيرى الدكتور اليافي (**) ان الفضل في التأسيس يرجع الى ابن خلدون ، بينما يرى الدكتور منير (**) مشابك ان المؤسس الحقيقي انما هو اوغست كونت .

ان مثل هذه الآراء تقتضي منا ان نتفحص عن قرب وان نتساءل : الى اي حد ساهم ابن خلدون في الابحاث الاجتماعية ؟ ما نصيب آرائه من «فكرة الدقة» كما يقول ديكرت ؟ الا يمكن لنا في نهاية المطاف ، ان نقول بان افكاره كانت اقرب الى فلسفة التاريخ منها الى علم الاجتماع ؟

اشتهر ابن خلدون بمقدمته ، وقد راي الدكتور اليافي ان هذه المقدمة تحتوي على آراء تؤهل صاحبها لان يكون اول مؤسس لعلم الاجتماع ، ولا احد ينكر اليوم بان ابن خلدون قد تحدث في كتابه عن امور وقضايا هي من صميم علم الاجتماع ، فهو يرى : ضرورة الاجتماع الانساني وبالتالي ضرورة السلطة التي تنظم العلاقات بين الناس ، ويبحث عن اصل هذه السلطة فيجدها في العصبية ، وينتقد الفلاسفة الذين يرجعونها الى اصل ديني . ويبحث في اختلاف الاقاليم في الاعتدال والانحراف ، وتأثير الهواء في الوان البشر ، وفي اخلاقهم وفي الكثير من احوالهم .

ويجد ان للمجتمع شكلين : البدو والحضر ، ويرى ان الاول اصل للثاني ، ويبحث في تطور الدولة ووجد ان لها اعمارا طبيعية تتبع نفسيات الاجيال ، ويعقد فصلا في ان الدولة لها اعمار طبيعية كالاشخاص ، وعمر الدولة لا يعدو في الغالب ثلاثة اجيال ، اما الاستاذ ساطع الحصري فيجد في دراسته لابن خلدون بذورا للنظريات الاجتماعية الحديثة ، وذلك

- (*) الدكتور عبد الكريم اليافي استاذ علم الاجتماع بجامعة دمشق ، انظر كتابه تمهيد الى علم الاجتماع .
 (**) الدكتور منير مشابك استاذ علم الاجتماع بجامعة دمشق ، انظر كتابه (المطول في علم الاجتماع) .
 (**) راجع تمهيد الى علم الاجتماع : الدكتور عبد الكريم اليافي .

مؤسسين لعلم الاجتماع ، الم يبحث افلاطون في كتابه (الجمهورية) عن اصل الحكومة التي تنشأ عن عجز الانسان عن كفاية نفسه بنفسه ، الم يتحدث ايضا عن نظام الطبقات الاجتماعية ؟ الم يشبه ارسطو المجتمع بكائن يولد وينمو ويموت ، كما فعل ذلك ابن خلدون نفسه ، ورنى فورميس فيما بعد ؟ .

لقد ذكرت الحوادث الاجتماعية في الابحاث السابقة عرضاً ولم تكن مقصودة . اما اوغست كوتل فقد ورث ترانا علميا زاهرا ، وتبنى الفكر النقدي الذي وضعه ديكارت ، واستفاد من نظريات مفكرين كبار امثال فيكو ، وسان سيمون ، وابن خلدون نفسه ، ولا شك ان هذه العلوم التي استفاد منها كانت له بمثابة الاساس الذي بنى عليه فلسفته الاجتماعية ، ومما هو جدير بالذكر ان اوغست كوتل هو اول من ابتكر كلمة سوسيولوجيا اي علم الاجتماع ، واشتقها من لفظين احدهما لاتيني ومعناه الاجتماع والثاني يوناني ومعناه العلم ، وكان في البداية يستعمل تعبير الفيزياء الاجتماعية ، والنتيجة الطبيعية التي ينبغي ان ينتهي اليها الباحث هي ان كثيرا من العلماء قد ساهموا في تأسيس علم الاجتماع وان ابن خلدون قد وضع اللبنة الاولى لعلم كان يسميه تارة العمران ، وتارة اخرى التاريخ ، ونحن نميل الى الاعتقاد بان ابن خلدون انما انشأ فلسفة التاريخ ، ويكفي ان نذكر رأي المؤرخ الانجليزي توينبي Toynbee : (لقد انشأ ابن خلدون فلسفة تاريخ وهي - بدون شك - اعظم عمل ابدعه فكر في اي زمان ومكان) ونضيف بان فلسفة اوغست كوتل كانت تتويجا لجهود العلماء الذين ساهموا في تأسيس هذا العلم .

ومما لا شك فيه ان الحوادث الاجتماعية معقدة الى درجة انه يصعب وضع الحدود بين مختلف العلوم الانسانية فعلم التاريخ متداخل مع علم الاجتماع وليس من السهل ان نضع الحدود التي ينتهي اليها كل منهما ، وابن خلدون حينما يتحدث عن (العبر ، وديوان المبتدا والخبر ، في ايام العرب والعجم والبربر ، ومن عاصرهم من ذوي السلفان الاكبر) حينما يفعل ذلك يتحدث عن مواضيع هي من صميم التاريخ ولكنه يمزج هذه المواضيع بملاحظات تحمل الطابع الاجتماعي .

ولا شك انه تحدث عن « العمران » ولكن هل يقصد بالعمران علم الاجتماع ؟ لقد اشار ايضا الى علم مستقل بنفسه ، وذي موضوع هو العمران البشري والاجتماع الانساني ، وذي مسائل هي بيان ما يلحقه من العوارض والاحوال الذاتية واحدة بعد الاخرى وقال بانه لم يسبق الى هذا العلم من طرف اي انسان (ولم افق على الكلام في منحاه لاحد من الخليقة)

ولكن ابن خلدون يقول في مكان آخر من المقدمة: (فانسانا في التاريخ كتابا رفعت به عن احوال الناشئة حجابا) ولنا ان نتساءل بعد هذا عما اذا كان ابن خلدون يتحدث عن التاريخ او عن علم الاجتماع (العمران على حد تعبيره) .

ان الذي يبدو ، بعد الاطلاع على المقدمة ، هو ان طريقة ابن خلدون في البحث هي اقرب ما تكون الى طريقة المؤرخ ، وقد ذكر خلال ابحاثه بعض الشؤون الاجتماعية ولكن الطابع التاريخي يسيطر على الكتاب في جملته ، ولا يخفى على احد .

وقد تحدث الفلاسفة اليونان عن الشؤون الاجتماعية ، ولكن لم يفكر احد في ان يعتبرهم



للإستاذ
رابع منصر

أدب بلا نسب

وبالروح القومية التي يتوفرون عليها واخص بالذكر من هؤلاء مالك حداد الذي لم يتردد لحظة بالاعتراف بواقع الزيف الذي يعيشه وبهذا المنفى الذي يتقلل حياته الفكرية .

وكم احسست بالالام وانا اطالع هذا الادب وتمنيت من كل قلبي لو انه كتب بلسان عربي مبين ليحق لنا جميعا ان نفخر به ايما فخر، وخلال مطالعائي غير السريعة لم استطع ان اظفر بوجود شخصية عربية متميزة المعالم والاتجاهات ، فهو وان كان اديبا يتجه نحو الالتزام في تحليل الوقائع الاجتماعية والنماذج الانسانية ، الا انه مع ذلك ظل فاقدا لحرارة الروح العربية ولا تكاد تلمس لها من اثر سوى صور مادية مستمدة من واقع جزائري او مغربي، سلطت عليها اضواء من الخارج دون ان تلمس هذه الاضواء عمق الواقع الجزائري او المغربي بمختلف ابعاده ، وبالإضافة الى ذلك فان هذا الادب يتسم بالازدواج والقلق ونماذجه الانسانية لا تتوفر على قدرة تمكينا من التعبير عن ذات وجودها العربي فهي صماء ، سوى هذه الایماءات والاشارات الحية التي ليست لها القابلية لان تشخص كيانها تشخيصا يجعلها تتميز لأول وهلة بعروبتها .

وقد قرأت اخيرا في مجلة (Confluent) ردا للكاتب ادريس الشرايبي على حديث ادبي اذيع على امواج الاذاعة الوطنية بالرباط ، تطرق فيه كاتبه الى هذا الادب الهجين ، والحق ان ادريس الشرايبي

في حديث العدد الماضي تعرضت الى موضوع (الادب الهجين) ، الذي صدر عن الكتاب الناطقين بالفرنسية من ابناء المغرب الكبير ، وطرحت مسألة انتماء هذا الادب او عدم انتمائه الى تراث الامة العربية الادبي ، وتوصلت الى نتيجة خلاصتها بان هذا الادب ليس له من صلة تذكر مع الادب العربي في المشرق كما هو الشأن في المغرب ، ولم يكن رأيي هذا الذي سيثير ولا شك حفيظة بعض اخواني الناطقين بالفرنسية ، لم يكن وليد اندفاع عاطفي او نظرة ضيقة يحدوها التعصب الى لون من الادب دون الآخر ، ولم يكن هذا الرأي ايضا دعوة الى العزلة او الانكماش عن الذات ، كان رأيي اذن نتيجة منطقية لتحليل واقعي لطبيعة هذا الادب الذي اعتقد انه ثمرة غير شرعية لفترة زمنية ، في حياة المغرب العربي ، فترة من تاريخه عاشها تحت السيطرة العسكرية اولا ثم الثقافية ثانيا ، وهكذا اصبح امرا مالوفا جدا اننا حين نفتش عن المعالم المميزة للشخصية العربية في هذا الادب فاننا لا تكاد نظفر بواحدة تلمس بالعربية وادائها ، ويصدق القول غاية الصدق حين نقول ان انتاج اخواننا الناطقين بالفرنسية يمكن ان يوصف بانه ظاهرة بارزة للواقع الاستعماري في ميدان التكوين الثقافي الذي يستهدف تزييف الشخصية القومية لا ابراز معالمها ومميزاتها التي تختلف عن شخصية ومميزات الامة المستعمرة .

لقد جهدت نفسي اخيرا وعدت الى مطالعة جزء هام من انتاج ادبائنا الناطقين بالفرنسية ، والحق اني اعجبت غاية الإعجاب بمواهب بعض هؤلاء

هذه زفرات مالك حداد تثير بعشق فيه حرارة وفيه ألم وفيه اقرار بواقع الزيف الذي فرض عليه فرضاً ، وليس لي من سبيل لاجابة الشرايبي ادرى سوى ان اعرض عليه هذه المقطوعة الشعرية ، لشاعر موهوب عيبه الوحيد انه نطق بالفرنسية بآيات ابداعه ، شاعر لا يستطيع الشرايبي ان يصفه بالتعصب او الفرور الزائف ، ولا بضيق الانق والهجس دون فهم الحضارة الغربية (الفرنسية) هذا الشاعر مالك حداد الناطق بالفرنسية رغما عنه ، ومع ذلك فهو لا يزال يعي وجوده ، ويعي بعشق حالة المنفى التي يعيشها فكراً ، ولا تكاد تخلو قصيدة او قصة له من التشكي من هذا المنفى ، اي اللغة الفرنسية (وسيلته الوحيدة في التعبير) . (عن الام شعبه واحساساته الثورية) ، يشعر مالك حداد بمدى الهوة الحقيقة التي تفصله عن مجتمعه ، وعن الاتصال بتراته القومي بطريق مباشر ، وعن التأثير فيه والتأثر به ، وعن طريق هذا التكوين الثقافي المفروض استحالة حداد الى كائن غريب ، يعيش غريباً عن الواقع القومي الجزائري الثقافي الاصيل ، ومع ذلك فان هذا الواقع الجزائري العربي يملك احساسه وشعوره الى حد يستحيل معه الى متصوف غارق في التصوف عارق في الهيام به ، وإشارته الى حد الاسراف .

والحق ان غرباء اللغة العربية هؤلاء ليسوا مسؤولين شخصياً عن هذا الزيف الذي يدثر هياكلهم من راسها الى اخمص قدميها ، ولكن المسؤول اولا واخيراً هو واقع الاحتلال ، والذي لا يجدر بالسيد الشرايبي وغيره تبريره واتخاذ انفسهم اصدقاء له ، اصدقاء لهذا الزيف الزائف ، وانا على يقين من ان ثورة مالك حداد على هذا الزيف الذي دفعوا اليه دفعا وحملتهم عليه الظروف حملاً ، ان هذه الثورة تعد في واقع الامر نصراً للاحاساس القومي ، والكرامة القومية ، ونصراً مرة اخرى للوجود الوطني ضد جرائم الهدم والتخريب للكيان العربي ، هذه الجرائم التي تزخر بها بعض مظاهر هذه الثقافة الاجنبية الموجهة المسوقة ، والتي لا تستهدف الثقافة لذات الثقافة وانما تستهدف المسخ لذات المسخ ، حتى انه يخيل الي من خلال كلمة الاستاذ الشرايبي في مجلة (Confluent) انه يؤمن او انه ربما على الاقل مقتنع بان كل شيء ليس بفرنسي فهو ليس بجديس

لم يتناول جوهر الموضوع لاعطاء ايضاحات تتعلق بموقفه من هذا الادب الذي هو احد رواده ، وانما كان هذا الرد استعراضاً لفكرات تنم عن عاطفة سياسية ، ومع ذلك فلو كانت عواطف الكاتب السياسية اصيلة لكان في الامكان تقديرها واحترامها ، ولعل الانصاف يقتضي منا اقتطاف بعض الفقرات من كلمة السيد الشرايبي ، لتثبت ما نقوله من عدم اصالة ما يقول « ... خلال فترة السيادة الفرنسية على مجموع المغرب كانت المدارس الوحيدة الجديرة بهذا الاسم هي المدارس الفرنسية ، ولا يعني هذا اننا حين جعلنا استقلالنا يتعين علينا ان ننفي هذه الحقيقة . . ولا نستطيع القول بانه يوجد قراء في العربية . . العربية الفصحى ، وقد قمت اخيراً بزيارة للمغرب وشاهدت بعيني . . بنظرتي ، وسالت ماذا يقرأ الناس هنا ؟ حقاً هناك جامعة ولكنها تستعمل الكتب الفرنسية ، وهذه الجامعة لا تمثل شيئاً مجدياً في حد ذاته » واضاف السيد الشرايبي قوله « نحن - يعني الناطقين بالفرنسية - سنظل هدفنا لهجمات من هنا وهناك ، من كلا ضفتي الابيض المتوسط » .

وبجانب هذه الروح المتميزة في اطار اجنبي غريب نجد روحاً اخرى تختلف عنها كل الاختلاف وان تفتدنا معاً في معين واحد ، هذه الروح الحبري القلقة الاصيل في ذات الوقت تتمثل في الكاتب مالك حداد ، ندعه يتحدث الينا في قصيدته (المسير الطويل) (*) :

ابي . . يابسي ؟
لماذا حرمتني
تلك الموسيقى المنسوجة من لحمي ودمي
انظر الي
الى ابنك الذي يلحن ان يقول في لغة غريبة
تلك الكلمات الحلوة التي كان يعرفها عندما كان راعياً
* * *
يا الهي ما اشد وطأة الظلام في عيني هذه الليلة
امامه . . ياماه
هل يمكن ان يكون اسمك Ma mère
لقد فقدت برنسي ، وبندقيتي ، وقلمي
لقد حملت اسماً اشد زيفاً من مظهري
يا الهي ،
انا الذي يجعل من اصله . . من نسبه مهنة زرية

المميز، ولكن هذا الادب الذي يعد الشرايبي احد رواده سيظل على هامش التاريخ سواء بالنسبة للادب الفرنسي او العربي وان كان عميد الادب العربي الدكتور طه حسين حين تحدث عن قصة (الربوة المشية) لمولود معمري، اعتبر هذا الادب من الادب الفرنسي بكل ما تعنيه كلمة ادب فرنسي من معنى (١٠٠) (١٠٠) الربوة المشية كتاب رائع اشد الروعة واقصاها، بحيث يمكن ان يعد من خير ما اخرج في الادب الفرنسي اثناء هذه الاعوام الاخيرة .. وان كنت لا اعرف انه ظفر بجائزة من هذه الجوائز الكثيرة التي تمنح فرنسا لكتب لا ترقى الى منزلة هذا الكتاب روعة وجمالا .

وايا كان الامر فان هذا الادب اليتيم ليس من اليسير التكن بمن سيتبناه في الغد البعيد، وان كنت اميل الى الاعتقاد بانه سيظل بعد اجيال دون عائلة ادبية يمكن ان ينسب اليها .

بان يذكر حين تذكر الثقافة، واللفة، والحضارة، واللفة العربية في رايه لم تتطور منذ قرون، وقرون، وحرية التفكير والتعبير، والكتابة يمكن قياسها على حد قوله بما هو قائم في الجمهوريات الشعبية، اما فيما يخص اللغة العربية وكونها لم تتطور منذ قرون وقرون، فالشرايبي آخر من يصدر هذا الحكم، ولو صدر من بلاشير او ماسنيون لكان في الامكان اخذ هذا الراي بعين الاعتبار وان كان اساسا مغلوطا، لسبب بسيط هو ان ماسنيون يحسن اللغة العربية والشرايبي فيما اعلم وارجو ان اكون مخطئا لا يحسن التكلم بها فضلا عن قراءتها والاطلاع على اديها . المهم هو ان الاستاذ الشرايبي قد اخطا في الفهم واخطا في التقدير كما اخطا في فهم واقع الثقافة العربية والعالم العربي، ولا اظن ان مؤرخ الادب الفرنسي بعد قرن سيجد كثيرا مما كتبه الشرايبي وغيره من الوجهة القومية او حتى الانسانية، لسبب بسيط هو ان هذا الانتاج جاء غير مستند على دعائم من حضارة قومية عرفت منذ قرون ولا زالت تعرف بطابعها الخاص

(*) نقد واصلاح ص 48-49 .



من أصداء العدد المختار

يجب أن ترعاها الدولة



للمستأثر: إبراهيم حركات

أصحابها . ولا يمكن الشك في أن أزمة القراء تستفحل في الدول الراقية التي بدأت تستخدم الوسائل السمعية التي جانب الوسائل البصرية ، فالطالب أو التلميذ الذي يكتب بأن يصغي بأذنيه إلى درس بواسطة مجلة ليهضمه بالتكرار ستترى له مع الزمن حاسة السمع التي يمكن أن تحل بنسبة كبيرة محل حاسة البصر بقطع النظر عما سيكون لذلك من تأثير على الفكر . وقد لا يكون بعيدا ذلك اليوم الذي يسجل فيه الكاتب مؤلفا بكامله في شريط يباع ويستغل عوض الكتاب نفسه

ولكن القارئ المغربي سيقطع سنوات وربما عقودا عديدة قبل أن يبلغ إلى هذه المرحلة من تعويض السمع بنسبة كبيرة مكان البصر والفكر (المجهود)

والواقع أن أزمة القراء في المغرب ترجع إلى سلسلة من العوامل التي تشكل حلقات متشابكة . وأقل ما يقال عنها أنها ترتبط بأزمة الكتاب ونوع الانتاج ، وهذه ترتبط بأزمة قلة التشجيع . ثم أن أبناءنا لا يربون على القراءة منذ الصبا فمعظم المدرسين يكتبون بالقاء دروسهم بواسطة السبورة في المرحلة الابتدائية . ومعظم الكتب المقررة لا تصلح من حيث الاخراج والطبع وأحيانا من حيث التأليف ، وما صلح منها يستعمله المعلم وحده غالبا عوض التلاميذ . وآباء هؤلاء لا يباهون بتكوين خزان لاطفالهم حسب الطاقة ، حتى ينشأوا ولهم ولع بالقراءة التي هي أحسن تغذية للفكر . أضف إلى ذلك ارتفاع تكاليف الكتاب التي تعجز أغلبية الآباء عن شرائه لابنائهم .

وأهم فئة لدينا من حيث العدد هم أولئك الفتيان والفتيات الذين تتراوح أعمارهم بين سن المراهقة وسن الزواج ، وفي هذه المرحلة الخطيرة من عمر

أطلقت على العدد الخاص من دعوة الحق الذي عالجت فيه مجموعة من الكتاب المحترمين أزمة الركود الفكري بالمغرب . ولم تكن لي فرصة المشاركة في هذا العدد لمشاغل طرات ، فأجبت أن أدلي بدلوي كما يقال مساهمة في إيجاد حل لهذه الأزمة الخائفة والتي أريد لها أن تكون خائفة .

أما أسباب هذا الركود في رأبي وأرجو أن لا أكون مخطئا - فيمكن حصرها في ثلاثة :

1) أزمة القراء

ويمكن القول بأن مشكلة القراء أصبحت عالمية رغم ما تتمتع به الدول المتقدمة فكريا من عدد وفير من القراء ، ولكنه لا يمثل نسبة هامة من مجموع الأفراد المستعدين للقراءة . ومع ذلك ، فالدول المتخلفة فكريا كالمغرب - من ناحية عدد القراء على الأقل - يفترض أن يكون استعدادها للقراءة أكثر من استعداد الدول المتقدمة ، لأن هذه قد جرفت سيول المادية فانصرفت أغلبية القراء إلى المسليات التي تدخل فيها دور اللهو والسياسة والسماع إلى الموسيقى والرقص وغير ذلك مما صرف هذه الأغلبية ، بقطع النظر عن مشاغل الحياة التي تعقدت ، ووسائل الراحة والكسل التي تيسرت مع ذلك . أما الدول المتخلفة فهي بطبيعة الحال أقل اخذا بوسائل الحياة المادية ، ولكن ما يعوزها هو أن تتوفر على انتاج فكري ملائم ، وأن يكون في وسع كل قارئ ، الحصول على شيء مفيد يقرؤه بأقل ثمن ممكن .

وفي بلاد المغرب توجد مجموعة لا بأس بها من المثقفين والمتنورين الذين لا يكادون يقرأون شيئا أصلا ، حتى الصحف اليومية التي تمكنهم على الأقل من معرفة تطورات الأحوال في بلدتهم مهما كان من اتجاه

وندر أن يتلاءم التقديم والعرض مع مقتضيات التأليف الحديث ، ومعظم كتبنا المنتجة تدخل في ميدان التأليف المدرسي بسبب النقص الذي كانت مدارسنا ولا زالت تشكو منه في ميدان التأليف المدرسي الجيد الملائم للبيئة المحلية . ومن المؤسف أن كثيرا ممن تتوفر لديهم المقدرة العلمية والكفاءة الفنية في التأليف يهملون هذا الواجب طوعا أو مكرهين بسبب ظروف خاصة .

(3) قلة التشجيع

وهذه أكبر مصيبة منيت بها الحركة الفكرية في هذه الظروف . فالمغرب يجتاز الآن مرحلة سريعة نحو الرقي المادي ولكنه مقصر في الميدان الفكري أو الروحي على الأصح فشبابنا يتوجه نحو الهندسة والحقوق والطب والمدارس الفنية التي تضمن ربحا ماديا كبيرا وسريعا في آن واحد . والدولة نفسها قد كادت تقصر تشجيعها على اخراج مجموعات متخصصة في الفلاحة أو الهندسة أو الفنون التقنية . وحصول المغرب على عدد كبير من المتخصصين في هذه الفنون الحيوية ضرورة لا مفر منها حتى يصل المغرب الى شيء مما يسمى بالاكفاء الذاتي . ولكن حملة الاعلام ورجال البحث والمتخصصين في العلوم التي لا تضمن من ذاتها كسبا يذكر في الميدان الحر كالادب والتاريخ والجغرافية لا يلتفت اليهم أحد ، وربما كادوا لا يلتفتون حتى الى انفسهم ، ويخيل الى - والله اعلم - أن المغرب أصبح يشكو فقرا شديدا في هذا العلوم المنتجة ماديا ، ونظرة واحدة الى الارقام التي تقدمها كلية الحقوق وكلية الآداب بالرباط ، تربنا الى أي حد من الافلاس قد بلغت علوم الآداب على اختلافها ، وأي مدى وصلت اليه علوم القانون التي يضمن فيها الطالب كسبا محققا ومستقبلا لامعا .

ومهما يكن من عدد متخرجينا وتخصصهم فالتشجيع الخاص بالانتاج الفكري ضعيف جدا في المستوى الرسمي كما يندر بين طبقة القراء عامة . ويجب أن لا نغفل مع ذلك انفسنا ، فانتاجنا في الواقع هزيل في معظمه ولا يمكن ضمان أكبر عدد من القراء ما دام الانتاج على هذه الصورة . اما الدولة فأولى بها أن تأخذ بيد الانتاج الفكري ، ولن تقوم للمغرب قائمة ما دامت الدولة لم ترع الانتاج الفكري ، فهذه سنة الطبيعة والتاريخ :

الإنسان تشكل عاطفة الحب أقوى النزعات البشرية فيقبل الفتى ، والحالة هذه - على مطالعة القصص الغرامية العنيفة ، كرد فعل للكتب أو هربا من مجابهة الواقع . وهذه الطائفة لا يمكن صرفها الى نوع آخر من الانتاج الا اذا قدم في اطار مشوق حتى ولو طعم احيانا بالعنصر العاطفي ولكن في مظهر شريف . وبعد مرور هذه المرحلة يفتقر الميل الى القراءة شيئا فشيئا ، باستثناء عدد محدود من الذين يوسعون نشاطهم الفكري اما مدفوعين بسبب تخصص دراسي واما لمجرد الاستفادة .

(2) أزمة الانتاج

اما أزمة الانتاج فهي أزمة نوع وكم معا ، اما النوع فقلما يتجاوز انتاجنا المقالة أو البحث ينشر في مجله أو جريدة . واذا استثنينا عددا لا بأس به من المقالات والابحاث التي تطلع علينا بها دعوة الحق ومجلة تطوان وبعض الصحف ، فالفقر والرداء تخيم على هذا النوع من الانتاج . وكان المفروض أن تكون لدينا مجالات ثقافية متعددة بعد الاستقلال الا أننا مع شديد الاسف نرى أن كل المجالات الثقافية تقريبا قد اختفت من المنطقة الشمالية بعد الاستقلال ، وقد عرفت هذه المنطقة نشاطا فكريا رائعا قبله . واغلبية الادباء والكتاب الذين عرفوا بمقدرتهم قبل الاستقلال استهم الوظائف السامية أو قتلت فيهم هذه الوظائف نشاطهم الفكري . وكان يمكن أن يخلقهم كتاب ومفكرون من هذه الافواج المتدفقة من جامعات الشرق بالاضافة الى جامعة الرباط . ولولا أن اغلب هذه الافواج انصرفت الى انواع أخرى من النشاط ، خصوصا في الميدان السياسي ، ومع ذلك فليس كل متخرج باهل لتقديم الانتاج الجيد والموضوع المبتكر ، كما أنه ليس كل من لم يتخرج عاجزا عن تقديم مثل هذا الموضوع وذلك الانتاج .

وتطلع علينا الايام بين آن وآخر بكتاب في موضوع ما ، ولكننا لا نكاد نلتقف كتابا من شأنه أن يحرك افلام الناقد والمحلل الا فيما ندر . ونحن نشكو فقرا هائلا في كتاب القصة الطويلة والابحاث المستفيضة في مختلف العلوم والفنون ، والذين يتفرون على علم غزير قد تعوزهم روح النظام والتنسيق ويعجزون عن الابداع في التقديم فيتقاعدون عن تأليف الكتب أو يقدمون كتباً تسود الفوضى مادتها وقد تقدم في صورة الكتب التي عرفها عصر الاصمعي ،

التي كان من الأنسب ان تنشق عن المجالس المختلفة للتعليم والتي كان دورها في معظمه سلبيا اكثر منه ايجابيا .

كيف اذن ترى الدولة الحركة الفكرية ؟

بل كيف تشترك جهود الباحثين والمربين والادباء مع جهود الدولة التي يجب ان ترمي هذه الحركة ؟

ففيما يرجع الى الدولة :

(1) من الضروري احداث مجلس على غرار المجلس الاعلى لرعاية الاداب بالجمهورية العربية المتحدة، والا فتوسع دائرة المجلس الاعلى للتربية الوطنية الذي يبدو انه دخل في ذمة التاريخ . ويجب ان يكون من شأن هذا التوسع فتح المجال لمجموعة من رجال الفكر المعروفين بحماسهم ونشاطهم عمليا في ميدان المعرفة والانتاج بالإضافة الى ضرورة توفيرهم على التزاهة النفسية حتى ينصبوا من قلوبهم على العمل الفكري ، تارة بالتأليف وطورا بالترجمة مع الاهتمام المتواصل بتشجيع الانتاج الفكري المحلي وتخصيص جوائز عالية ومتعددة لمختلف فروع المعرفة ولاكبر عدد ممكن من الكتاب والمنتجين .

(2) يجب ان تحدث البلديات الكبرى خاصة جوائز للتأليف والانتاج الفكري .

(3) تنشئ جميع الكليات والمعاهد العليا مجلات وكتبا دورية وتخصص اعتمادات للأبحاث المقدمة باللغة العربية بمشاركة المفكرين والاساتذة وخريجي المعاهد العالية ، وتجهز كل كلية ومعهد عال بمطبعة لنشر الكتب والأبحاث ، خصوصا ما ينتجه خريجوها وأساتذتها .

(4) تيسر كل الوسائل الممكنة لطلاب الدراسات العليا حتى يقوم كل منهم بالتنقيب والبحث ، كل فيما يهم دائرة اختصاصه . وهكذا تفتح اعتمادات للمتخصصين في التاريخ والآثار واللغة والعلوم حتى يدرسوا أولا وقبل كل شيء مناطق وسكان وآثار المغرب المجبولة ، ويصححوا اخطاء علماء الغرب ، ويتصلوا بالمجتمعات في كل مكان ويدونوا لهجات السكان على اختلافها وكذا عوائلهم وسلوكهم وطريقة معيشتهم وسكناتهم . كما تفتح الخزائن التي تتضمن

ان النشاط الفكري الذي عرفه اليونان والرومان كان لرؤسائهم واباطرتهم فضل عظيم عليه . وقد كان في القوطاجنيين امراء وضعوا هم انفسهم كتباً . والنهضة الاسلامية الجبارة في ميدان العلوم والمعارف كان للخلفاء والملوك فيها معظم الفضل وقد دشّن الرسول محمد عليه السلام هذه النهضة بتشجيعه لرجال العلم والادب كابي بكر والخنساء وكعب بن زهير وابي هريرة . وقام كل من المنصور العباسي وهرون الرشيد والمأمون بتيسير سبل العلم عن طريق الترجمة والتأليف وتشجيع الكتاب والعلماء والمؤلفين ، والنهضة الفكرية الواسعة التي عرفتها فرنسا في القرون الثلاثة الاخيرة ساهمت فيها الحكومات ورؤسائها باوفر نصيب ، وما قيام نابليون بحملته على مصر التي صحبه اليها مئات العلماء لاكتشاف كنوزها العلمية والاثرية الا مثال بسيط على هذا الاهتمام بشؤون العلم والفكر ، ولم تتوان دول المغرب منذ الادارة عن نشر العلم وتيسير اسبابه حتى اكتظت خزائن المثقفين بالآلاف من المخطوطات التي لا تزال بقاياها شاهدة على هذا الانتاج العلمي الواسع . وكان في ملوك العلويين من ساهموا بتأليف عدة مصنفات كمحمد بن عبد الله وسليمان وعبد الحفيظ

وحتى في ايام الحماية كنا نشهد حركة انتاج واسعة لولا ان الانتاج لم يكن يسائر في معظمه المناهج الحديثة . وظهرت في هذا العهد مصنفات ابن الوقت المراكشي ، وعبد الرحمن بن زيدان والفقيه الحجوي وغيرهم .

اما ركود الحركة الفكرية بعد الاستقلال فيرجع الى اسباب شرحت بعضها واذكر منها هنا البعض الآخر وهو :

(1) ان وزارات التعليم المتعاقبة صرفت كل جهودها تقريبا لصالح نشر التعليم الابتدائي ثم التقني ومع وجود تعليم عال اصبح يتسع نطاقه ، فان حركة التأليف والبحث لم تسائر هذا التطور السريع لا من حيث النوع ولا من جهة الكم .

(2) لم يفكر احد من وزراء التعليم في احداث لجنة دائمة ترمي شؤون الفكر انتاجا واخرجا وتشجيعا . وكان جديرا بالمغرب ان يتوفر على مثل هذه اللجان

وفيما يرجع الى رجال العلم والادب يجب ان يعملوا لخدمة العلم ، وفي استطاعتهم ان ينتزعوا اعتراف الدولة بخدماتهم اذا هم افادوا العلم بنشره بمختلف الوسائل : محاضرات ، ابحاث ، مجلات ، كتب ، مسامرات ، الخ . . . والدولة لابد ان تشجعهم اذا هم تكتلوا لهذا الغرض النبيل وضمن رجال العلم والادب ، اذكر خريجي الجامعات على اختلافهم . ان الارقام الاستدلالية والشواش على ابواب المكاتب وما يتبع ذلك من بهرجة فارغة قد انست كثيرا منهم ان آباءهم ودولتهم ، انفقوا عليهم من المال والجهد نصيبا عظيما لا ليقنعوا الكراسي الانيقة ويرفعوا عن النزول الى خدمة الشعب ، وانما اتفق هذا الجهد وذلك المال ، لكي يستغلوا معارفهم في البحث والانتاج والتعليم وانشاء هيئات للنشر والترجمة والتأليف ، او على الاقل ليساهموا بشيء من ذلك في خدمة وطنهم الى جانب اعمالهم المهنية التي تضمن لهم من العيش اكثر من الكفاية في ادارات عديدة .

اما الآباء والمربون ، فمسؤوليتهم جسيمة في تعويد اطفالهم على حب العلم وتنمية المعرفة منذ نشأتهم . والتلميذ الذي بلغ سنه مستوى الشهادة الابتدائية وهو بعد لم يكون مكتبة يراها ويتعهدها بنفسه ، محكوم عليه بالفشل الفكري في المستقبل . واقصى ما يمكن ان يبلغ اليه ، بعد ، هو ان يتخرج وراسه محشو بمعلومات مدرسية بحث سرعان ما ينساها اذا دخل معترك الحياة . ولا فائدة للامة من شخص يقف حيث تتطور الدنيا بعلمها وابحاثها ، ومن شب على شيء شاب عليه .

آلاف المخطوطات في وجه هؤلاء الطلاب والباحثين ، ويفسح المجال لعدد منهم حتى يتفرغوا للبحث في هذه المخطوطات واخراجها في اقرب وقت ممكن مع ضرورة تيسير وسائل الطبع حيثما توفرت الدولة على خزانة تحتوي مخطوطات كثيرة هامة . ان الباحث الحق ليكاد يجن عند ما يرى هذه المخطوطات تأكلها الارضة ويتراكم عليها الغبار ، وليس له من وسيلة الى وضعها في ايدي الناس عامة ، وربما حتى الى ان يطلع عليها شخصيا .

(5) يجب ان تهتم وزارة التربية الوطنية بتأليف مجموعات متنوعة من مجلات الاطفال والشباب والقصص والكتب ، وان تفتح اكبر عدد ممكن من الخزائن في مختلف المدن والقرى

(6) يجب ان يحاط رجال الفكر خصوصا بباقرتهم بما يليق بهم من الاجلال ، فتقدم اليهم الاوسمة والدرجات الجامعية الفخرية وينصبون حيث يليق تنصيبهم .

قد يقال ان هذه اشياء ستحتاج كلها او معظمها الى اعتمادات ضخمة على حساب الدولة ، وقد يقال انه يجب ان نفكر اولا في تهيين العيش لآلاف العاطلين لكن الواقع ان لكل من رعاية الفكر ومحاربة البطالة نصيبا من اهتمام كل الدول الآخذة في النمو . ففي كل من مصر وامريكا ودول عديدة من آسيا وافريقيا نسبة كبيرة من العاطلين الى جانب نسبة كبيرة كذلك من تشجيع العلم والادب ونشر المعرفة بين عموم السكان . وليس ضروريا ان تموت الحركة الفكرية بسبب البطالة . وان في تغذية الفكر وسيلة لاطعام ابناء المستقبل .



مشاكل كل الأدب المغربي المعاصر

للمستاذ
محمد بركة

ومهما يحاول بعض النقاد ويجهدوا أنفسهم للعثور على ملامح مشتركة تجمع بين غزليات امرئ القيس، وغلამيات أبي نواس، وشوقيات أمير الشعراء، فإن من يتمعن في الظروف الجديدة التي أصبح يعيش فيها مجتمعنا وباقي المجتمعات، والهزات المتتالية التي لحقت مختلف القيم والمقاييس، يدرك بوضوح مقدار تميز تجربتنا ومشاكلنا عن تلك الانماط من الحياة والانتاج . .

ولا مناص لمن يريد ان يتعرف على مشاكل ادبنا الحديث او على الاصح لمن يريد ان يسبر اسباب ازمتة الموقته، من الرجوع الى اوائل هذا القرن . وأنا اسارع - قبل الدخول في التحليل - الى توضيح فكرتي الاجمالية التي اريد ان انتهي اليها، وهي انني استبعد المشاكل ذات المظهر المادي الصرف المتمثلة في عدم توفر وسائل الطبع والتوزيع ومردودات الكتب، واحصر كل اهتمامي في مشاكل تتصل بمستوى ادبنا ومدى استجابته لظروف مجتمعه، وامكانيات تأثيره، ومبررات وجوده، وانا ازعم منذ البداية ان هذا المظهر الثاني من المشاكل هو الذي سيخط مصير ازمتنا وسيحدد ما اذا كان الادب المغربي الحديث سيكتب له النمو والتفتح ام سيظل حبيس مشاكله الوهمية والحقيقية . .

لقد بدأ العالم العربي يخرج من سكونه وثقوته عندما تعرض لغزو اوربا، وتجاهمت حضارته التقليدية الحائرة مع حضارة تتمتع بكل مقومات الحياة من ديناميكية وقوة وتفوق .

وكانت عملية تجايبه هذه عاملا منسبطا، ونورا كاشفا، ازاح كثيرا من الحجب وخلق صراعا بين حضارة منهارة فارغة الوفاض الا من كبرياء وذكريات

كان الادب المغربي الى الربع الاول من القرن العشرين يعكس صورة مجتمعنا آنذاك . . وكان الشعر هو النوع السائد الذي يتوسل به للتعبير في ظروف تنعدم فيها الحرية، لان الشعراء كانوا يمتنعون الشعر ويتخلونه مطية للتكسب، وتبريرا لمطالبهم، ولان الحكام كانوا يتذرعون بقصائد الشعراء لتشر مآثرهم واشاعة امجادهم على العالمين . وهي ظاهرة لا تفرد بها التاريخ المغربي وحده، بل نجدها ايضا في العالم الاسلامي وفي الاقطار الاوروبية قبل نهضة الحديثة . وليس موضوعنا الآن دراسة هذه الظاهرة ولكنني اشرت اليها تمهيدا لبعض الفرضيات التي ساعتمد عليها فيما سيأتي من حديث .

واولى هذه الفرضيات، ان الادب قيمة اجتماعية، لكل المواطنين حق الاسهام في خلقها وتطويرها . . ولكي تكون هذه القيمة متوفرة على شروط النمو والتفتح، يجب ان تقترب بالحرية حتى يتاح لجميع افراد المجتمع على اختلاف طبقاتهم ومفاهيمهم ان ينتجوا دون التعرض لتعسف او توجيه مفروض . هذه الحرية لم تكن متوفرة خلال فترة طويلة من تاريخ المجتمع الاسلامي والمجتمعات الاوروبية وغير الاوروبية في عصور انحطاطها . ولعل ذلك امر طبيعي بالنسبة للحكم الاتوقراطي، اذ من غير المعقول ان يسمح الحاكم وحاشيته لابناء الطبقة المحكومة - المضطهدة في معظم الاحيان - بالتعبير عن مطالبها وسخطها .

اعتمادا على هذه الملاحظة يسهل علينا ادراك الفرق الشاسع بين مفهوم وظيفة الادب في العصور الفارطة، ومفهوم الادب في العصر الحديث، عصر الديمقراطية، وعصر تبلور الصراع الطبقي، وعصر سيطرة روح الجماعة على الفردانية .

مجيدة ، وحضارة براقة في عتقوان الشباب ، وقد تعرض المغرب بحكم انتمائه الى العالم العربي تاريخيا وحضاريا لنفس التجربة رغم محاولته الاحتفاظ بعزله وحرية مدة اطول .

وكلكم تعلمون تفاصيل ردود الفعل لشعوبنا العربية ازاء خطر الفزو الاوروبي وبخاصة عندما ظهرت نواياه سافرة ، هادفة الى مسخ مقومات الحضارة العربية ومحو شخصيتها واعطائها شكلا يضمن للرأسمالية والدول الكبرى استقلالا ابديا ، واستسلاما كليا وقد كان رد الفعل في المغرب امام محاولات الفرنسية يعتمد على دعاة اساسية في تكوين مجتمعنا آنذاك ، وهي دعاة الثقافة العربية . والواقع ان بعض الدول العربية في المشرق استطاعت ان تلقح الثقافة التقليدية وان تحيها بكيفية اكثر تنظيميا وفعالية ، اما هنا في المغرب ، فان الثقافة التقليدية اندمجت في اطار الكفاح الوطني ، واصبحت وسيلة من وسائل الدفاع عن الشخصية والاحتماء من فظائع المسخ والتشويه ، لذلك فان انتاج فترة الحماية ينعدم فيه الاهتمام بتطوير الشكل وتعميق المضمون .. واكثر ما يتجلى ذلك في سيل القضايا التي نظمت بمناسبة اعياد العرش ، والتي لم تكن - في حقيقتها - مدحا خالصا بل ابرازا لقضية اساسية كانت تشغل الرأي العام المغربي قاطبة .. ونفس الملاحظة يمكن ان توجه الى الابحاث التاريخية والمقالات وبعض القصص القصيرة ، والمسرحيات .. فقد كانت تهدف الى اقامة حاجز يحول دون تسرب المد الفرنسي الى عقول وارواح المغاربة .. ومن ثم نجد بعض نقادنا يقررون ان انتاجنا الفكري والادبي في فترة الحماية كان اكثر ازدهارا مما هو عليه الآن . الحقيقة ان هذا الرأي يحتاج الى مناقشة يمكن ان تجعل منها مفتاحا لجوهر المشكل .. فمن المغالطة القول بان انتاج فترة الحماية كان في مستوى عميق يعبر عن جميع ابعاد تجربة شعبنا المتهور .. بل كان - كما قلت من قبل - وسيلة من وسائل الكفاح يردد في اشكال متباينة اصداء المعركة ، ولكنه لم يكن قط ثوريا كاشفا لافاق جديدة متخطيا عهد الاستعمار الى ما بعده ، مثلما فعل محمد ديب في روايته الخالدة البيت الكبير حينما ركز محور الاحداث على مشكلة الجوع والتخلف وحمل الاستعمار النصيب الاكبر من المسؤولية ، وفي نفس الوقت اوحى لنا من خلال الحوار ان زوال انظمة المستعمر غير كاف لحل المأساة ، بل يتحتم ايجاد

نظام اكثر عدلا وتجاوبا مع مظاهر الانسان الجزائري .. ونتيجة لهذه الرؤية العميقة اكتسبت روايات الديب اصالتها وقوتها وغدت في مستوى الثورة التي يعيشها مواطنوه .. مثل هذا الانتاج لم يوجد عندنا في فترة الحماية ، ولكن قيمة محصول هذه المرحلة آتية من كون معظم الذين كتبوا باقلامهم كانوا يصرون عن عقيدة وايمان ، وكانوا يترجمون مشاركتهم العملية في الكفاح الى قصائد او مقالات وهكذا فان فترة الحماية جسدت لادبائنا الاخطار المحدقة بوطنهم فلم يتقاعسوا عن تحمل مسؤولياتهم ..

نريد ان نتخطى الآن كل التفاصيل لنصل الى عهد الاستقلال .. فقد لوحظ في هذه الفترة ان معظم الاقلام قد خفت صريحا وتضاءل الانتاج .. مما دفع البعض الى تعليل ذلك بان الوظائف قد امتصت مختلف الطاقات وشغلتها عن ميدان الادب والفكر .. وهو تعليل يبدو معقولا لاول وهلة الا اننا سرعان ما نتبين جوانب اخرى للمشكل . فالاستقلال حدث هام ، كاف لاحداث تغييرات بعيدة الغور في بنية المجتمع ، وهو في نفس الوقت اعلان عن نهاية وضعية شاذة ، وعودة المجتمع الى تكوينه الطبيعي بما فيه من تعارض بين الطبقات وبحث عن نظام يكفل التوازن والاستقرار ، فاذا كان الحجر قد رفع ، فقد ترك لنا مشكلة التخلف ماديا وحضاريا .. واذا كانت كل الطبقات والآراء متفقة من قبل على ضرورة التعجيل بفك قيود العبودية ، فان عهد الحرية قد حمل معه اعباءها وقلقها ، وجعلنا نعيش تجربة اكثر عمقا وتعقيدا ، هي تجربة البحث عن اسس حضارية وطيدة في عالم سريع التغير . فكان من الطبيعي ان تطرأ هذه الوقفة المؤقتة على حركتنا الادبية ، وهي وقفة تتخذ طابع الازمة لانها تقترن بسؤال خطير تلقى الاجابة عليه اضواء ساطعة على دروب المستقبل .. هذا السؤال هو : هل بإمكان الادب المغربي المعاصر ان يبرر وجوده اي ان يضطلع بوظيفته في مجتمعنا المتخلف المتأزم ؟

ان تحديد وظيفة الادب يتطلب مجالا اوسع ، لانه موضوع متشعب تختلف حوله الآراء نتيجة لاختلاف الرؤيات والمفاهيم الحياتية .. ومع ذلك يمكننا ان نجيب على السؤال في اختصار معتمدين على المفهوم الذي نؤمن به .

يقول جان بول سارتر في كتابه Situations (مواقف) الجزء الثاني « ان الادب هو - في جوهره - ذاتية مجتمع يعيش ثورة دائمة » .

يقصد سارتر الى اعتبار الادب بداءات حرة تصدر عن مختلف الاشخاص لا لتؤثر مباشرة في السلوك العملي ، وانما لتكون اطار الافكار والمفاهيم ، وتسجل التحولات وردات الفعل طيلة مراحل التبدل المستمر التي يعيشها مجتمع ما . ومعنى ذلك ان الادب يغدو بمثابة ضمير مرهف يسجل كل الذبذبات والارتجاجات داخل المجتمع مهما تباينت الطبقات ، ولما كان الادب يتوسل باللغة ويدخل في نطاق التفكير ومجالات الامكان ، فانه بذلك يصبح معارضا لمجالات الفعل والتطبيق ، وهو تعارض لم يمح قط لان احلام الانسانية وامانيها لم تتحقق بالضبط في دنيا الواقع ، ولان الواقع يتغير بسرعة دائمة . من ثم اصبح يتحتم على الادب ان يكون سابقا يعكس باستمرار التحولات الطارئة في حياة المجتمعات .

كل هذه الآراء وغيرها تقرب الى اذهانتنا المحتوى الجديد لمفهوم الادب في عصرنا وهي تلح على ضرورة التحام الادباء بعصرهم ، ومحاولة عكس كل التغيرات والتحولات التي يجتازها الانسان والمجتمع .. فالانسان هو محور النشاط والتقويم والفعالية ، وليست هناك قيم وافكار سابقة تقبده .. بل هو يعيش تجربة منفردة يجهل نهايتها ، ولكنه يؤمن بمسؤوليته في الاختيار ، ويؤمن بحقه في الرفض والتمرد ..

طبعي ان هذه الافكار مشتركة بين كثير من الاناس في المجتمع الحديث ، ولكنها لا تنفي وجود النسبية الناجمة عن تقاير الظروف المجتمعة . وعلى هذا الاعتبار ، فان المشكلة الاساسية التي تواجه ادبنا الوليد المتلمس لخطاه ، الباحث عن نفسه ، هي مدى قدرته على تمثل المفاهيم السائدة في مجتمعه والعمل على بلورة الصالح منها أي بلورة المفاهيم التي ستمكن لشعبه المتخلف من اللحاق بركب الحضارة المعاصرة ..

(1) سارتر II Situations

(2) Express 30 نوفمبر 1961 ص 14

(3) مجلة الاداب - اكتوبر 1961

الواقع ان عملية مثل هذه ليست هينة لانها يجب ان تتم في مستويين مختلفين ، ولكنهما متكاملان :

1 - المستوى الايديولوجي : واقتصد به مصدر الرؤية الحياتية للاديب او المفكر .. وليس ضروريا ان يرتبط بايديولوجية سياسية ولكن اديب المستقبل في بلادنا كما افهمه - يجب ان يكون اكثر تقدما من جميع الايديولوجيات ، وبعبارة اخرى يجب ان يربط مصيره بمصير الطبقات العاملة الحية عندنا ، لانها هي التي ستكون جمهور الادباء في المستقبل ، ولان أي تقدم او حضارة في شعب متخلف لا يمكن ان يصنع بدونها .

2 - المستوى الفني : وهذا العنصر الثاني اكثر تعقيدا وصعوبة ، ذلك اننا نواجه ارتبا ضخما من الثقافات والمذاهب ، تستوجب فهما واستيعابا دقيقا ، قبل ان نتمكن من ايجاد شخصية فنية أصيلة . واذا كان الجيل الجديد من ادبائنا سيؤثر اختيار مبدا الالتزام فان الشعار لن يعفيه من تحقيق شرط الجودة الفنية ، لان الادب يختلف عن العلم والفلسفة يقول الناقد فايم كوزينوف في هذا المعنى (3) :

« من الضروري ان يكون التفكير في الفن تفكيراً فنياً ، ولهذا يختلف اختلافا جذريا عن التفكير العلمي او التفكير الفلسفي ، والفكرة الفنية توجد وتنمو كصور ، وهذه الصور هي الشكل الداخلي لتفكير الفنان تماما كما ان الإدراك هو الشكل الداخلي لتفكير الفيلسوف » .

وهذه الصعوبة التي ستعترض ادبائنا الناشئين ، هي نفس الصعوبة التي واجهت الادب العربي في المشرق بعد ان طرح مبدا الالتزام ، وارتاد آفاقا جديدة اكثر صدقا واستجابة لمشاكل شعوبهم . وقد نتج عن هذا التحول من القالب التقليدي الى القالب الحديث ، تخلخل في الاشكال الفنية ، الا ان المفهوم الجديد للادب في المشرق العربي استطاع رغم كل شيء ، ان يفرض نفسه ، وان يقدم نماذج ناجحة تمتد من قصيدة عبد الرحمن الشرفاوي « رسالة من اب مصري الى

يختار ما يعتقد فيه خلاصا لشعبه المتخلف ، ويصدر عن هذه الرؤية فيما ينتج من قصص أو شعر أو مسرحيات ليثبت الوعي ، ويثير السبل . ان الادب بهذا المفهوم ارحب من تخطيطات السياسة ، واحق الوسائل كلها بالسبق الثوري ، وتغيير المجتمعات ..

وفي اعتقادي ان العامل الاساسي الذي سيكتب لادبنا المغربي المعاصر البقاء او سيقضي عليه بالتعثر والتجمد ، هو مدى نضج مستواه والتصاقه بالمعركة التي يخوضها شعبه في سبيل حياة افضل .. ان هذا المستوى هو الذي سيدعم كيانه ، ويوجد له جمهورا متجاوبا ، ولعلني بهذا الراي اتفاسي عن المشاكل ذات الطابع المادي .. ومع ذلك فاني ارى ان العمل الادبي الاصيل قادر على شق طريقه وفرض نفسه ..

ويمكن ان نعتبر قصة الاستاذ عبد المجيد بن جلون « في الطفولة » مثالا ملموسا على هذا الراي ، لانها رغم قلة وسائل النشر والدعاية استطاعت ان تفرض نفسها وان توجد لها قراء يعدون بالمشات في بلادنا ، وبالآلاف في بريطانيا ، واستطاعت ان تتبوا الصدارة بصفتها احدي المعالم الهامة في ميدان الرواية المغربية الحديثة

ان ادبنا المغربي المعاصر ما زال في طور الارهاصات يلفه ليل مخاض طويل ، ورغم البلبلة والمشاكل فانه سيجتاز فترة التبرعم ليبلغ فترة التفتح والنضج .. وكل هذه المشاكل التي ذكرناها تشكل تحديا لشبابه وتوفه وامكانياته .. وان بعض البوادر التي تخطها اقلام شابة هادفة ، تنبئ عن تحفز للانطلاق ، واستعداد للمشاركة في صنع المفهوم الجديد لانساننا المغربي ..

الرئيس ترومان « لتبلغ آخر ديوان اصدره صلاح عبد الصبور ، وعبد الباسط الصوفي وبدر شاكر السياب .. وفي ميدان الرواية تنطلق من « عودة الروح » لتصل الى ثلاثية قصر السوق ، واولاد حارتنا لنجيب محفوظ ، وجيل القدر لمطاع صفدي .

ورغم النجاح الذي حققه الادب الحديث في بعض الاقطار العربية ، فان التجربة لغت الانظار الى كثير من المآخذ ، مصدرها الحماس المفرط في الاقتباس من الثقافة الغربية ، وعدم مراعاة ظروف مجتمعنا المتميزة عند المزاوجة بين الثقافتين . وهذه الظاهرة اكثر ما تتجلى في الشعر الحديث .. فالقاريء لدواوين الشعراء العرب المحدثين يحس سوداوية كافكا ورامبو ، ويلمس تورية لوركا وناظم حكمت ، ويدرك كاثوليكية ت.س. اليوت ، ورمزية قالييري ، هذا التأثير الواضح يطمس الشخصية العربية المعاصرة بقلقها وضياعا وثورتها .. وربما كانت هذه الظاهرة امرا طبيعيا بالنسبة للمدة الزمنية التي عاشها الادب العربي الحديث ..

تاتي الآن لتساءل عن موقف الاديب المغربي الناشئ ، هذا الرائد المتطلع الذي يراد منه ان يطوي المراحل ليصبح عملاقا ، ما هو موقفه من هذه المذاهب المتباينة والثقافات العميقة المقعدة ؟؟

اني لا اريد ان اضخم المسؤولية او ان اسهب في تعداد الشروط التي يجب ان تتوفر في ادبنا الحديث .. ولكن هذا العرض الموجز يوضح ان مسؤوليته تقوم على اساسين هما الاختيار اولا ، وبذل الجهد اللازم لتنفيذ هذا الاختيار ثانيا .

فالملطوب من الاديب الناشئ ان يعانق عصره حتى النهاية ، وان يتمثل ثقافته وايدولوجياته ثم



بقلم الأستاذ
عبد الله بكنافي

ومحة الثقافة المغربية

وجهة الثقافة المغربية بالمعنى الذي اتفقنا عليه ، أسفنا القول : أن وجهة هذه الثقافة لم تتبلور بعد في اتجاه واضح المعالم والخطوط ، ذلك أن أصحاب الثقافة الحية منكشون على أنفسهم انكماشاً تاماً ، متزلزون عن المجتمع الثقافي انزواً كلياً ، جامدون على ما علموا جموداً مريعاً ، تكاد تحبهم - معه - إلى الجاهلين أقرب منهم إلى المثقفين ، والثقافة - مهما كانت غالية - كالمعدن يفقد نفاسته ، وتضيع قيمته ، إذا أهملت صقلته ورعايته ، وجلاء الثقافة الحقيقي : نزولها من الأبراج العالية ، وخروجها من وراء المكاتب والإدارات ، إلى قاعات البحث والمحاضرات ، ودوائر المناقشات والمناظرات ليقدم الفكر الفكري ، ويسوري الزناد الزناد ، وتثير شعلة الفكر الطريق للسايرين ، وتضيئ معالم الطريق للحائرين ، ويظهر للثقافة المغربية اتجاهها السليم .

فأصحاب الثقافة الحية ، حينما يحتفظون بثقافتهم لأنفسهم ، ويخفون اتجاهاتهم من الشعب والوطن ، تكاد ثقافتهم هذه لا تنفعهم ، وتصبح تحارة باثرة بين أيديهم ، ينسوها أو تنسيهم أياها الأيام ، أن المثقفين (الاحياء) - إذا صح التعبير - يعيشون اليوم في بلادنا على هامش الحياة الثقافية المغربية ، وكان من حقهم أن يغمروا هذه الحياة بجهودهم ونشاطهم ، فإذا هذه الحياة تفرهم ، وتعمل على ضمور ثقافتهم ، وأخفاء اتجاهاتهم الحقيقية ، وما ذلك إلا لتفاوت الثقافات وتنوعها في هذا الوطن : فتجد المثقف العربي يخفي صوت ثقافته العربية على استحياء ، مخافة أن يتهم بجهل الثقافة والحضارة ، ويصف إلى جانب غير المثقفين « اللامتحضرين » ، وتجد المثقف ثقافة غير عربية عاجزا عن المضي بثقافته في المستوى الذي رآه في البلاد التي تثقف فيها ، فيخفي صوت ثقافته عن تواضع أو عن غرور : يتواضع إذا علم بضعف ثقافته بين الثقافات الغربية ، ويستكبر إذا

التي أين تولي الثقافة وجهها في الظروف الحاضرة ؟ قبل الجواب على هذا السؤال ، أسارع لأبين أن كلمة « الثقافة » في هذا السؤال ليس معناها مقدار الحصيللة الفردية لكل مغربي من العلوم والآداب والفنون أو الحضارة ، وإنما هي : ذلك الزاد الحضاري القومي المشترك ، الذي تتغذى منه ثقافة كل مثقف مغربي على حدة ، وينطبع بها إنتاجه ، ويتوجه بها سلوكه ، وتتأثر بها أحاديته وجميع موافقه ، وإنما تثقف ، وكيفما كان لون الثقافة التي عليها .

الثقافة المغربية بهذا المعنى ، هي التي نريد في هذا المقال أن نبحث لها عن وجهة ، ونحب - تبعاً لذلك - أن نراها في أشكالها الحية أولاً ، والشعبية ثانياً ، والوطنية ثالثاً .

فالمقصود بالثقافة الحية ، مجموع زاد المثقفين ثقافة واسعة في العلم والآداب والفلسفة والاجتماع والأخلاق ، في الحالة التي تحتك فيها ثقافة هؤلاء المثقفين بعضها ببعض ، لتصل بعد ذلك بالطبقة الشعبية في المجتمع ، فتشارك فيها ، وتتأثر بها ، وتؤثر فيها ، وتمثلها بعد أن يضعها هؤلاء المثقفون بين يدي الشعب .

ولن يستطيع قائل أن يزعم أنه لا وجود لمن يمثل أصحاب الثقافة الحية هذه في مغربنا الحبيب ، بل هم في الوطن كثير ، على اختلاف ثقافتهم واتجاهاتهم والوانهم وأشكالهم .. ولكننا صدقنا ، منذ البدء ، عن البحث في الثقافة الفردية لكل من هؤلاء على حدة ، لأن ذلك أمر بطول ، ولا يعطينا فكرة صائبة عن وجهة الثقافة المغربية بالشكل الذي نريد ، لكثرة الأفراد من جهة ، ولأن الأحكام الخاصة بفرد من الأفراد يصعب تعميمها حتى على ذلك الفرد نفسه في سائر أطواره وحالاته من جهة أخرى .. فإذا رجعنا إلى البحث عن

الاجيال المقبلة تنشئة صحيحة ، وتفرض فيهم العقيدة السليمة ، والاتجاهات الوطنية القويمة ..

على ان جميع المبادئ والمعلومات التي يتلقاها الاطفال في الصغر يصعب محوها عنهم في الكبر .. والمشكلة الخطيرة التي تعترض الثقافة أو التربية الوطنية في بلادنا تكمن في ان هذه الثقافة تلقى الى التلاميذ في بعض الاحيان بلفة ان كان يتكلمها المثقفون فهي ليست ، بحال من الاحوال لفظة عامة للشعب ، ويقوم بالقائها وتقريرها في بعض الاحيان الاخرى اناس ليسوا من هذا الشعب ، ولا من عاداته ، ولا من مبادئه ، ولا من اخلاقه ، اننا مضطرون لان نسلم مع كل احد ، ان هذا الوضع انما هو امر مؤقت ومرحلة انتقالية جاءت اليها الضرورة .. ولكننا مضطرون ايضا الى ان نضيف الى ذلك ان هذا الوضع المؤقت وهذه المرحلة الانتقالية ستحدثان لنا جيلا انتقاليا مضطربا .. لا وجه لثقافته الوطنية .. ولا تسدري متى يدركه الاستقرار ولا متى يعرف الاطمئنان ، وليست تبعة ذلك على هذا الجيل ، وانما هي جناية الايام ، وجناية الاباء على الابناء جناية الثقافتين ، الحية والشعبية ، على الثقافة الوطنية ان احبنا ان تكون صرخاء ، والا فما ذنب الطفل ، وهو لم يتلق في المدرسة ولا في البيت شيئا من مقومات عريشته ومبادئه ، اذا لم ينشأ غريبا او نشأ على غير مبدأ ؟ اعتقد انه لا لوم عليه اذا لم يكن لثقافته وجه ، ما دام الكبار انفسهم يسرون على غير اتجاه .

ولو شئنا ان تقبل عذر كل ذي عذر ، لما القينا تبعة عدم وجود وجهة للثقافة المغربية على احد ، ولبرأنا ساحة الجميع ، ولكن هذا ليس بشيء ، وعلى النائمين ان يفيقوا على اصوات التقدم ، وعلى الجامدين ان يتحركوا على انغام العمل ، وليصغ كل منا بسمعه الى ضمير الامة يصيح في اعماقه مهيبا به الى التضحية والاخلاص ، ان بلادنا تمر بفترة انتقالية في ظروف عصيبة ، وبعبات لا بد من اقتحامها ، ولكننا سنتعين على هذه الظروف ، وعلى هذه العببات بانفسنا : فالذي وضعته ظروف ثقافته في قالب من الجمود عليه ان يثور على هذا الجمود باعتقاده انه اكبر من هذا القالب الذي فرض عليه .. والذي وضعته الظروف ، خطأ ، في صف المثقفين ، وكانت الثقافة تبرا منه ، تقتضيه التضحية وبقتضيه الاخلاص ان يظهر على حقيقته للناس ، ويتأخر ويتقدم

ظن بقومه القصور عن فهم اتجاهه وسلوكه في الحياة ، وهو في الحالين عاجز عن المساهمة في دفع الثقافة المغربية المشتركة الى وجهة معينة ، وسبيل معروفة .

من اجل هذا ، يتحمل المثقفون « الاحياء » تبعات جسيمة في سبيل خلق الاتجاهات السليمة للثقافة القومية المشتركة ، ولا ينبغيهم من هذه التبعة الا بعض التضحية والاخلاص ، التضحية ببعض المنافع والالقاء بالامجاد الشخصية ، والاخلاص للثقافة التي علموها ، وسمحت لهم ظروف الحياة ان ينفردوا بها من دون سائر الناس في هذا المجتمع المغربي الحبيب ..

والثقافة الشعبية في حاجة الى توجيه الثقافة الحية ورعايتها ، ومن واجب المثقفين « الاحياء » ان يأخذوا على عاتقهم رسم الخطط والاتجاهات للمثقفين الشعبيين ، فلقد عرف تاريخنا نبوغا شعبيا ملحوظا في الثقافة الشعبية ، وذكاء لامعا في المثقفين الشعبيين ، ومقدرة خارقة على قول الشعر زجلا ونقدا وحكمة ودورا ، وانه في استطاعة احدا - لو كان يهيمه الامر - ان يبحث في التاريخ الشعبي ، ليجد لهؤلاء المثقفين اتجاهات ونظريات معينة في الحياة ، فيها مظاهر التبوغ والتعقل ، وامارات من الذكاء والحكمة ولكننا في عصر لا يسعنا فيه مزيد من التعلق بالماضي ، والتمسح باطلاله وانجاده ، وانما يهمنا ان نظل في واقعنا ، لنلتمس فيه لنقائصنا كمالات ، ولامراضنا علاجا ، ولتخلفنا اصلاحا ، نجدنا مضطرين لان نقرر ان ثقافتنا الشعبية ، هي الثانية ايضا ، في حيرة ، لا يعرف لها اتجاه ، لانها تروني من معين الثقافة الحية ، وهذه الثقافة لا زالت نائمة راكدة ، تمد الشعب بالتأخر والجمود ، فيبادلها تأخرا وتأخر ، وجمودا بجمود ، وهي حالة تناقض كل اصلاح ، ولا يرضى عنها ضمير الامة .

الثقافة الحية ، والثقافة الشعبية ، تتعاونان معا على خلق « ثقافة وطنية » ونعني بالثقافة الوطنية، ذلك الراد من الاخلاق والتربية التي يتلقاها اطفال الامة في المدارس الابتدائية ، وفي المنازل ، وفي الشوارع والمخيمات ، الثقافة الوطنية اساس كل اصلاح وتقدم في المجتمع ، تعتمد عليها الامة الحديثة ، في تنشئة

غيره .. والذي اجهده الكفاح ، وشهدت له الامة
بوما بذلك ، يقتضيه شرف الكفاح ان يثبت على ذلك ،
ان هذا كله سهل ويسير على ذوي النفوس الكبيرة
الذين يراعون مصلحة الامة والشعب ، وبهمهم ان
يتقدم هذا الشعب ويسير .

على ان مشكلة الاتجاهات الثقافية في البلاد : لا
يحلها فرد ، ولا يمكن ان تتمثل في مقال او كتاب وانما
تتشارك في حلها « امة » وتساهم في خلقها « مجموعة »

تتدرج بها نحو التفتح والنمو ، ثم ترتقي وتتقدم - مع
الايام - لتصبح اتجاهات عامة سائدة ، وخطوطا
كبيرة متفرقة ، يعيشها كل مثقف ، حيا كان ام شعبيا
او وطنيا ، يعيشها اذا تحدث او خطب او كتب او
فكر او تعلم .. وحينئذ تستطيع ان تضع يدك على
مجلة ، او تسمع الى حديث في اذاعة ، او تدخل الى
محاضرة في ناد او جامعة ، لتجد فيها الاتجاه الثقافي
القومي المنشود .



للمؤنف
ابن دفعة محمد

نظرة جديدة في أزماتنا الأدبية

الجادين أنفسهم يؤمنون بوجود تيار قومي عربي تحرري، وتيار نكري أدبي هادف، وما ساقهم إلى وضع مثل هذا السؤال إلا الحاجة القومية لتسويد وجه الصحف .. والا، فكيف ينكرون وجود أدب مغربي وازمة أدبية، وهم في اللحظة نفسها، ينتحلون القاب: (شاعر، ناقد، أديب، كاتب ..) ويلتحفونها، ولا يقبلون بوجه أن تخلع عنهم ..

نعم، قد يكون الأدب، في أمة ما، ذا مستوى أخفض، بكثير أو قليل، عن مستوى الآداب العالمية الكبرى، وهذا ما لا سبيل إلى إنكاره بالنسبة للأدب المغربي، فإن حركتنا الأدبية لا توأكب الآداب العالمية في تياراتها الفكرية، ومفاهيمها الجديدة، بل أننا متحفون، بشكل بارز، عن ركب الأدب الشرقي نفسه، رغم الصلة الوثيقة بيننا وبينه في لغة الأداء، وفي القضايا والأهداف المشتركة، في الآلة والمادة الخام ..

* * *

واسباب هذا التخلف أنواع .. إلا أن أخطرها ينبع من داخلنا، من نفسياتنا .. بينما نحن، كلما شعرنا بخطورة تخلفنا عن غيرنا، سعينا إلى تبريره بأعذار وبأخرى، متمصلين من مسؤولياتنا، فنفتعل حالة المجبور ساقته، وتسوقه قوى خارجية عن إرادته .. إذ تعدد عوامل كثيرة تفوق ازدهار الأدب والفكر في بلادنا، ونكاد نفرغ كل هذه العوامل عن أصل واحد، هو تدخل الاستعمار في حياتنا الفكرية طيلة المدة التي تدخل أثناءها في حياتنا السياسية والاقتصادية ..

لعلي، وأنا أزمع على طرق هذا الموضوع، أشبه بمن يزمع على نبش قبر .. والجثة نشت .. وتها عن بقاياها الكفن ..

ذلك لأن الأزمة الأدبية عندنا، نداولها البحث منذ فجر الاستقلال، وتنوعت الأقلام والمواهب والمقدرات التي عالجتها .. وقد عولجت هذه الأزمة في شيء من الوعي، وفي شيء من المسؤولية حيناً، وفي كثير من السطحية والارتجال والتجزئة في كثير من الأحيان .. ثم أهملت، وهجر التحدث عنها، تماماً كما تهجر المائدة بعد الشبع، وهي لا زالت حافلة ..

يبد أن كثيراً من هؤلاء الباحثين انكروا بتأنا وجود أزمة أدبية في بلادنا، لأنهم انكروا أصلاً، أن لنا أدباً .. بل، وشك بعضهم كثيراً في إمكان أن يكون لنا أدب .. وكانت حدود أبحاثهم، في أكثرها تكاد تقف عند مناقشة هذا السؤال المكرر: هل لنا أدب، حتى نشكو من أزمة أدبية ؟

ويبدو أن هذا سؤال غير مشروع، بل أنني أكاد اعتقد أنه هازل، إذ ليس من المشروع في شيء أن نسأل: هل في المغرب حياة ؟ هل فيه أمة وقومية وأهداف ؟ هل فيه إنسان ؟ والسؤال الأول يحمل، ضمناً، كل هذه الأسئلة، فما من أمة بلغت درجة من الرقي والوعي، وآمنت بقومية، وتطلعت إلى مجموعة أهداف إلا وظهر هذا الوعي، وهذا الإيمان والتطلع في محاولاتها الأدبية .. ولعل من العسير جداً إنكار معالم النهضة الأدبية، والفكرية عامة، التي تطلعت براعمها في بلادنا، ولعله ليس من اليسير أيضاً إثبات التهمة الموجهة إلينا كتبريين متسلخين من قوميتنا وأهدافها، بل يخيل إلي أن هؤلاء الباحثين

ان تدخل الاستعمار هذا ، هو العائق الاول الذي نستولده بقية العوائق الاخرى .

ومن هذه العوائق التي نستولدها كذلك ، مشكلة عدم الانسجام الثقافي ، فالتدخل المستخدم المحطم هو الذي صدع الوحدة الفكرية في بلادنا ، حيث كان من تخطيطه عدة مناهج للتعليم كل منها يتعد عن الآخر . فتشعبت بذلك ثقافات افراد الشعب ، فثقافة فرنسية واخرى عربية ، وثالثة دينية ، اى ان كل فرد من افراد الشعب كانت له مع هذا التصدع الثقافي ، مفاهيم وقيم تغاير ، بل قد تعاكس ، مفاهيم وقيم الاخر . . هذا مع العلم ان اكثر من ثمانين في المائة من الشعب لا يكتبون لان الاستعمار وقف في طريقهم حاجزا بينهم وبين التعلم . . وهذا بالطبع لا يساعد ، بل ويعوق خلق ادب متكامل منسجم . .

ومن هذه العوائق ، التي تمخض عنها الاستعمار ، عدم توفر المجال للنشر . . فدور الطباعة التي تشركه الاديب في الربح ، وتحمل وحدها الخسارة ، متعدمة في بلادنا ، وهذا ما جعل الاديب ينتج ، ويبقى انتاجه في الدرج ، او يعرف مقدما ان انتاجه لن يرى النور . . فلا يكتب .

ومنها ايضا عدم وجود القارئ الواعي ، الذي يستهلك ما ينتج الاديب المغربي ، او قل ، يستهلك ما ينشر منه .

والخلاصة ، في رأي معالجي ازمنا الادبية ، ان القضية كلها عدم في عدم ، والنتيجة ، بالضرورة . . عدم .

ولعل لهذه العوائق ، وليدة الاستعمار ، اثرا ما في ضالة وغشاة ادبنا ، الا ان هذا الاثر ليس من الخطر بالمكان الذي يدعو الى جعل هذه العوائق اخطر ما يعترض خطانا الادبية ، فلعلنا ، اذا ناقشناها قليلا ، نجد ان الواقع يؤيد ان عرقلتها لسير ادبنا ليست جسيمة . . فبالنسبة للعائق الام ، تدخل الاستعمار ، نجد ان ما انتجه الشاعران الحلوي وعلال القاسي في ظل الاستعمار اكثف واكمل مما انتجه بعد الاستقلال ، ونجد ان ما كتبه الاساتذة محمد القاسي ، وعبد العزيز بن عبد الله ، وعبد المجيد بن جلون ، وعبد الكريم غلاب ، من الوان النشر قبل الاستقلال كان اضخم واعم مما نقرؤه لهم بعد

الاستقلال ، فتاير التدخل التسلفي اذا ، قد يتمخض عن رد فعل عكسي ، مهما بلغت قسوة وحكمة هذا التدخل ما دام يلقي امامه ادبيا مشحونا بطاقات ثورية على الاستعمار ، وعلى كل خطط وبرامج الاستعمار . .

واما بالنسبة لوسائل النشر ، وعلاقتها بالربح والخسارة ، فاني اعتقد ان الاديب الاصيل لا يبالي بهذه الاشياء ، ولا يجعلها من اعتباراته ، فانتاجه لفنه ليس متوقفا على وجود وسيلة للنشر ، او على عدمها ، بل هو كالام ، يحمل الفن جنيئا في ملكاته الباطنية ، ومتى احس به يتخبط في جوفه . . وضعه . . ولو ان تحقيق الاعمال الفنية يعتمد على سهولة النشر ، وضمان الربح منه ، لما حفظ تاريخ الفكر لنا تراثا ضخما كئيفا ، لم يستفد منه اصحابه درهمها .

واما مشكلة القارئ فمحسوسة من لقاء نفسها ، متى وجد الادب الذي يقرأ ، كالسباحة تجد من يتقنها في قرية يوجد قريبا نهر . .

فهذه العوائق التي ركز الباحثون بحوثهم عليها ليست جذرية بل هناك عوامل اخرى ، اغفلناها ، ونفعلها اغفالا يكاد يكون تاما ، في حين انها العلل الجذرية الحقيقية لسطحية وهزال وثفافة انتاجنا الادبي ، واهم هذه العوامل واخطرها ، ينبع من ذاتيتنا ، ولا ياتينا من مؤثر خارجي .

واننا ، بقليل من التروي وامعان النظر ، يمكن ان نصنف هذه العوامل الجذرية التي تعوق تقدم ادبنا الى صنفين :

(1) عوامل ذاتية ، تكمن في نفسياتنا جميعا ، سواء منا الناقد ، والمبدع والمتذوق . .

(2) عوامل ليس فيها بد ، وقد يكون الناقد والمبدع مسؤولين عنها . .

والقسم التالي ، محاولة يقصد منها بحث اخطر عوائق هذين الصنفين .

- اصنف عوامل الدرجة الاولى وهي :

- ١ -

مشكلة كوننا نظريين حيال المفهوم الجديد للادب فبالرغم من اطلاعنا على المراحل التي مضتها الادب

العربي في الشرق ، شكلا ومضمونا ، منذ بداية سريان الوعي القومي في الوجود العربي الى الآن ..

وبالرغم من استيعابنا للمفهوم الجديد للادب عند اخوان لنا في اللغة والقومية وفي مشاكل الامس واليوم ، وفي اهداف القد .

وبالرغم من فهمنا للتيارات الادبية عند رواد النهضة الحديثة ، في شتى الوان الادب ، وكيف تطور وارثي الادب على ايديهم وايدي من بعدهم ، وكيف تسربت الى الادب العربي مناهج البحث ، ومذاهب الالتزام ، ومدارس النقد الغربية .. وكيف احتضنها هذا الادب العملاق ، ومشرقها ..

بالرغم من كل هذا ، فاننا نظربون .. الى حد نشر معه بالخلج .

ولناخذ - لنمثل لذلك - شعرنا الذي يعاصر النهضة العربية الحديثة ، في الحيز الزمني ، ولنغربه ولنصفه ، معتمدين على اساليب ومدارس النقد الحديث ، نجد ان انتاجنا لا يسائر المفهوم والمقياس الجديدين ، ولا يضارع الادب الشرقي في القيمة والكثافة والاصالة .. رغم مجاراته له سطحيا في الشكل ، اذ ان الشعر عندنا ، مثلما هو عند اخواننا الشرقيين ، يتجه ثلاثة اتجاهات :

(1) اتجاه لا زال يتمسك ببعض قوالب وصيغ ومفاهيم النهضة .. القصيدة العمودية ، ذات الالف موضوع ، المعتمدة على الجناس والمحسنات الاخرى ، ويقلب على رواد هذا الاتجاه عندنا ، عدم الاحتكاك بالعصر ، وقضايا الساعة ، اذ انهم لا يهتمون بشيء ، بقدر ما يهتمون بان تشبه قصائدهم قصائد ابي تمام وابي الطيب وغيرهما من فحول القدماء .

(2) اتجاه اعتنق رواه التيار الجديد ، في الشكل ايضا ، بينما هذا التيار يدعو الى تجديد في الشكل والمضمون ، حيث يدعو الى كسر وحدة البيت ، اي الى الاعتماد على التفعيلة في القصيد ، بدلا من الشطر ، مع عدم التزام القافية الواحدة ، بالضرورة ، في كل القصيد .. هذا من حيث الشكل ، اما من حيث المضمون فهو يدعو الى اشراك الابيات العدة ، في المعنى الواحد ، فاستقلال البيت الذي يفرضه الاتجاه الكلاسيكي يصعب معه قول كل ما يجول في نفس

الشاعر ، ويسوق احيانا ، الى حشد كلام في القصيد .. لا يجول في نفس المبدع ، ولا يتسق مع العمل الادبي .. وانما فقط لاتمام هيكل البيت .. ثم ان مشاكل العصر تعقدت وتشتعت ، فالشعر العمودي يوشك ان يكون مستحيلا .. الخ

هذا الاتجاه الجديد اعتنقه كثير من ادبائنا الشباب ، بعد ان فهموه فهما مقلوطا ، فراح اكثرهم يكتبون شيئا لا هو بالشعر ولا هو بالنثر ، ومع ذلك ينشر في صحفنا .. الصحف التي تبقى بعض اصدتها بيضاء ، فتعتمد الى تسويدها بالدعاية لئلا يعرض بدار لم تنديها للدعاية لها .. (هذا مع تشكيكنا من ضيق مجال النشر) .

(3) وبين هذا الاتجاه وذلك ، يوجد اتجاه معتدل ، يحاول ان ياخذ محاسن كل من الاتجاهين السابقين ومحاولات رواد هذا الاتجاه تهدف الى مسايرة المفهوم الجديد للادب باعتدال ، فهي مقتصدة في التمسك بالقديم ، وفي اعتناق الجديد .. او قل انها تحتفظ من القديم بما لا يجمل التخلي عنه ، وتأخذ من الجديد ما اكده العقل ، والمنطق وجاهته واصالته .

ولكن مثل هذا الادب ، عندنا ، ضئيل جدا بالنسبة لادب الاتجاهين السابقين فانه الالماسة في كومة فحم ..

ثم ان هناك جانبا لا نسائل انتاجنا الادبي عنه ، وهو الجانب الفلسفي فادبائنا لا يضعون ابداعهم على اساس الفكرة الفلسفية الالماما ، ونقادنا لا يلتصقونها في اعمالنا الادبية ، واذا التمسها بعضهم لا يكاد يعثر الا على لقطات بسيرة ، عابرة .. غير ذات خطر في الاثر .. هذا مع علم كل من الاديب والناقد ، بان علاقة الفلسفة بالاعمال الادبية ، اصبحت ، منذ زمان كالعلاقة بين الماء والورد .

هذا عن الشعر ، ولعل شبيها منه يمكن ان يقال عن بقية الوان الادب الاخرى .

- ب -

مشكلة علاقة الابداع ، بالمثل الاعلى الذي يترسمه المبدع ..

اي علاقة الشاعر المبدع ، مع شخصيات الشعراء ، او شخصية الشاعر الذي يؤثر فيه اثناء تحقيق العمل الادبي .

ولنأخذ الشعر ، مرة اخرى ، لنمثل .. فالشاعر عندنا ، يقيس اعماله الادبية بمقياس فاسد ، اذ يعتبر نفسه مجيدا ، او بعيدا عن الاجادة ، تبعا لكون قصيدته قريبة او بعيدة الشبه بقصيدة نظمها شاعر كبير يؤثر فيه ، ومن هنا كان عدم ظهور شخصية ادبية كبيرة في بلادنا ، لها نكهتها ، وسماتها المميزة لها عن الشخصيات الاخرى ، بحيث تقرأ القصيدة فتتنسم فيها روح او سحبة او اسلوب او مذهب صاحبها ، او تقرأها فتتنسم فيها هذه الاشياء جميعها .

وليس هذا القول جزافا ، لانني في الواقع لو قرأت قصائد ثلاث ، اغفلت من امضاء ، احداها لابني ماضي ، واخرى للشابي ، وثالثة لنزار ، استطعت في سر ان اضع على كل قصيدة اسم الشاعر الذي نظمها .. فهل تراني ، استطيع ذلك حيال ثلاث قصائد لثلاثة شعراء مقاربة ؟

اكاد اومن باستحالة ذلك ..

وقريب من هذا القول ، ايضا ، يمكن ان يقال عن بقية الوان الادب الاخرى ، بل ان اغلب ادبائنا الباحثين فضلا عن صعوبة تنسم سماتهم الشخصية في بحوثهم في لون معين ، يزيدون الطين بلة ، حين يرودون الوانا مختلفة من الفن .. فمقال سياسي يطلع عليك اليوم لكاتب قرأت له اسس بحثا عن الموسيقى وستقرأ له قصة عاطفية غدا .. فيكاد القارئ يجزم ان اغلب ادبائنا تهافتيون ..

- ج -

الاستعلاء والتحقير ..

ان كثيرا من ادبائنا الكبار يستعلون ، بل ويحقرون من شأن الآخرين .

تصل درجة الاستعلاء والاعتزاز عند بعضهم ، ان يقدم قصيدة كلاسيكية متنوعة الموضوع ، عادية مألوفة ، طويلة مع كثرة حشو .. يقدمها على اساس انه نظمها ، لتكون ردا قاطعا على من يزعم بوجود نكسة

ادبية عندنا .. وتصل درجة تحقير الآخرين عند بعضهم ان يقف شاعر ناشئ امام مسؤول في الاذاعة يطلب تسجيل قصيدته التي نالت **الصف الثالث** في مباراة ، فيلتفت شاعر كبير نالت قصيدته الصف **الرابع** في نفس المباراة ، يلتفت الاديب الكبير الى رفيق له ، ويقول بصوت يقصد منه اسماع الناشئ (صارت القصائد عصائد) .

ثم ان هناك نوعا آخر يجمع التحقير والاستعلاء معا ، ذلك هو التحقير الجريبي .. الصمت ، فكبار ادبائنا يستكون عمدا وعن اختيار ، عن ادب الشباب ، فلا يقيمونه ، ولا يقومونه ، ولا يظهر ابدا انهم عازمون على الالتفات اليه في يوم من الايام ، تماما كما لم يحفل جرير بهجاء بشار له ، احتقارا واستصغارا ..

وقد اعتبرت هذه العوامل ذاتية نفسية بالنسبة للمبدع والناقد ، والمتذوق لانها تعيش في فكر وفي نفس كل منهم ، فكل من الناقد والمبدع ، يقيسان الاثر الادبي بمدى اقترابه او بعده عن كبار الشعراء .. والمبدع والناقد يتجاهلان المفهوم الجديد للادب ، وهما معا يستعلمان ويحتقران الآخرين .

والمتذوق يجاريهما في المقياس والتجاهل والاستعلاء ، لانه لا يعبر عن رايه ، ولا يقيم العمل الادبي كمستهلك عادي ، ولكنه يعرف مدى اصالة او رداءة البضاعة التي يستهلكها ، ثم ان الانسان منى استعلى واعتز واحتقر الآخرين ، فانه يشعر في قرارة نفسه ، وبالضرورة ، انه بلغ الكمال ، فلا يسعى بعد الى مزيد من الرقي ، لانه لا شيء فوق الكمال ، هذا بالنسبة للمبدع والناقد ، اما القارئ المتذوق فيزيد نوعا من الاستعلاء والاحتقار .. وهو ان يهجر ادب بلاده تماما ، ويستهلك اداب امم اخرى لانها ارقى وانضج .. وان اغلب قرائنا يقتاتون من خبز الآخرين ، يلتمسون من موائد الجمهورية ولبنان وغيرهما ، ويتخمون بسرعة ، ثم ، ينامون ، فلا يكاد يكلف نفسه قراءة كتاب او مقال لاديب مغربي الا قليل من قرائنا .. وهذا لا يعني اننا ندعو الى هجر ادب افطار العروبة الى ادبنا ، ولكن ندعو الى جعل ادبنا المحلي في مكان بين ادبنا العربي العام ، فنقرأه ، ونقيمه ، ونقومه ، وان ذلك لمن الواجبات التي تضعها القومية العربية ، وانهاضها على كواهلنا .

اما عوامل الدرجة الثانية فاهمها :

أ - سكوت النقد عن بعض المبدعين تماما ، وسكوته عن بعض الادب ، بينما يتضح حديثه عن مبدعين بعينهم ، وعن فنون أدبية بذاتها ، ففن القصة ، مثلا ، في بلادنا يرتاد منذ زمان ، ولكن متى قرأت نقدا موضوعيا لقصة ، أو لرواية مغربية ؟

ب - تحامل النقد في بلادنا ، فلو اننا بحثنا ، وجدنا بعض نقادنا يحللون ويقيمون الأثر الأدبي تبعا لاعتبارات خارجة عن الأثر .. فما أبرر أصالته عند أدب كبير ، أحاول أن أبرز خطئه عندما اتناول ناشئا مغمورا أو أدبيا ليس لي به صلة .

ج - منهج البحث الذي يسلكه اغلب نقادنا في تقييم وتقويم أعمالنا الأدبية ، فأكثر من يرودون النقد الأدبي عندنا ، لازالوا يتظرون إلى العمل الأدبي بعين ابن سلام ، وابن طباطبا ، وابن الأثير .. ويظهر ذلك جليا في الشعر خاصة ، حيث يركزون جهودهم في اقتناص الزخافات واختلال الروى .. وضعف القافية ، وفي تصيد الأغلط النحوية واللغوية والبلاغية ، مع الإشارة الضرورية إلى أن شيئا من هذا المعنى جاء في بآية قلان .. أو أن هذا الشاعر يؤثر فيه الشاعر الكبير قلان ..

وانا لا ادعو إلى السماح بفشو اللحن في الادب ، مهما كان نوعه ، كما لا ادعو إلى تجاهل السرقات الأدبية ، ولكنني اعتقد أن أهم وأنفع من ذلك أن نلتفت إلى العلاقة السيكلوجية بين الثالوث المنتج (الشاعر والتجربة ، والبيئة الموحية) من جهة ، وبين التيار الفكري ، واللحظة الحضارية والمدارس الأدبية الحديثة من جهة أخرى ، أن ذلك شيء يجب الاهتمام به أكثر من أي شيء آخر .. كما يجب أن نبحث عن الهدف الذي قصد إليه المبدع ، وعن مدى توفقه في بلوغ ، أو عدم بلوغ هذا الهدف .

ولا يتأتى ذلك أبدا مع تجزيء ، وتصيد اغلظ .. بل مع النظرة الشمولية التي تأخذ العمل الأدبي المحقق

ككل موحد ، لا يتجزأ ، لأنه كالكائن الحي تماما ، متى جزأته فقد الحياة ..

وطبعا ، إذا سكت النقد ، أو تحامل ، أو قاس بميزان صديء ، فإن ذلك يقود إلى عدم تقدم الإبداع .

ولعل سائلا يسأل : ما دام النقد مسؤولا عن السكوت ، أو التحامل ، أو تشفيل الميزان الصديء ، فما وجه اشتراك التدقيق له في المسؤولية ؟

والجواب على ذلك ، أن المتدقيق يصبر على السكوت ، ويبتلع التحامل ، ويقبل تشفيل الكيل الصديء ، هذا ، وهو يعلم بوجود كيل جديد لا يبخل الحق ، ولا يلوث البضاعة ، فلذلك وقع عليه جزء من المسؤولية ، فالمتدقيق ، وقد سبقت الإشارة إلى هذا ، يجب عليه ألا يكون سلبيا ، حيال تراث أمته الأدبي ، والفكري عامة ، بل من واجباته أن يعبر عن رأيه ، وأن يحاول ، ويدافع عن وجهة نظره ، فربما تكون أصوب من نظرة الناقد أو الفكر .. وأن البلاد ذات النهضة الأدبية والفكرية الحقة ، لا يخوض غمار ميادين الفكر والادب أدباؤها ونقادها ومفكروها فقط .. بل والقارئون المتدققون أيضا ..

وبعد ، فهذه نظرة ، حاولت أن تكون شمولية ، لازمتنا الأدبية ، والبحث عن عواملها ، وقد تبين أن عوائق تقدمنا الأدبي أما خارجية ، كالاستعمار وبناته ، وهذه ، وأن كان لها أثر ما ، ليست من الخطورة بحيث وضعها بعض باحثي هذه الأزمة ، وأما ذاتية بالنسبة للمتدقيق والناقد ، والمبدع ، أي بالنسبة لنا جميعا كمفارقة مسؤولين عن رفع شؤون الفكر في بلادهم .. وأما ذاتية بالنسبة للمتدقيق والناقد فقط ، وهذه هي العوامل الجذرية لناخرنا الأدبي ، الناخر الذي لا يقدم لنا واقعا إية مساعدة على إنكاره .. إلا أنني كبير الأمل في أنه يلتفت المغربي ، إيا كان ، إلى هذه العوائق الكامنة في خلاياه ، وينتزعها ..

وانا متأكد ، بعد ذلك ، من أن أدبنا سيسير بخطى واسعة سريعة .

سُورُون إفْرِيقِيَّة

بعد مرور سنة على استقلال موريطانيا

للمستاذ
محمد احمد الغزبي

موريطانيا لا يمكن أن تتوفر فيها شروط الدولة

في اليوم الثامن والعشرين من شهر نوفمبر الماضي مرت سنة كاملة على الاستقلال المزعوم الذي منحتة فرنسا لموريطانيا ، وعلنه السيد ميشل دوبري امام اربعين نفرا اطلق عليهم منذ مدة نواب الشعب الموريطاني .
ولن نعنى في هذا المجال بالاحداث ذات الصلة الخطيرة التي سبقت واعقبت ذلك اليوم من العام الماضي ، كما لن نتطرق الى بسط المراسبات القانونية والدولية فذلك ما تعرضنا له مرارا على صفحات هذه المجلة واصبح محل فهم دقيق من طرف جميع المتابعين للقضية الموريطانية .
والذي سنعنى في هذا الحديث بتحليله والقاء الضوء عليه او التذكير به هو ما فعله المتآمرون في غضون السنة المنصرمة ، والفشل الذي كان يلاحقهم وهم يحاولون انهاس جمهوريتهم العجيبة على قدميها الخائرتين .

يرضي الجميع « وانه اي المختار ولد دادة » مستعد باسم حزبه للدخول في هذا التفاوض باخلاص وحسن نية » .

وكانت المعارضة تعرف حقيقة هذا الداعي ، ومتأكدة من انه ان كانت للمختار قوة وشكيلة فانهما مستمدتان من الوجود الفرنسي في موريطانيا ، ويدافع من غيرتها ارادت ان تعطيه فرصة اخرى ليبرهن على النية الحسنة التي ادعاها لنفسه ولحزبه الرمزي واذا تم ذلك على الوجه المرغوب فلا شك ان العزلة سوف تتحول عنه الى الاستعمار نفسه ، وتصبح موريطانيا متحررة اذا صلحت العرائس وتكتلت الصفوف .

وبالفعل فقد اجتاز الزعماء الموريطانيون الخمسة حدود السنغال نحو نواكشوط معتقدين انهم سيجدون النوايا الحسنة في انتظارهم ، ولكن ماذا وجدوا ؟! الكل يعلم ان ذلك النداء المفعم بالطبيعة والكرم لم يكن سوى شركا وقع فيه الزعماء الذين

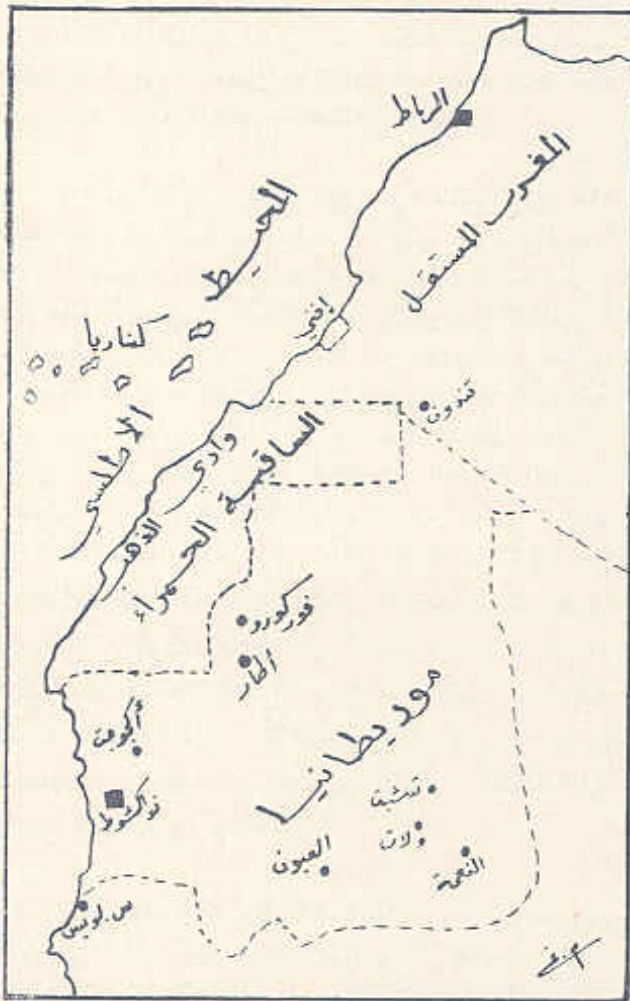
لم تكن الوضعية السياسية في نهاية 1960 مشجعة للمضي في تنفيذ المخطط الذي كان معدا لموريطانيا ، فحزب النهضة الذي شهد بعثا جديدا في تلك الفترة بمناسبة الحملة الانتخابية البلدية وتنسيق الجهود بينه وبين الحزب الاشتراكي الاسلامي، والتضعف الذي ظهر محققا في صفوف الحزب الحاكم « حزب التجمع الموريطاني » بعد تبلور الخلاف بين كاتبه العام المختار ولد دادة ومديره السياسي المختار الجاني ، خلقت هذه الظروف الجديدة وضعا غير متوازن في التقابل السياسي ، وجعل الافكار الوطنية والوحدوية تستقطب مزيدا من العناصر الواعية والمناضلة .

وكان لابد لابن دادة ان يختار التصالح والتعاون مع المعارضة ، قبل ان تؤدي به عزله المتزايدة الى التطويع به في نهاية الامر . وهكذا اصدر في 29 غشت 1960 بيانه الشهير لا باعتباره رئيسا للحكومة ولكن بوصفه امينا عاما لحزب التجمع ، وجاء في ذلك البيان الذي دعا فيه الى الاتفاق مع احزاب المعارضة حول مائدة مستديرة « بانه قد حان الوقت للوصول الى حل

اصبحوا بعد ساعات من وصولهم سجناء قرية
(تشييت) في الحوض الموريطاني .

ولم يمر ذلك بالسهولة التي صورها (بورغارال) مدير الداخلية آنذاك ، لان الجماهير اخذت هذه المرة زمام المبادرة ، ومرت الشهور الاخيرة من السنة الماضية مسجلة احدانا في منتهى الشدة لاحظها جميع الذين حضروا حفلات الاستقلال المزيف . وظل الحال كذلك حتى بداية شهر مارس الذي بدا بأنه كان توقيتا للقيام بعمل واسع ضد الفرنسيين وحكومة ولد دادة .

وهكذا وضعت سنة 1961 تحت شعار « الاتحاد والوفاق » ، فاجتمعت المائدة المستديرة في 20 مايو ، ووالت اجتماعاتها التي كان يعترضها استمرار رفض ابن دادة لشروط المعارضة ، غير ان ابن دادة كان يعد دائما ويمني بان كل شيء سيسير وفق ما يريده حزب النهضة اذا ما ايدته في معركة تعديل الدستور وانتخاب الرئاسة .



ولعل أول ما يتبادر الى ذهننا هو العرض الذي قدمه المختار ولد داداه امام ما يسمى بالمجلس الوطني الموريطاني يوم 25 نوفمبر 1960 واطلق عليه « البرنامج المستعجل » فقد تضمن الخطوط الدقيقة

لما ستهنى به الحكومة المزعومة في ظرف سنة . ومرت سنة كاملة ، فماذا كان نصيب المشاريع الكريمة من التحقيق ؟

لقد كان البرنامج - الذي كان المفروض ان يكون الاطار الذي تشهد ضمنه جميع مجالات النشاط بروتزها وسيرها - موضوعا تحت شعار « التقشف » حتى ان ابن دادة تحايل اكثر من مرة على استعمال كلمة « الضغط على الميزانية » « والتقنين في المصاريف » « واللجوء الادنى » ، ولكن الذي لوحظ بعد ايام فقط على الاستماع الى عرض ابن دادة ، ان هذا الرجل قد ضغط على كل شي الا على المصاريف ، بل ولوحظ فوق ذلك ان الشعار الذي وضع تحته البرنامج وهو التقشف اصبح لا معنى ولا مكان له ، واصبح هناك شعار جديد هو الرشوة والفضائح المالية .

والذي تتبع نشاط حكومة موريطانيا خلال هذا العام يجد ان المشاريع الوحيدة التي صرفت فيها اموال الصدقة الفرنسية تتخذ لها اسماء غريبة ، ومن بين هذه الاسماء : الاستمالة - والتعويض التعاوني - والتعويض التقاعدي - ، ولقد صرفت مبالغ تقارب خمسة ملايين فرنك افريقي في صنع الاوسمة الشرفية التي وزعت بدون مقياس او مناسبة خلال شهر يوليو الماضي ، ولم تخرج المصاريف الجديدة التي تصورت حكومة موريطانيا انها ستترتب عن « السيادة » ، لم تخرج عن نطاق الحفلات والولائم والجولات عبر العالم . ولاشك ان الميو كومباي وزير مالية موريطانيا الذي اقبل قبل اسابيع عنده الكثير مما يقوله في هذا الموضوع فقد كانت له ادارة تشبه « ادارة الشؤون الاهلية » مهمتها التعرف على المستحقين والبحث عن الجيوب والبطون الفارغة التي تحتاج الى العناية والالتفات .

ويظهر ان اكبر رشوة عرفت موريطانيا حتى الآن هي المائة مليون فرنك افريقي التي قبضها المختار انجاي عند رجوعه من بون حيث مثل موريطانيا في المجلس البرلماني للسوق الاوربية ، فقد نفحه المكتب المركزي للمنظمة المشتركة لاستغلال خيرات الصحراء بالمبلغ المذكور مقابل تعهده بان يحمل « المجلس الوطني الموريطاني » على الموافقة على دخول موريطانيا في المنظمة .

لقد تصاعدت رائحة هذه الرشوة في سماء نواكشوط واضطر ابن دادة الى توجيه سؤاله المشهور امام النواب الذين كانوا قد انقسموا على انفسهم ، ونامت القضية في نفس الوقت الذي اعلن فيه ان التحقيق سيجري في الموضوع .

* * *

ونحب ان نتساءل فوق ذلك عن حقيقة الملايير الثلاثة التي تشكل الميزانية العامة وميزانية التجهيز التي حددت سنة 1961 لصرفها في وجوه عينت بدقة عجيبة ولكنها لم تخرج عن النطاق النظري .

ان هذه الميزانية كما قلنا تبلغ ثلاثة ملايين فرنك افريقي اي ستين مليون فرنك فرنسي ثقيل وهذا القدر الضئيل بالنسبة لبلاد واسعة تضم خيرات حيوانية ومعنوية غير محدودة يدل على امرين اثنين .

اولهما : ضعف المداخل ، ذلك الضعف الذي يرجع الى امتناع المواطنين وخاصة في المنطقة الشرقية عن دفع الضرائب المستحقة على ممتلكاتهم غير المنقولة ، ونحن نتذكر هنا ان اصحاب القطعان في نواحي (النعمة والعصابة وتاكانت) امتنعوا عن دفع الترتيب ، معللين ذلك بان حكام نواكشوط لا يقصدون من جمعه تعزيز الخزينة العامة ولكن مضاعفة دخلهم الشخصي على حساب الفقراء من صغار مربي الماشية .

وثانيهما : الكرم الحائمي الذي لا زالت تتبعه مصلحة الاقتصاد الوطني الموريطانية مع شركة « مغيرما » التي تستغل الحديد في « كدية الجلد » ومن المعروف لدى الجميع ان ابن دادة قد اعفى هذه الشركة من دفع اي مبلغ للخزينة العامة ما دام ميناء بورانيان لم يبدأ في شحن فلزات الحديد الى الخارج .

ومن شان ضعف المداخل التي لا تغطي سوى الثلث من ميزانية التسيير ولا تساهم بآية نسبة في ميزانية التجهيز ، من شان ذلك ان يضع وزارة الاقتصاد في نواكشوط امام مشكلة توازن الميزانية وتلافي الخلل الناتج عن العجز الذي يبلغ 65 في المائة من مجموع ارقامها .

وهنا يلعب ابن دادة ورقة « الاستجداء » ويستغث ببند الاوفاق الفنية التي عقدت مع فرنسا .

وتسرع فرنسا التي يهملها جدا ان تضاعف حاجة موريطانيا اليها فتضعف الموازنة الموريطانية بخمسين في المائة اي بمليار ونصف المليون من الفرنكات الافريقية، وتتعهد من ناحية اخرى بالمشاركة في تسيير الخزينة العامة والتفتشية المالية بثلاثين مليون فرنك افريقي.

واذا كان التوازن النظري قد تم بين المداخيل والمصاريف في الموازنة الخاصة بالتسيير ، فهل معنى ذلك ان الميزانية الموريطانية - كما تفاعل بذلك المختار ولد دادة - قد استقامت واصبحت شيئا حقيقيا ؟

الواقع ان عناصر جديدة قد تضافرت لتجعل من الارقام التي اجتهد في ترتيبها المسنيو كومباتيبي وزير المالية السابق في موريطانيا . ارقاما جامدة مستقرة فقط على ورق الجريدة الرسمية . فالمصروفات غير الرئية ، ومخصصات الاستمالة والرشوى واعطيات التقاعد دعت المسنيو كومباتيبي اعتبارا من شهر يوليوز الى ان يسافر الى باريس ويقف على باب خزينة فرنسا طالبا الصدقة من جديد للجمهورية المسلمة الفقيرة .

اننا قد نصدق ابن دادة عند ما يدعي وجود اي شيء في موريطانيا الا ان يزعم بان كلمة الميزانية لها معنى في تلك البلاد ، فهذا شيء يدعو للضحك من دون شك ولا يمكن ان يصدق .

* * *

واذا بحثنا عن المنجزات التي تم ارساؤها في الميدان الاجتماعي باقليم موريطانيا قلن نجد اي جديد او اي تقدم منذ استلام ابن دادة الحكم رسميا حتى الآن ولو كان بين يدنا فقط ما صرح به المسؤولون في الاقليم من ان اهتمامهم في ظرف سنة كان منصرفا الى توسيع العاصمة وتغطية المصاريف الجديدة التي اقتضاها نقل الاختصاصات وخاصة مصاريف القوة العمومية والديبلوماسية وتوسيع المصالح الادارية ، لو كان الذي بين يدنا هو هذه التصريحات فحسب ، لصرفنا النظر عن الحديث على المشاريع الاجتماعية ولكن هناك امران يلحان علينا كل الالحاح في عدم اغفالها

بالرغم من ذلك ، اول هذين الامرين التخطيط الاجتماعي الذي وضعه ابن دادة في برنامجه المستعجل المشار اليه في الفقرات السابقة ولم يكن يجد حرجا في الاشارة اليه كلما واثته الفرصة لمواجهة المجلس الوطني ، والامر الثاني هو شدة اهتمام الرأي العام الموريطاني ، الذي ظهر في التجمعات على اختلاف اشكالها بهذه الناحية التي تشكل في نظره ضرورة تستوجب الاولوية بالنسبة لغيرها من المشاريع .

ونذكر قبل كل شيء الوعود التي قطعها ابن دادة على نفسه وعلى حكومته المزعومة في البرنامج المستعجل العام لسنة 1961 . وتقضي تلك الوعود من ناحية الصحة العمومية بتجهيز المصالح الآتية :

35 مستوصفا قرويا ، 13 مركزا طبيا ، 7 دور للولادة ، ثلاث مستشفيات .

اما في ميدان التعليم فكان الوعد المقطوع ان يتم احلال اللغة العربية محل اللغة الفرنسية كلفة رسمية للبلاد بخلاف ما ينص عليه الدستور الموريطاني (**) وكان التخطيط الموضوع يربط ذلك بتطوير ثلاثين كتابا قرانيا ، وانشاء مدرستين عربيتين ، واستقدام مدرسين من البلاد العربية وكان المؤمل ان يتم هذا الاستقدام من تونس والعراق ومن بين افراد الجالية الموريطانية في المملكة العربية السعودية ومصر (ا) .

اما فيما يخص العمال الموريطانيين ، فسنة 1961 كانت توقتنا محددا لادماجهم في الحياة الاقتصادية وتكوينهم مهنيا وتكثيهم في نقابة واحدة اطلق عليها قبل ان تظهر للوجود « النقابات الموريطانية المتحدة »

هذا هو الذي رسمته حكومة ابن دادة للسنة الحالية ، ولكن ماذا رسمه القدر لهذه المشاريع وفي هذه السنة الحالية بالذات ؟ .

نظن ان المسؤولين في الاقليم لا يتهربون من الاعتراف بانهم لم يحققوا شيئا ، فلا زال هناك طبيب واحد يعالج ابناء عليا الناس ، ولا زالت مسالة التعليم حيث كانت قبل سنتين اذا استثنينا مدرستين

* الفصل في المادة الثالثة من دستور موريطانيا ينص على ان اللغة الوطنية في موريطانيا هي العربية ، واللغة الرسمية هي الفرنسية (صدر الدستور 22-3-1959) .

واذا كان هذا المجلس يذكرنا بشيء من خلال مواقفه الطريفة ، فهو يذكرنا بالمجلس التشريعي الذي كان السلطان عبد الحميد العثماني قد عينه في نهاية الامبراطورية ، ولم يكن يملك من الامر الا ان يردد العبارة التركية التي اصبحت مثلا فيما بعد وهي « اوت افندم » اي نعم يا سيدي .

ولو كان هذا المجلس يقف عند الحد الذي يجعله فقط وجها مشوها وكاذبا ومضحكا للديموقراطية ولو كانت الطريقة التي تم بها اختيار اعضائه من بين خونة وجيلة من الموريطانيين ومن بين الفرنسيين انفسهم ، لما استوجب منا وقفة خاصة . ولكن الذي يدعونا الى ذلك كما قلنا هو الصفة التقريبية التي شاعت ارادة الاستعمار ان يتصف بها ، والدور الخطير الذي دفع ليلعبه في تقرير مصير الاقليم الموريطاني ثم الاهمية التي تعلقها دول غرب افريقيا على التقاليد الديموقراطية ، تلك التقاليد التي ورثتها موريطانيا عن اندماجها السابق في افريقيا الغربية الفرنسية طيلة نصف قرن .

لقد كان الحرص شديدا على ان تكون كلمة المجلس هي الفاصلة في نقل سلطات الادارة الفرنسية الى حكومة ولد دادة ، وفي ابرام الاوافق الفرنسية الموريطانية ثم في تعديل الدستور وتفضيل النظام الرئاسي ، واخيرا في المناداة بآبن دادة رئيسا للجمهورية وللحكومة .

وكان المجلس يتطوع في كل مناسبة بمهاجمة المغرب واتهامه بالتوسع والتحريض الامر الذي اتخذ منه الجيش الفرنسي سندا للقيام بجرائمه المشهورة وخاصة خلال شهر مارس الماضي كما مر بنا .

واذا قطعنا النظر عن الكيفية التي تم بها انتخاب الاربعين نالبا وعن التوزيع التمثيلي الذي يجعل لبعض المناطق الخالية من السكان نصيب الاسد من ناحية كمية النواب ، وحتى اذا سلمنا جدلا بان كل ذلك كان صحيحا لا طعن فيه ، فلا يمكن ان نتجاوز عن مشكلة هامة وهي وجود هذا المجلس كواقع حي في موريطانيا .

تابعين للبعثة العلمانية الفرنسية في نواكشوط اطلق عليهما اسم « آبن دادة » . اما العمال فانهم اصبخوا يقبعون شيئا فشيئا على هامش الاقتصاد الموريطاني ويحل محلهم العمال الاسبان القادمون من جزر الكناري او السود القادمون من السنغال .

* * *

ان هذه الجوانب الهامة تؤكد انعدام الاسس التي تقوم عليها او يتصور ان تقوم عليها دولة مهما كان نصيبها من التخلف ضئيلا .

ولعل بعض الناس يتوهمون ان هذا الاقليم وان كان لا يستطيع ان ينهض بسرعة نظرا للمشاكل التي تحيط به على اختلاف اشكالها ودرجاتها ، فهو يتوفر على الاقل على بذور للتطور تدعو للتفاؤل ، ومن بين هذه البذور التقاليد الديموقراطية التي اصبحت يأخذ بها الحكم في موريطانيا .

ان احدا لا يمكن ان ينكر ذلك ولكن الذي نريد الا ينكره احد ايضا هو العنت الذي تلقاه الافكار والحرريات باسم « الديموقراطية الموريطانية نفسها » ولعله مما يجب التذكير به هو الايعازات التي كانت تصدر عن المجلس التشريعي ضد الهيئات والاشخاص . ولقد اصدر هذا المجلس الى السلطات التنفيذية - وهي فرنسية طبعاً - بالعمل اثناء حوادث فبراير و 9 مارس 1961 ، ومن المناسب ان يسأل المرء عن امر هذا المجلس الذي هو الرمز الوحيد للديموقراطية وكيف تطور « كيانه » في خلال هذا العام ؟

يمكن ان نقول بانه مظهر فريد في العالم من مظاهر شذوذ النظام والحكم بوجه عام ، وهذا المظهر الذي يدعوه الباحثون في نظم الحكم « بالديموقراطية الضامرة » يصور لنا اوقع ما يمكن ان يضحك به حاكم على ذقون المحكومين واقرى ما يمكن ان يتجنى به على الديموقراطية .

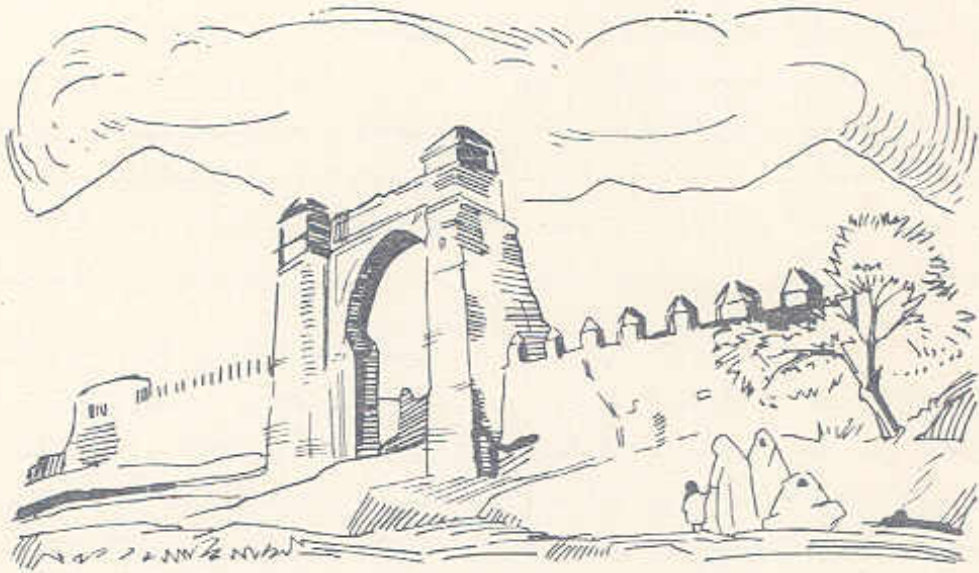
لقد جمع الاستعمار الفرنسي عام 1958 - آبن حكمه المباشر - خليطا من النماذج البشرية تجمعها صفتان لازمتان منذ ذلك الوقت حتى الآن وهما التملق والخيانة .

وعند اجتماع المائدة المستديرة اقال ابن دادة النواب
الفرنسيين الخمسة في المجلس الوطني الموريطاني .

اذا فالمجلس لم يعد يضم بين جدرانه سوى
فئة قليلة لا تبلغ النصف ، ولا يمكن ان تسجل
الاجلبية النسبية ورغم ذلك فلا زال ابن دادة يفكر
في ان يطيل حياة هذه المؤسسة المنهارة سنتين اخرين
حتى يتمكن من اتمام مؤامراته بعيدا عن الشعب من
جهة ، وحتى يضمن لنفسه التفوق المطلق على امثاله
من مزوري ارادة الشعوب والمستخفين بالرأي العام .

لقد اسفرت انتخابات سنة 1958 عن تنصيب
اربعين نائبا ، ولكن منذ الاجتماع الاول لم يكن يحضر
اجتماعات المجلس - حتى بصفة غير منتظمة - سوى
اثنين وثلاثين .

وبعد مرور سنة واحدة توفي احد الاعضاء
المداميين ، وبعد اشهر قتل نائب اطار عبد الله ولد
عبيد ، وبعد اشهر اخرى انسحب المختار انجاي
مع عضوا اخر ، وبعد ذلك بمدة عين ثلاث نواب
كسفراء لموريطانيا في واشنطن وتونس والامم المتحدة





مفدي نرجير
للشاعر

فلا عز حتى تسنقل جزائر

وصفنا كتاب البعث .. قم نشر السفرا
وتقرأ من عدل السماء ، به سطرنا
فصغر خدا ، وانحنى يطلب العذرا
ونمدع - بالاعجاز - أحداثها الكرى
يوجهها للنصر من وعد النصرنا
ولم تك نخشى من عجائبها شرا
سليمان - منساة - على وهمها خرا (1)
حجانا ، فراحث تلقف النار ، لا السحرا
وفى - الاطلس الجبار - كلمنا جهرا
فالهمنا - في الحرب - ان نطق الصخرا
فعلمنا - في الخطب - ان تمضج الجمرا
و (ماريان) بالتفاح تلقى بها بحرا
فقمنا نضاهي في جزائرنا (بدرا)

وسبحان من بالشعب في ليله اسرى
فأمنت بالرحمان في الثورة الكبرى
ومد قلتها يا رب جنبتي الكفرا
(بوعدك) لولا انه يحفظ الذكرى
باتك بعد العر تقمره يسرا
على غمرات الموت ، تلهيه الذكرى

مددنا خيوط القجر .. قم نضع الفجرا
وغصنا بصدر الغيب نجلو ضميرة
ودسنا غرور الدهر ، في كبريائه
وخضنا تصاريف الزمان نروضها
وسقنا سفين الوعد حمرا شراعها
ورعنا الليالي الحليلات ، فاجهضت
وما دلنا عن موت من ظن انه
ورثنا عصى موسى ، فجدد صنعها
وكلم موسى الله في الطور خفية
وانطق عيسى الانس بعد وفاتهم
وكانت لابراهيم بردا جهنم
وآدم بالتفاح ضيع خلده
وحدثنا عن يوم - بدر - محمد

تباركت شهرا بالخوارق طافحا
نكم كنت يا رحمان في الشك غارقا
وكم كنت بين (الكاف والنون) حائرا
ولباك شعب كاد يفقد ظننه
ويقرا في التنزيل عند صلاته
واشربته حب الشهادة فارتمى

(1) إشارة الى الآية : (فلما خر تبينت الجن ان لو كانوا يعلمون الغيب ما لبثوا في العذاب المهين)

وطالبته بالمهر (ان رام عزة)
ولقنته ان الجهاد عقيدة
ودون منال المجد جسر ومعبر
واعلنت افلاس السياسة فائبرى
وعن مصرف المستهترين صرفته
وفي ساحة التحرير ، سوق قوامها
توزع فيها (الشهيد) شهادة
فالبيت من بركان نارك ناره
وقلت له : كن .. قال : وعدك قلت : خذ
وحاشاك هل اخلقت وعدك مرة ؟
عبرنا على السبع التداد نشقها
ونفرض في الدنيا احترام وجودنا
ونلقي دروسا في البطولة للورى
وتشرق في الدنيا رسالات بعثنا
ونعصف بالاصنام نذرو خطامها
وان ساومونا - في التفاوض اننا
وان داهمونا (بالبادق) اسرعت
على رقعة الشطرنج - رقعة ارضنا
وترصد في دنيا المطامع اسهم
وتعقد باسم السلم للحرب ندوة
ستقلب الاوضاع يا (جمع) انها
شعوب لاقرار السلام طليقة
قرارات آمال الضعاف تجسدت
اذا ما الضعاف الصامدون تملروا

فرنسا اضاعت رشدها يوم اسلمت
تدحرجه (هستيريا) الحكم للفنا
خراب وفوضى ، وانحلال ، وازمة

فاسرع من ارواحه يدفع المهر
طوى (الازل العلوي) في صدرها سرا
فراح على اكباده يقطع الجسرا
لسوق المنايا صامدا يفتح التجرا
فراح (لصراف البقا) يجمع الوفرا
ضمانر قوم ، لا تباع ولا تشرى
بها (بصمات) الرب تطفح بالشرى
والقيت من عليك في روعه امرا
وهبتك ان آمنت بالثورة النصرا
اطعنا ، وصدقنا فكنت بنا برا
ولم تتننا الارزاء ان نعب العسرا (1)
ونشر في - احلافها - الرعب والذعرا
ونترك للاجيال عن حربنا خبرا
فتبيض بالاشعاع - افريقيا السمرا
هثيما ، وندعو للهدى الانفس الحيرى
الفنا (رهانا) حول مائدة خضرا
بنادقنا تتأصل المسكرا المجرا (2)
يفازل - نصابون - في جوفها التبرا
تكسر في الرمل الذي يجبر الكسرا (3)
يصرفها - السمسار - (بالعملة الصفرا) (4)
بلقرا (نضت عن تعصبك السترا
فلا الكتلة اليمنى ولا الكتلة اليسرى
عزائم ، لن تبقى على ورق حبرا
فلا قيصر في الارض يبقى ، ولا كسرى

قيادتها ديفول يحكمها قهرا
ويدفعه من الجنون الى المسرا
به سرطان الموت في دمها استشرى

(1) سنوات الحرب الجزائرية .

(2) المجر الضخم العظيم ومنه قول ابو فارس الحمداي (لنا الهبوات السود
والعسكرا المجرا) والبيادق من قطع الشطرنج .

(3) اصله تتكسر ، يحذف احدى التائين .

(4) الذهب .

يحملنه التاريخ من بغيه وزدا
يرى (نعمة الكرسي) من شعبه اخرى
تسخره للائم ، ارداله قسرا
يمدك باليمنى ، وينزع باليسرى
عجوز ، يصوغ الوهم افكاره البترا
مقدسة ، لا تضرر الغنى والفدرا

فلسنا نضحى من جزائرننا شبرا
(فكل فرنسا) لا نبيع بها الصحرا
حقرتنا لكم فى بطن صحرائنا قبرا

تباكرني النجوى ، وتهفو بي الذكرى
وشوقى الى (بلكور) افقدني الصبرا
تركت (باب الواد) من كبدي شطرا
الم تنسك الابعاد ايامنا العظرا ؟
تركت بها « لما احاطوا بنا » وكرا (1)
يشع على دربي ، فيغمره بشرا ؟
غريست ؟ وهل فى الحقل زنبقتي الحمرا ؟
وكلي (توتو) رابضا يشبه النمرا ؟
احاط بنا (كوهين) فى جوفها ظهرا ؟ (2)
تذكرنا اشباحها الحلو والمر
ومرعى الضبا ، سلمي فاني بها ادرى (3)
كما كنت مخضل الجوانح .. مخضرا ؟
الم تتركوا للناس دونكم فخرا ؟
وكوني بسفر المجد فى حربنا طفرا
ومنحدر الشلال استلهم النهر
فتربتها توحى القداسة والظهرا

به الشعب مؤول ، ثقل ضميره
فلا خير يرجى من سياسة حاكم
ولا سلم يرجى من تصرف عاجز
ولا عهد يرعاه امرؤ متقلب
تكذبه فى كل قول فعالة
ونحن بنو الاشراف ، عرب طباغنا

فرننا .. ذرى الاوهام فالوهم قاتل
فرننا .. دمي الاطماع فالسعي فاشل
وان تيمثكم ثروة فى بطوننا

جزائر .. مهما باعد الخطب بيننا
حينئذى الى (القضاء) هاج مدامعى
وفى حي (باب الواد) ماضي صبايتي
ويا فتنة (الايار) والسعد باسم
وفى القبة الخضراء عش خواطري
الا خبرتني .. هل منارك لم يزل
وهل لم تزل فى الحقل سنبلتي التسي
وهل لم يزل فيها دجاجي ، وقطتي
ومكتبتني ، والشعر والفرقة التي
مشاهد .. يفتنى الدهر وهي خوالد
و (سرتا) وما سرتا سوى مشرع الضبي
ويا (جبل الوحش) الضحوك الم تزل
ويا ساكني (وهران) بالله خبروا
ويا ساحة (الطحطاحة) اصطبغي دما
وقف بي على روض (الوريط) ونبعه
وفى قرية (العباد) لا تسرع الخطى

- (1) اي لما اعتقلونا .
- (2) كوهين من اشهر الجلادين الذين تسخرهم مصالح الشرطة لتعذيب المكافحين
وهو يهودي متعصب لصهيونيته .
- (3) اسم بلدة قسطنطينة بالرومانية .

وبلغ شعيب بن الحسين تخيتي
وفي حرم الصحراء ، اهلي وجيرتي
ذكرتهم والسجن لف ظلامه
فكم كنت والاهلين نعلو نخيلها
ونفترش الرمل الوثير وبيننا
ونمرح والاغنام ترعى حيالنا
ونغدو على الوادي نثم غديره
وتحت الخيام الحالمات جميلة
اذا ابتسمت فاضت براعمها لى

بلادي التي امنو - احتسابا - لوجهها
بلادي التي من ذوب قلبي نظمتهها
غمست بمطلول الجراحات ريشتي
وواكبت في الاعماق ثورة امتي

بلادي يمينا بالذي شرع الفدا
و (بالخمة الاحرار) تخطف في السما
وحق الجميلات الثلاث وبالتالي
سنثار حتى يعلم الكون اننا

ويا عربيا في بلاد شقيقة
فما حربنا الا امتداد لثورة
فلسطين في ارض الجزائر بعثها
فلا عز حتى تستقل جزائر

عروبتنا لن يستطيعوا لها نكرا
اراد لنا من كان يخذلها خسرا
فمدوا يدا ، نعم المعامل والثرا
ولا مجد حتى نصنع الوحدة الكبرى.

- (1) شعيب بن الحسين ابو مدين ، من اقطاب الفكر والشرية بتلمسان ، في عهد بني زيان وتنسب اليه قرية العباد التي بها ضريحه .
- (2) الجميلات الثلاث المحكوم عليهن بالاعدام ، جميلة بوخيرد ، جميلة بوعزة ، جميلة بوباشة ، وكم في الجزائر



مباح الأحمذية للشاعر محمد الحلو

ايها الراكع المكب على الاقدام في وقدة من الرضاء
 زاحفا بين مختلف الارجل في ذلة وفي اقعاء
 مفرغا جهده يلمع بالاصباغ ما اربد من سواد الحذاء
 يمنح الحسن والشباب لاقدام ورجلاه في الوجي والحفاء
 يا مثال التكران للذات لقن ادعياء الفدا دروس الفداء
 لا يضرك امتهان جسمك ما عشت بروح علوية شماء
 انت اتقى من عابد يقطع العمر ركوعا بدافع من رياء
 انت تحت الاقدام اسمى ولو كانوا جميعا من ساكني الجوزاء

* * *

هب والقوم هاجعون وفي الافق مزيج من ظلمة وضياء
 وراى امه تدهده طفليها وتفدوهمها بغير غداء
 فدنا نحوها ليمسح عينيها وعينيها من دموع الشقاء
 قال يا ام لا تبوني وقد مات ابونا ففيك اغلى العزاء
 لست امي ان لم اصنعك ولم افدك بالروح يا مثال الفداء
 سوف انساب في مناكب الارض كالنحلة لا اشتكي من الاعياء
 انا لو شاءت المقادير كنت ابن غنى وعشت في اقراء
 اجتني من لذائد العيش ما طاب واقضي الحياة في نعماء
 لم تصفني يد المقادير فنانا كما شئت عبقرى الذكاء
 عائما في مجاهل الكون ارتاد الخوافي او سابحا في الفضاء
 حرمتني من الثراء واقصتني عن العلم في ذنى العلماء
 طوحت بي الى الحياة وعرتني يداها من نعمة الاحياء
 روعتني بالثكل طفلا وما افجع فقد الابناء للاباء
 ورمت بي الى حياة رايت الحظ فيها بجانب الاقوياء

ان ترعني الاحداث في فجر عمري وتذقني مرارة البأساء
فهي اوهى من أن تنال يداها عزتي او تدل من كبريائي



ورأى في المقهى ثريا على تخت تمطى في نخوة الانبياء
برشف الكأس في دلال ويرنو للتدامي بأعين شزراء
فتداني اليه وهو يمني نفسه من حظوظ هذا اللقاء
وانحنى فوق نعله كانهناء الغصن فوق الزهيرة الميساء
ضمها لحظة اليه فلما بان عنها تضوعت بالشقاء
عيسوى فما تمر يداها بمكان الا اكتسى بالضياء
واستعاد الحياة بعد فناء ورأى النور من مجلى العماء
اي فخر لمثله واعتزاز كاستباق لارجل الاغنياء ؟
انها فرصة - وبأقل ما يحظى برجل لسيد معطاء
سوف يجني من اكرم الناس نعلا بعد اتعابه وفيه الجزاء
ليت عين الثري تبصر ما صاغت يداها من روعة ورواء
انه لا يحس ان ملاكا تحت اقدامه حليف الشقاء
كان في غفوة فلم يصح الا بعد ان دق دقة الانتهاء
ايها الراكع المكب على الاقدام في وقدة من الرمضاء
انت تحت الاقدام اسمى ولو كانوا جميعا من ساكني الجوزاء



ايها الامنون غدر الليالي والليالي تفح بالأرزاء
ان للدهر كسرة تسلب المفلور ما اعتاده من النعماء
ولقد يرتقي العروش رجال بدأوا مجدهم بمسح حذاء



فكرة الحروف

للشاعر سعيد النازحي

تناجي الطبيعة وقت الفدا
وقد ضم بين يديه عصاه
وتفمره بسمات دنياه
تردد أنفام تلك الحياه
وتحضنها نسمات المياه
مواردها من سلاف الشفاه

بنفسه تفتخر عن مبتفاه
وطورا تشور فتذكي هواه
فيرفر زفرة .. آه وآه

وملجا حبه في مرثاه
بحب رجاء قلبي رجاء
وللحسن والحر يدعو أباء
وينعم دوما وذاك مداه
عناق النسيم لمراي رباه
أراه بظل الهوى قد سباه

واسمع ما ضم موج نداه
بحلمه يرمد عبر رؤاه
تعيد الحياه لنجم صباه
بضيء الليل لسير دجابه

على بسط الزهر حيث الحياه
غريب يخاطب موج الزمان
تداعيه سكرات الورود
وقبضارة الحب في نشوة
تعانقها همسات الصباح
وتسقي الهوى قبلا صامتات

ويا منية طالما حجست
به غلة تنطفي مرة
ويا حرقة حين يطفى الاوام

حميا المسرة مؤلله
وما كان يوما شفوفا سوى
بعمد الهوى والفنا امه
غريزته ان يعيش وحيدا
يعانق تدي الورود العذاب
لان الجمال برقته

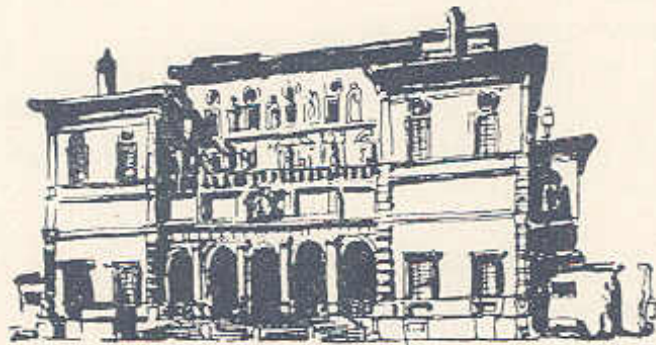
وفي ليلة رحت وحدي ارى
واسبر بنفية قلب غدا
فمن يناجي الاماني التي
وذرت نجوم تالقها

يسر الهويتا اذا ما تضا
لدى الفتن الورق المعتلى
وفي عليين وبين المروج
ولكن يضل الهدى اذ يقول :
يخاله ربا رسوله من

تياب الهموم نهار علاه
وحيث ربيع الحيا قد كساه
وفي روضة العنق يدعو الاله
الهي الغرام وليس سواه
يمالي الفؤاد ويحمي حماه

هدمت اليقين بفاس الهوى
معنى اراك بدنيا الحياة
فكيف يروض البرية يعبد
تلق اخي جيل المكرمات
وسر في نجاء الى مهيع
فلا تستمع لنشيد الهيام
وذرعك طيف الهوى برهة
فكم من نفوس ذوت حسرة
وآمن بفكرة من قد مضى
وقل للهوى . الوداع الوداع
وقل في سبيلك للنازلات
ايا مهجتي حلقي في الهوا

هدمت اخي للحجا ما بناه
تميل لشهد الهوى وجناه
تجد دوما وتفزو ثراه الجباه
ودع ذا الربيع وعطر شذاه
لان اليقين طريق النجاة
وان ضم ما ضم بين مناه
تجد في الفؤاد ما يروي ظمائه
وقد كلفت بجمال سنائه
تنقب في الكون غور حجاه
لكي تستريح وتمضي الشكاة
وعند القيام لفرض الصلاة
وسيرى الى حيث شاء الاله



قصة العدد

للاستاذ
أحمد البقالي

العدد

يعدو حتى وجد نفسه على الشاطئ .. فقد كان
البحر دائما ملجأه الامين .. وكانت برودة الريح ضد
حرارة وجهه تشعره بقليل من الانتعاش ..

وقضى تلك الليلة بجوب شوارع المدينة حافي
القدمين ، عاري الرأس .. وقد انشطر جليابه من
الامام شطرين ..

شعور واحد كان يستولي عليه : الاهانة ! وتذكر
الفصة .. تلك الفصة الحامية التي كادت تحرق
حلقة .. وكم بكى وكم اخذته العزة .. وتحول شعوره
بالاهانة الى الرغبة في التخطيم .. تحطيم أي شيء ..
لقد كاد القهر يفجره .. كان يحس الآن أنه تحول الى
برميل ديناميت .. لو اعترضه شيء .. أي شيء
ليحقه !

واستعرض احمد في تلك اللحظة من ذكرياته تلك
اللحظات التي كان يملاها فيها ابوه بالكراهية والمقت ..
كان يوقظه في جوف الليل .. يركله في ظهره او بطنه
.. لا يناديه حتى لا يوقظ اخواته النائمت .. فيقوم
تحت كابوس ثقيل ، والهم يتقل قلبه ، ويتحرك الى
المفصل لينام بعض الدقائق على حافته .. أنه لم
يتم اكثر من افغاء عامرة بالاحلام المرعبة ، بعد نهار
اسود من المتاعب والاهوال .. ثم يأتي فيقع بجانب
فراش والده الوثير ، ويبدأ في تكرار القراءة بينما ابوه
ينعم بالدواء والراحة تحت لحاقه الصوفي الثقيل .

كان والده مدرس قرآن في المدرسة .. فلم يكن
يقنع بنصيب ابنه من حصص القرآن التي يأخذها
الى جانب الدروس الابتدائية .. فكان يأخذه الى
البيت بمجرد خروجه من المدرسة حين يذهب رفاقه
الى البحر للعب والتمتع بملذات الصبا ..

رفع احمد رأسه الى السماء لينظر الى
الغيوم الثقيلة وهي تتمزق لتفجح لاشعة القمر نافذة
على المدينة الهاجعة ..

كانت الريح البحرية قد حرثت المحيط ذلك
المساء ، وارسلت امواجه عاتية على اسوار المدينة
الكثيبة .. ومع العشاء تهاطلت الامطار ، وهبات
الريح البحرية .. وحين اقلعت السماء ، بدأ صخب
البحر يسمع بوضوح ..

وسار احمد في الشوارع الضيقة الخالية ،
ورائحة الارض الطيبة تملأ خياشمه .. وقلبه
تملأه الروعة ..

وبعد عشر سنوات من الاغتراب يعود الى ارض
الوطن حواسه كلها مرهفة .. ويكاد يجهش بالدمع
لفير ما سبب .. كل شيء في مدينته الصغيرة جميل
.. حتى البيوت الخربة التي تآوى اليها القلوط
والعفاريت .. وحتى الشوارع المظلمة التي كسر
الاولاد مصايحها بالحجارة .. وحتى .. وحتى ..
كل شيء ..

وفي المساء كانت نافذة هائلة تشرف منها
ملايين النجوم .. واستند احمد ظهره الى السور
واصاح بسمعه لخبر ماء في باطن الارض .. وذكره
ذلك بيوم خروجه من المدينة او هروبه على الاصح ..
منذ عشر سنوات ، حين كان سنه لا يريد على
السابعة عشرة ..

انه يذكر ذلك كما لو كان حدث قبل ساعة !
كان قد خرج هاربا من وجه ابيه القاضب وانطلق الى
الشارع يشق الريح ، ودموعه تبلل شفتيه .. وظل

وكان قلبه عامرا رغم كل ذلك بان العطلة
الصيفية قادمة .. وانه سوف يتمتع مثلهم بالبحر
والشمس ، والكرة ، وصيد السمك .. لقد كانت
هذه اول عطلة صيفية تأخذها مدرسته خالصة من
دون اية دراسة ..

وبدأت العطلة .. وكان قلبه يكاد ينفجر من
الفرح والاستاذ المكلف يعلنها لهم برزانة ويعقبها بعدة
وصايا على المحافظة على الاخلاق العامة ..

وحين وصل باب المدرسة الخارجي كان ابوه
في انتظاره ليمسك بيده ويأخذه الى البيت ومن ثم
بدأت مسأته ..

لقد وضعه في قفص من حديد .. الليل قراء
.. والنهار قراء .. ولا طعم للنوم ولا وقت للراحة ..

وبدأت آثار الارهاق تظهر على جسمه الناحل ..
فاحمرت عيناه من قلة النوم .. وظهرت حول عينيه
دائرتان سوداوان من شدة القلق .. ولجأ ، في غمرة
حرمانه ، الى عادات رديئة يمارسها حين يخلو له
الجو .. فكانت بديله الوحيد عن ملذات الحياة
الضحية الاخرى ..

واصابه داء النسيان .. وبدأ تعثره في تكرار
القراءان بكثرة بعد ان كان يتلو الستين من البداية
حتى النهاية بدون توقف .. وذعر ابوه لذلك فزاده
تعديبا وارهاقا .. وبدأ صراخه يسمع في الحي ليل
نهار حتى قلق الجيران ، وبدأوا يشتكون من الازعاج
.. وحينئذ قرر الرجل اخذ ابنه الى زاوية منعزلة
عن المدينة ، حتى لا يكون هنالك رقيب ..

وكان المارة يسمعون بكاء الغلام وصوت الحبل
وهو يتقطع على ظهره كلما مروا من هناك .. كان
الصراخ يبدأ حادا قويا في الصباح .. ومع المساء لا
يبقى الا أنين متقطع يطغى عليه صوت الحبل ..

وفي الليل كان صوته يبح .. فلا يسمع الا عواء
ضعيف كمواء ذئب داخل عاصفة تلجية هوجاء ..

وبين البيت والزاوية كانت تمر على احمد
اصعب اللحظات .. الناس يتفرجون عليه وابوه
ممسك به من قبه يجره كالبيهمة .. واضنع من ذلك

ان يصادفه في تلك الحالة صديق او زميل .. وبدأ
مظهره الخارجي يتغير الرثاء .. فقد بدأت علائمه
الشلل والعته تبدو عليه بوضوح ..

وانتهى الصيف ..

وسافر اصداقؤه الى بلاد اخرى لاتمام دراستهم
الثانوية .. وكانت ما تزال بقية اصل تراوده في ان
يرسله ابوه هو ايضا الى احد المدن الكبيرة لانهاء
دراسته ..

وانتظر .. ثم انتظر .. ولكن الحال لم يتغير ..

وبدا الضياع يصبغ حياته .. والياس يعم قلبه
الصغير .. ولم يعد يهمه أي شيء .. فحياته كلها
نقطة كبيرة سوداء .. يسميها الناس اياه .. ومر
عام .. وكأنه نهر خائر من الدم والصديد .. ومر
عام آخر .. ونفس الابخرة والروائح العفنة تفوح
منه ..

وفي احدى ليالي شتاء العام الثالث بدأ شيء ما
في داخله يستيقظ .. واحس بطريقة غامضة ان شيئا
ما سيقع له .. يد ما ستمتد لتخرجه من انهاره
المتعفنة الاسنة ..

وتحول ذلك الشعور الغامض الى ايمان قوي
.. واشرق في داخله امل رائع دافئ ..

ومرت بضعة ايام .. وتساقت الامطار
بغزارة خلالها .. وكأنها تتساقط بداخله لتحبي شيئا
كان ميتا ..

ولاول مرة في حياته تجرأ على الا يحضر صلاة
العشاء وقراءة الحزب .. وعاد مع العشاء الى البيت
غير عابئ بما ينتظره من ويلات ..

وحين دخل وجد جميع من في البيت يصلون
لاحله .. انه يومه الاخير .. وعاد ابوه من صلاة
العشاء .. وسال عنه فقيل له انه رجع .. فذهب
مباشرة الى الحبل .. ثم ناداه فدخل عليه ..

وغاب صخب البحر .. وبدأ يسمع خطواته على
الأرض .. وحفيف أنفاسه وهي تتلاحق .. وأبواب
البيوت المهالكة تمر من حوله كالإشباح ..

كان قد عاهد نفسه حين وضع رجله على تراب
الوطن ألا يزور مدينته حتى لا يرى والده .. ولكنه
عدل عن خطته على أن يزور المدينة دون بيت أبيه ..

وقد وجد نفسه الآن منساقا في نفس الثوارع
الضيقة التي كانت تلفظه صغيرا نحو بيت أبيه
بتوجيه غريزي ..

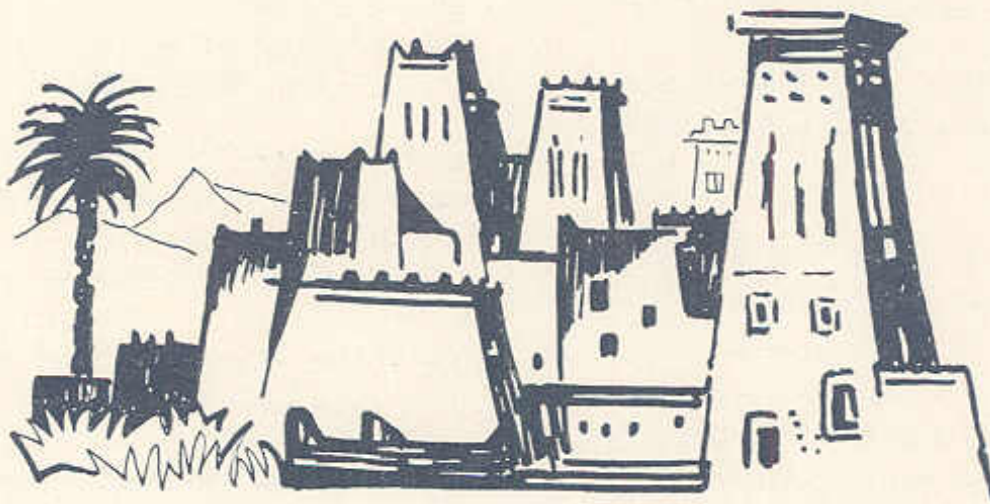
وظهر باب بيت أهله .. لم يتغير فيه إلا لون
الطلاء .. أنه ما يزال كما كان منذ عشر سنين ..
يا ترى ماذا فعل الدهر بقلب صاحبه ؟ دق قلبه بعنف
وهو يحاول جاهدا أن يمنع يدا مرتعشة من أن تمتد
إلى جرس الباب ..

وبعد سؤالين أو ثلاثة ارتفع الجبل .. ولم يرتفع
معه صراخ أحمد هذه المرة ، بل يده .. لقد قر قراره
على أن يدافع عن نفسه حتى النهاية .. وانتزع الجبل
من يد أبيه ، فارتدى هذا عليه يريد خنقه .. وأمسك
أحمد باليد الممتدة بقوة ، فلواها حتى كاد يقصفها ..
وهناك سمع صراخ أبيه : « أخرج .. أخرج .. من
بيتي .. عليك اللعنة أيها المجرم .. سأقتلك إن رأيتك
في بيتي ! » ، فاطلق أحمد اليد المرتعشة ، ودفع أباها
فألقاه فوق سريره .. وخرج هاربا من البيت بين
بكاء أمه وعويل أخوته الصغار ..

وفي الصباح سافر إلى طنجة .. وهناك
استطاع أن يلتحق بخدمة باخرة صيد أمريكية ..
وبعدها بالأسطول الأمريكي .. وقضى هذه السنوات
العشر متجولا بين البحار الشمالية وجزر الباسفيك ..

✱

واليوم يعود إلى مسقط رأسه .. وحالما يجد
نفسه داخل الإطار الذي عاشت فيه مأساته ، تعود
إليه ذاكرته حية كما لم تكن من قبل ..



مدخل إلى فهم الفن

لروني هويغ
ترجمه بصرف
الاستاذ محمد الشريفي

حقيقيا ، في حين انها تعترض سبيل فهم الفن ، وتوقعه
عن الظهور بمظهر لائق به .

ان الافكار التي تفذي فينا الحاسة التجريدية ،
قد اقامت حولنا حاجزا سميكًا نسجن انفسنا في
محيطه ، وننتهي بان نعتبر ذلك شيئًا صحيحًا ، من
غير ان نغير هاته الافكار انتباهنا .

ولكن ، من اجل اي شيء نتعب فكرنا اذا لم
يكن ذلك من اجل اقصاء تلك المجموعة من الافكار ،
لنفتح امام اعيننا في اللوحة ثغرات ينفذ منها الهواء ،
حيث تطل على عوالم فسيحة لا وبأي شيء غير
الكلمات نستطيع ان نقضي على هذا الامتياز المريف ،
الذي تفرضه الكلمات علينا ؟ يجب اذن الرجوع الى
التأمل ، لنستطيع ان نجد خارج العراقل التي تضعها
الرتابة طريق الموضوع في العمل الفني ، وذلك ، بان
نحسب حسابا لنصيب الحقيقة الذي يوجد فيه خلال
نظرياتنا واحكامنا المسبقة ، فهذه الحقيقة اذا كانت
مقاسة مقننة ، فهي غير واضحة بشكل اختياري ،
لذلك يجب علينا ان نكبح جماح جميع ابداعاتنا
وعواطفنا الحرة من الجشاش ، وذلك بمفعول بقطة
الضمير .

لماذا نكتب ايضا عن الفن ؟ بل لماذا نكتب عن الفن
اطلاقا ؟ السنا قد حللنا منه الكثير ، وفسرنا ما يجب
ببساطة ان ينظر بالعين ، لا ان يفسر ويحلل ، فهو
مخلوق لان يشاهد فقط ، ان العين ما عليها الا ان
تحلل ما ترى الى كلمات ، اما اللوحة ، فمن شأنها
انها تزود فكرنا بالنظريات .

نعم ، فاذا كان الانسان يعرف كيف يرى بعينه ،
لا بعاداته وميوله ومعتقداته ، فانه لا يرى الا ما اعتاد
النظر اليه ، كما لا يسمع الا صدى افكاره الاصيل ،
فالكل بالنسبة اليه كمرآة لا يجد فيها وجهه الحقيقي
فقط ، - اذا كان يعرف هذا الوجه - بل حتى
الاشياء التي يفترضها ويتمناها .

وماذا يقال عن الانسان المتحضر ؟ المثقف الذي
هذب منذ احيال حين يحس بواسطة افكاره فقط ،
الواقع ان التخمّة تكاد ان تقضي علينا من جراء هضمنا
لكل هذه المذاهب عن الفن ، فالتحديرات المختلفة له ،
قد رسخت في اذهان الناس ، لدرجة انها صارت
معتقدات ، تتشابه كلها وتتشابه حتى نحسبها شيئًا

* روني هويغ ، رئيس محافظي الرسم في متحف (اللوفر) منذ 31 سنة ، وهو الآن استاذ في
(كوليج دوفرانس) حيث يحتل كرسي : علم نفس الفنون البلاستيكية ، وهو فوق هذا
يهتم بتاريخ الفن ، وعلم النفس والجمال ، ويعتبر كتابه (حوار مع المرئي) كتابه الرئيسي ،
اذ فيه يبين الى حد كبير تعلق جيلنا الحالي بالفنون ، بل يوضح لنا من خلال سطور
مظهرًا رئيسيًا لزماننا وتفكيره ، وهو في هذا الكتاب يعلمنا كيف نقرأ اللوحة ونتمعقها ،
فيكون بهذا قد قسر دور الفن في حياة الانسان ، وقد اصبح الكاتب من الخالدين ، حيث
اصبح عضوا في الاكاديمية الفرنسية مؤخرًا .

ترجمت هذه القطعة من كتاب Dialogue avec l'invisible, Edition Flammarion 1955 وذلك لانني رأيتها كدستور يضع الحدود الصحيحة لفهم الرسم وتدوقه وادرت بذلك ان
اجعلها كمقدمة لدراسات صغيرة تبدأ من العهد الكلاسيكي والباروكي Baroque
الى بيكاسو التكعبي ثم التجريدي ثم الواقعي ، والواقع انه قد سبق لي ان ترجمت
مقدمة اخرى للكاتب نفسه ارج فيه للرسم منذ الانطباعيين الى العصر الحاضر نشرت في
غير هذا المكان ولكنها على ما فيها من الفائدة فانها لا تتناول الاشياء بمزيد من
الانطباع . فالي اللقاء في اعداد قادمة .

وخضوع ، حيث تحيله الى وضوح لم يفسر ولم يشرح ، انها بضعة نهائية ، ومن اجل هذا يجب ان نضمن للرسم ميدانا محدودا ، فهو حيث الصورة الواحدة تنشر الالف من الصور من منابعها ، يظهر انه اكثر الانواع الفنية تلقيا وانتاجا ، وهكذا ، فمن خلال الرسم ، ما ابدع منه امس ، وما يبدع منه اليوم ، يجري التحقيق في طبيعة العمل الفني على علة وجوده ، وعلى قوته التعبيرية .

وفي بحثنا عن عالم المظاهر ، نجد ان الرسم يوجه اليه سؤالا ، ولكن بالشكل الذي يسوغ له ، فيترجم عن جوابه ، واحيانا يمليه عليه . وهكذا يندمج في حوار عالم المظاهر هذا مع المرئي بسبب الرسم ، واحيانا ، فالرسم الذي يكاد يصيبه الصمم ، يعنى عن ان يسمع ويسجل ما يسمع : فنسميه واقعيًا . . . واحيانا اخرى يجلجل بصوته ، حتى يلف صوت الاشياء : وهذا ما يمكن ان نقول عنه : انه محاولة لرسمنا المعاصرين .

ومن خلال القرون والالف السنين ، تنابع الحوار بلغة واجوبة دائمة الجدة ، حيث يتحدث الرسم في آن واحد ، مع العالم ومعنا ، من غير ان يتدخل في هذا الحوار ثالث .

اننا سنظهر الخطوط العريضة لفلسفة الفن فقط ، وليس لدينا الحق في ان ندعي اننا اذا قبلنا عن طيب خاطر مشقة بحث مقنع منهجي ، فاننا نحصل من وراء ذلك على مظاهر مختلفة ، وربما متناقضة ، حسب نظام تطوري مستمر ، حيث ان النسبة النهائية تسمح لنا بالحصول على فكرة عامة عن الموضوع .

وهذه الفكرة ، لا يمكن ان تلخص في اصطلاح او في آخر ، اقترح بهذه المناسبة ، بل تؤخذ من المجموع ، يمكن ايجاد تحديد رزين هادئ ، وليس هذا عملا نهائيا ولا تلخيصا لعمل مجزئ قيمت به خلال عشرين سنة ، وذلك بمختلف المحاضرات والدروس التي القيتها ، وانما هو شيء غير ذلك ، ولكن ، هل يمكن الاعتقاد بانه من الواجب اعطاء فكرة عن هذا العمل ؟ فكرة فقدت كل جدتها لدرجة اننا نجدنا مشروحة في كل مكان ، وهل من المهم ان تظهر فكرة ما بمظهر متذل او بديع ، لتعطي تحديدا للفن ، ام ان كل فكرة تعين على فهمه في اختلافاته الواسعة ، هي التي تصلح ان تكون دليلنا ؟

واذا اشرنا الى هذا الواجب ، فنذكر انه يستطيع ان يرجع التردد الثابت للفكر الى اخلاص . ان الفترة التي نعيشها - فترة الرسم المعاصر - لا تتفاعل مع فكرنا ، اذ ان لها انحرافات ذهنية ، فليس مما يحط من قيمة الفكرة ان نتأكد من انها مبررة ببراعة اكتشافها فقط ، اذ يمكن ان نستغني عن كل شيء خطير غيرها ، اما الذكاء - ذكاء المعاصرين - فهو شبيه الى حد بعيد بعامل منجم ، يحفر منجمه في كل مكان ، ولا يشترط الا ان يستفيد من عمله هذا ، ولكنه لا يفكر قطعا في ان يجعل ذكاءه موجه لافكاره وهكذا تتحول الى لعبة ، ما دام ينسى مسؤولياته ، ان الكلمات التي تحملت منذ القديم عبء التعبير عن الفكر ، تنازل الآن عن مكانها للحيرة والتردد ، وحتى الافكار نفسها لا تستطيع ان تنتج غير احتمالات جدلية ، بعد ان كانت مهمتها الرائعة ، ان تترجم بوضوح تلك الظلمة التي تكمن فينا ، وتشعرونا بثقلها .

وعلى كل حال ، لا يمكن ان تكون الفكرة - اية فكرة - مبررة ، وذلك بمجرد اننا عرفنا كيف ندرکها ، فالدماغ ليس مسؤولا ان يسيلها على الواقع ، كما يسيل حامض على قطعة طباشير ، وذلك من اجل ان نحصل على فقاعات صغيرة وجدت للتعفن والهدم ، فهي ليست اشارات رشيقة لآلية ذهنية ، لانها قبل شيء ، يجب ان تلاحظ منابعها وخطواتها ، حين تندمج في الشيء الذي يميز ويوضح .

وعلى هذا الاساس ، نستطيع ان نقول : ان الفن قد صار الآن من اهم الاشياء الصالحة لعصرنا ، انه مبني على تاويلات في خضم نموه الكثيف السريع : هذه التاويلات تعرفه بتلك الثغرات المجنونة التي تتركها فيه ، بدون امل في اصلاحها ، هذه الثغرات تنحصر في ان الفن ، لا يجب عليه ان يهتم بغير التناسل والنمو والاستمرارية .

ان الحاجة تفرض علينا ان نطبق الفكرة على الفن مرة اخرى ، لنحاول ان ننظر بوضوح الى هذه الظلمة ، لنجد اتصالا وثيقا مع حقائق مرهونة باشياء ، اذن ، فالشيء الذي يكون مهما في هذه المادة ، هو : (الاعمال الفنية) .

ولهذا فاننا لا اطمع ان ابرز هذه الحقائق ، واستغلها بمذهبية ، لاجعل منها مبادئ مسبقة ، اذ انها تكمن في كونها تحيط بالواقع الفني في اذعان

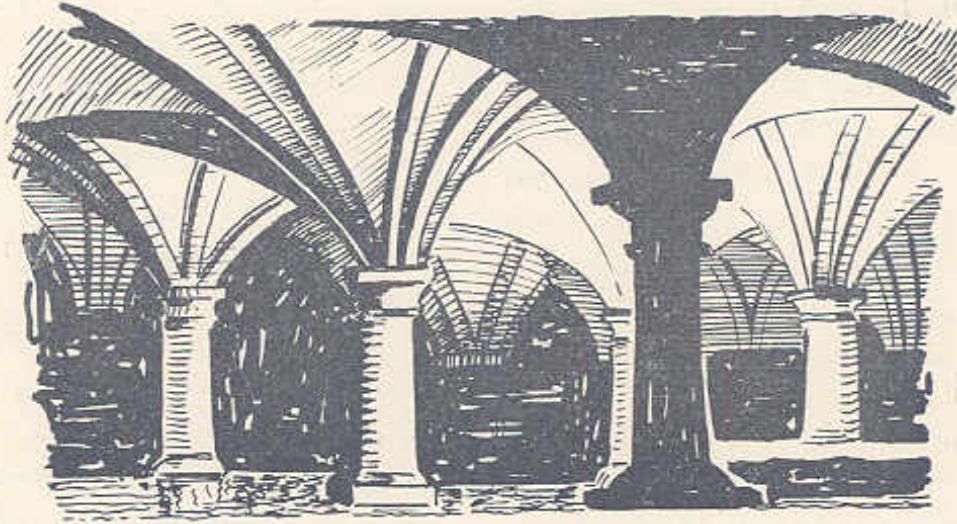
وعلى العكس من ذلك ، فالفن لم يكن مهما
ومحيوا في الآن عينه ، الا في عصرنا هذا ، بل لم يكن
اوسع انتشارا واكثر الفنون امتاعا الا في هذا العصر ،
ولكنه رغم هذا ، لم يكن قد حلل وشرح بالشكل
الوافي .

ان الفن بصفة عامة ، والرسم منه بصفة خاصة ،
يستقل الدور الاول الذي تلعبه الصور في حضارتنا .

وبهذا الواقع وحده ، بأسبابه ونتائجه ونظرياته
التي يعيش عليها عصرنا ، وجد تحديد لقوة الفن
الساحرة ، فلم يعد الا اداة لوضع الصيغ النهائية
للافكار ، واذن ، فعصرنا هذا ، يعدنا بالمادة الخام ،
التي هي التجارب ، ويمليها على الفن ، وهو يجعل
آفاقا تفتح امامها .

ومهما يكن من امر ، فالفهم الصحيح ليس هو ان
نكتسب بعض الافكار السهلة عن الفن ، بل ان نعمقه
وبتعمقنا ، فيجب الرجوع اذن ، مرات متعددة ، الى
بعض المشاكل الرئيسية ، مع تسلح كامل بالتجربة
الاصلية : فاذا كانت الخطوط المتناسقة لطريق من
الطرق تظهر وكأنها ترجع على نفسها ، فهي تسمح
للانسان ان ينظر في مشهد كبير ما قرره اليه فهمه
الخاص ، فيحله في النهاية في محله ، حيث يأخذ مكانه
الحقيقي .

فالفن كما يظهر لنا غير منفصل عن الانسان ،
فهو قد وجد في نفس اليوم الذي وجد فيه الانسان ،
والفن ايضا لم يتطور الا في الفترات التي كان الانسان
فيها لا يفهمه ، ولا يسأل عن كيفيته ، ولا يشك على
الاقل حتى في وجوده .



الحياة الثقافية في الوطن العربي

في ارض الكنانة : بين العامية والفصحى

قصة لغة الضاد مع ابنائها قصة طويلة ترجع في خيوطها الاولى الى السموم التي طعم بها الاستعمار عقول بعض المثقفين منا ، فجعلهم اداة ليصل بهم الى ما عجز عنه ، وغرس فيهم من كيدته للعربية ما دفع بهم او بالكثير منهم ومن غير شعور الى ان يطعنوا هذه اللغة وان يحاولوا جردهم القضاء عليها ، وان يشككوا الشعب العربي في لغته وقدرتها على التطور وامكانياتها في مجاراة مقتضيات هذا العصر ولذلك يرمونها تارة بالجمود والموت وطورا بالعم والجفاف ، وكان لغات العالم وجدت حية وخلقت متطورة ، وكان ابناء هذه اللغات استطاعوا ان يصنعوا ما يصنعوه بفضل لغاتهم فقط ، وكان هذه اللغات هي التي اخذت بيد ابنائها فدلتهم على الرقي والتمدن ، انه لمنطق عجيب والله ، واعجب منه ان تطعن العربية باسم الغيرة عليها ، وان ترتفع الاصوات في مصر وفي غير مصر داعية الى التخلص من هذه اللغة الفصحى التي هي السبب - فيما يزعمون - لتأخرنا الفكري ، وتلك نعمة الفناها من قبل حين نظمت الحملات على الاسلام باسم التمدن والحضارة واعتبره المفرضون والمأجورون هو العقبة التي تقف في طريق التمدن العربي والانطلاق الحضاري .

ومن المؤلم ان نجد كاتباً عربياً كالدكتور ابراهيم انيس يدعونا في كتابه مستقبل اللغة العربية ، ومن غير ان يتقي الله في اكبر رابط يربط هذه الشعوب في الوطن العربي الكبير من الخليج الى المحيط ، يدعونا بحماسة لتتخذ اللهجة القاهرية لغة للامة العربية بدلا من هذه اللغة الفصحى التي اضعفتها منافسة العامية فأصبحت لا تستطيع ان تستجيب لعوامل الازدهار . فاللهجة القاهرية لا لهجة مصرية وكم فيها من لهجات هي الحل الذي يراه الدكتور لثنائية اللغة العربية ، ويوغل الاستاذ توفيق حنا في الجدية فيعرض مشروعا ليطبق وينفذ في المجال الفعلي فيقترح ان نسارع الى تعليم اللهجة العامية في السنوات الاربع من التعليم الابتدائي

حتى لا يصدم الطلاب بالفصحى وهي اللغة البعيدة عن حياتهم ، واخيرا نجد الاستاذ جلال مصري يعتمد على الاغلبية فيصدر حكما ديموقراطيا فلا شك تصيح بمقتضاء اللغة الشعبية او العامية هي اقصر الطرق التي توصل الى العقل . . ونحن لو كنا منصفين لانفسنا ولقننا وجدنا داعيا او سببا يحملنا لنتهم لقننا الفصحى بحجة الثنائية فاي امة في الدنيا لا تملك لغتين : لغة سوقية يومية لا قواعد لها ولا اصول ، تستعملها في حياتها المعاشية والى جانب هذه اللغة الشعبية هناك لغة راقية فنية ذات قوانين وقواعد ومصطلحات لا يستطيع الشعب ان يملك زمامها او يسخرها كما يشاء انها لغة ليست كالاولى ، والا لاصبح كل فرنسي وكل انجليزي مثلاً يستطيع ان يفهم انتاج فولتير وشكسبير ولاصبح كل فرد من الشعب قادرا على ان ينتج الادب الرفيع ويتصرف باللغة الفنية كيف يشاء ثم بعد ذلك ماذا يريد دعاة العامية ؟ يريدون ان ترمي بترائنا وحضارتنا وان نبدا من جديد بتثقيف انفسنا باللهجة من اللهجات المرشحة كالقاهرية مثلاً وهم انفسهم يدركون ان القاهري حين يذهب الى الصعيد لا يفهم ولا يكاد يفهم ، ودعنا نجاري هؤلاء المطلحين فنستعاض باللهجة من لهجاتنا من اللغة الفصيحة ونأخذ مثلاً لهجة مصر لغة رسمية، فهل نقضي بذلك على مشكلة الثنائية في البلاد العربية ؟ ام هل نستطيع هذه اللغة الجديدة ان تفزو اللهجات الاخرى فتصبح لنا لغة واحدة يكتب بها الاديب ويؤلف بها العالم ويتكلم بها رجل الشارع ؟ لست ادري ايتحقق ذلك وان كنت اومن كما يومنون بأنه مخالف لسنن الكون ونواميس الشعوب . .

فالحل اذن ليس فيما يدعون من نبد هذه اللغة واختيار لهجة من لهجاتنا والتي ستصبح - لو قدر للعملية ان تنجح - متهمة بالجمود والموت والعجز ، وانما الحل الصحيح في انفسنا اولاً ، ولكن رغم ذلك ندعو المخلصين جميعاً الى العمل الجدي - لا الى المؤتمرات والتوصيات - ندعوهم الى تطعيم هذه اللغة الخالدة

هذا الحرمان - ولعل اخواننا المجتمعين لو انصفوا المستهلك العربي لما اتخذوا من ضعف وسائل التعريف بالكتب وقلة الاعلان عنها والتشهير بها سببا رئيسيا لما لاحظوه من قلة الاقبال حتى من المتعلمين على القراءة ، ونحن معهم في أن هذه الوسائل الضرورية في عصرنا تكاد تكون معدومة ولكن رغم ذلك فالمواطن العربي يعيش في مستوى يجعله لا يحتاج الى أن يعرف بالكتب وتقدم اليه التأليف حاجته الى من يأخذ بيده ليصل الى هذا المطن عليه ، انه في حاجة الى من يتعرف على الاسباب الحقيقية في جفائه للكتاب العربي هذه الاسباب التي من اهمها فيما نرى :

(1) السبب المادي - ونقولها بصراحة انه لا يوجد في الدنيا شعب يتاجر في غذائه الروحي من غير حماية ولا مراقبة كالشعب العربي ، وخصوصا نحن ابناء هذا الشمال الذين ابتلينا بالاسعار المضاعفة في كل شيء ولذلك نجد الدخل الفردي لا يساعد المواطن على الشراء ، انه دخل لا يكفي - وهو الموظف المثقف - حتى في معاشه كحيوان ، لا كإنسان متمدن لان الانسان المتمدن يعتبر الثقافة من ضروريات الحياة ولذلك استطاع ان يفرضها على ميّزانيته كفرد ، وان تقرأ التشريعات الاقتصادية لها الحساب وان تعمل الدول على تمكين المواطنين منها .. اما نحن فلا نزال في طور الكفاح من اجل الخبز حتى نعيش ولا يمكن لجائع بئيس ان يفكر في الكتاب ليستنير ويحيى ويتقدم .

(2) وهناك سبب آخر نفسي وهو في واقعه مهم جدا : ذلك ان الطالب العربي في مراحل حياته لا يجد تقديرا ولا احتراما في مجتمعه للثقافة في عناوينها ، انه لا يرى احتراما للمعلم ولا يجد تقديرا للاستاذ ولا يلمس تشجيعا للادباء والمؤلفين ، انه لا يشاهد في مسرح الحياة الا الها واحدا يعبد المجتمع ، وتدور معه القيم وجودا وعدما وهو المال والمال فقط ، فلا الثقافة تقيد ولا التأليف يجدي فاصنع ما شئت واكتب ما شئت وثقف بما شئت فلن تكون الا عبدا لمعبود قومك ، واذا فلماذا المطالعة ولم القراءة لا لقد فرزنا بالشهادة مفتاح الرزق الضئيل ، وبلغنا الى الوظيف فرفع من رفع وخفض من خفض فما رأينا في الرفع والخفض الا ميزانا واحدا ميزان المال والجاه والحسب والنسب ، اما الكفاءة والثقافة فالى حيث التفت .. ولو سألت مثسقا للسلم الاداري او مرتبطا بسلاسل (الانديس) اي امنية ترجو لاجابك بالواقع الاليم انا في

ندعوهم الى المشاركة جميعا في نقل الدماء الحارة السليمة الحية الى هيكلها الذي انهكته الايام واضعفته المحن ، والمسؤولية في بعث هذه اللغة ليست مسؤولية دول وحكومات فقط ، انها مسؤولية يتحملها الجميع وخصوصا الجامع اللغوية التي يجب ان تعمل على نقل التراث العالمي الذي يفيدنا ، وينمي مداركنا ويساعد على تفاعلنا مع الحضارة العالمية ، والا تقتصر على ترجمة المصطلحات العلمية وتسويق كلمات محنطة لا رواج لها .. ثم على اطبائنا ومهندسينا وعلمائنا الذين زاوجوا بين الثقافات عليهم ان يخرجوا من عزلتهم وان يقدموا رسالتهم وواجبهم الوطني الذي يدعوه ليكونوا همزة وصل تربطنا بالأمم الحية والحضارات الراقية ، ومن العار على ابناء هذا الشعب هذا الشعب الذي ارسلهم ليعودوا اليه مثقفين ، فما رجع اكثرهم الا جياة مترقة لا يعرفون الا النهب والسلب وجمع الدنانير ، ولا يحسنون الا الكسل والخمول اما الانتاج والتأليف ، واما الاسهام في تطوير استهم وتطعيم لغتهم فذلك ما لا يفعلون ، وما دما كذلك فلا الفصحى تؤخر ، ولا العامية تقدم ، وانما هي اوهام نلتهى بها عن واقعنا المر ، والى ان ندرك واقعنا ونعمل بصدق من اجل رقيتنا وازدهارنا سنتأكد من ان اللغة تخلقها الشعوب ولا تخلق الشعوب وتحببها العقول ولا تحبب العقول ، وعندئذ سنجد في لغتنا معنى ، وسنلمس فيها حياة وسحرا .

وفي لبنان : مولود جديد :

لاول مرة في تاريخ العروبة يولد اتحاد عام للناشرين العرب في ارض لبنان وتحت سمائها الجميلة وبين احضان طبيعتها الخلابة ، ونحن اذ نهنيء انفسنا ونهنيء اخواننا الناشرين ونتمنى لهم كامل التوفيق في اداء مهمتهم الانسانية ، نتقدم بالشكر لجامعتنا العربية التي دعت الى عقد هذه الحلقة للدراسة وسائل النشر للانتاج العربي ، وتيسير تداول الكتاب العربي ، فهيات بذلك فرصة تدارس فيها المجتمعون هذه الوسائل ، وتعرفوا فيها على العقبات والصعوبات التي تقف في وجه الكتاب العربي وعلى الاجحاف الذي يلقاه المؤلف والناشر والقارئ ثم اصدرنا اخيرا توصيات - على العادة - نرجو الا تكون كمثيلا لها المهملات ، لاننا نؤمن بانها توصيات لو نفذها المسؤولون لادت للفكر العربي خدمات جلى ولساعدت ابناء هذا الوطن الكبير على استكمال غذائه العقلي ، هذا الغذاء الذي حرم منه واجبرته الظروف القاسية على تحمل

لا تتسامح مع الانتاج الذي يفسد الشعب او يلهيه ولو كان محقق الرواج ومدرا للريح الوفير وليعلموا ان المؤلف العربي عندما يجد ناشرا واعيا لمسؤولياته القومية سيرا على المستوى اللائق وسبذل الجهد مع الناشر ليكون الانتاج محترما هادفا لمصلحة المجتمع .

ثانيا - وعلى الموزعين واصحاب الوكالات الذين بيدهم كل شيء والمحتكرون لكل انتاج والذين يلزمهم الواجب القومي الا يستغلوا الانتاج العربي وجهود الناشرين واتعاب المؤلفين للائراء الفاحش والربح المضاعف على حساب ثقافة المواطن العربي الذي يبعد عن موارد الثقافة بسبب الاطماع والاستغلال . .

واخيرا على الحكومات الا تقف مكتوفة الايدي بل عليها ان تتخذ جميع الوسائل لتسهيل تداول الكتاب العربي بان تلغي الضرائب نهائيا على الانتاج الفكري وعلى مواد الخام التي يقدم فيها . . وان تخفف من اجور المواصلات وان تعمل بجهد لتحديد نسبة مئوية لا تتعدى خمسة في المائة للارباح التي يحق للموزع والبائع ان يتقاضاها ، وبعد هذه الخطوات الصادقة سيفرض الكتاب العربي نفسه وسيقرع الابواب ويدخل البيوت وسيجد الانتاج القيم الرفيع ترحيبا من القارئ العربي في كل مكان وفي ذلك الوقت نستطيع ان نؤكد على وسائل الاشهار والتعريف لان المستهلك حينئذ يصبح قادرا على الاستهلاك اما الآن فانه عاجز وعاجز حتى على خبزه .

٢٠٣

حاجة الى من يدفع الى اعلى او ذي جاه يتوسط اودي سلطة يزكي لاصبح من المحظوظين وافوز فوزا لا يهم به من سلخ من عمره عشرين سنة يموت ويحيى من اجل الثقافة والعلم . . ذلك هو الواقع الحقيقي لمجتمعنا وذلك هو السبب الخفي لقلة الاقبال من الشباب المثقف على الكتاب وذلك هو الدافع لقلة الانتاج وانطفاء النبوغ وضياح العبقريات ، وقد اصبحنا بحكم هذا الواقع ندور جميعا في فلك الدينار والدرهم لا نؤلف الا من اجله ولا نقرأ الا من اجله ، ولا نشتر او نبيع الا من اجله ، بل ولا نحى الا من اجله .

وبعد فهل لهذا الواقع من اصلاح؟ وهل لاوضاعنا من علاج . . ذلك ما نامل وعسى ان يكون للكتاب العربي النصيب الاوفر في تحقيق ذلك التغيير الجذري لحياتنا النائمة ، وان كانت المهمة مزدوجة والمسؤولية مشتركة يتحملها المؤلف والناشر والموزع والحاكم انهم جميعا مسؤولون ، وعليهم واجبات نحو المجتمع العربي وتجاه الثقافة العربية ، ولو ادى كل واحد منهم رسالته وقام بمهمته لاصبح الكتاب العربي سيد الموقف واستاذ الشعب ومربي الامة . . ورغم اختلاف المهمة المنوطة بكل واحد فان الفاية مشتركة هي خدمة هذا الشعب والعمل على رقيه وازدهاره . . وهذه المهمات فيما اعتقد ملقاة :

اولا - على الناشرين الذين لا ينبغي لهم ان يتخذوا من رسالتهم تجارة مادية فقط تدفع بهم الى تملق سطحية الشعب وغرائزه بل هم اصحاب رسالة



حول قصيدة إنا أنحول

للاستاذ
محمد المحلوي

عود على بدء

الحقائق الخمس :

الذي تضع فيه الحقائق وتطفئ فيه العاطفة على العقل والمنطق - ويعتمد فيه التنطع والالتواء .. وإذا كان الأسلوب الخطابي أداة لاثارة المشاعر والهيب الحماس في الجماهير وفي الميدان ، وفي مجالس القضاء فهو أيضا أداة للتمويه والتضليل وتغطية للحقيقة التي لا تنكشف بحال الا باصطناع أسلوب النقاش الهادي المتبصر .

الحقيقة الاولى : والحقيقة الاولى التي يومن بها التواتي ويعتمدها كسلاح في هذا التعقيب المتحمس، هي انه لم يقرأ من بداية حياته الى نهايتها انتاجا مغريبا الا ما تفيض به على الناس قريحته السخية ، والا ما يرسله اليهم من داخل برجه العاجي من نفحات شعرية فواحة .. ومن محنة الادب والشعر في هذا البلد ان يتصرف عن قراءته ومتابعة تطوراتها حتى الذين يضعون اسماءهم وانفسهم بين الشعراء ويخوضون في الحديث عن مدارس واتجاهاته وان من السخافة ان يدافع المرء عن نفسه ويرد كما ردها يوما بسواته عمرو .

لقد خصصت (دعوة الحق) عددا خاصا لدراسة الازمة الفكرية في بلدنا والتعرف على اسبابها ، وقد فات كثيرا ممن تناولوا اسبابها الكثيرة بالشرح والتحليل ان يذكروا منها الانانية المغرورة التي تعمي عن كل ماحولها ولا ترى غير ذاتها شيئا جديرا بالاعتبار والالتفات ، ان الشاعر الذي ينتج ويصدر للناس وينتظر منهم ان يقرأوه ثم لا يتنازل هو لقراءة الآخرين لانها في نظره ترهات وسخافات انما هو واحد من اثنين : مغرور يضع نفسه فوق الجميع ويرى انتاجه في الدنيا كل شيء ، او متعالم لا يطبق رؤية النور المترافق من حوله فهو يعمي عينه عنه حتى لا يرى ويصم اذنه حتى لا يسمع ، وقد كان على التواتي ،

لست نادما على هذه المناقشة التي اثرت بها حفيظة زميلنا التواتي ، ولست راغبا في ان تتحول المناقشة حول قصيدة فقط الى مهارشة بذينة لا تفيد القارئ ولا تحترم الادب اذ ليس بين النقد الموضوعي التزيه المركز وبين المهارشات الحمقاء التي تختلط معها الحقائق ويلبس فيها الباطل لباس الحق الا خيط رفيع يجب الحفاظ عليه لانه حمام الامن وملاك السلام .. وقد اثرت هذه المناقشة وانا لا اهدف منها الا لبعث نشاط فكري تحدوني فيه الرغبة الى كشف اللثام عن الحقيقة في حدود الحكمة والاحتكام الى المنطق ، فبذلت الجهد في ان اكون موضوعيا ، وركزت اهتمامي كله في الجواب التي تعينني في هذا النقاش بعيدا عن كل ما يثير زميلنا التواتي ويخرجه عن وداعته واتزانة ، ولكنه على الرغم من التزامي ما يلزم في مخاطبة انسان مثله فقد تار وافلت من يده الزمام ، ومرد هذا الى انه قوي الحساسية مرهف الشعور والشاعرية تدغدغه الكلمات وان بلغت الغاية في اللطف ، وتهيجه متى احس فيها قليلا من العنف ، فليسمح لي اذا كنت قد اثرت - عن غير قصد - وحدث في نقاشه عن المجاملة واللباقة الادبية فانا افهم ان المجاملة اذا تعدت حدودها اصبحت مفاولة .

لقد ذهب زميلنا التواتي للدفاع او التعقيب عندما رأى شاعريته توضع في قفص الاتهام فكيف كان معنا في هذا النقاش ؟ هل التزم فيه جانب الادب واللباقة التي نعاها علينا ؟ وهل اعطى حقا لما كتبه صبغة جدية والتزم فيه الصدق والاقتناع ؟ ذلك ما لم يتقيد به الاخ التواتي وهو يكتب تعقيبه بأسلوب خطابي محموم وفي غمرة انفعال وهياج ونفس ثائر ، وليس اضر على العلم والادب من هذا الأسلوب

ذاك الصديق : الشاعر امرؤ القيس اما انا فشوبير ،
واقسم انت وغيرك الباقي .

ثم ما هو هذا الاجترار الذي يحاول زميلنا
التوائي ان يلمزنا به ؟ انه عند ذوات الاربع مضغ جديد
ومحكم لما غلات به بطونها من قبل ، فهي عملية اعادة
بغيرها لا تستحيل الاعشاب الى غذاء نافع .

اما عندما يصف انسان آخر بالاجترار فانما
يقصد من ذلك انه لا يتفق مما عنده ، وانما هو طبعة
ثانية للآخرين يحادي اساليبهم ويعيد افكارهم
ويرسم في عمله خطاهم ، هذا هو الاجترار الذي توخى
التوائي ان ينعثنا به عندما اراد ان يعلن رايه المحترم
فينا ، وانا ابرا من هذا الاجترار لانه محاكاة عمياء
وامعية ممقوتة ووثنية متنكرة .. وللتوائي العذر في
اساءة الظن بي لانه لم يتنازل من عليائه يوما ليقرا لي
ما اعجب به الكثير ممن لهم رأي ومكانة عالمية في الادب
ولو انه قرا هذه القصائد : غرب ، سايحة سافرة ،
صرخة الجزائر ، ابو الثلج ، من وحي القرية ، يوم
ابصرتها ، ذكرى القرويين ، مربية محمد الخامس ،
وغيرها كثير لكان له رأي آخر ... ان الاجترار الذي
اومن به شيء آخر غير هذا ، انه امتداد الماضي القديم
الى الحاضر الجديد ، وارتواء هذا الجديد من منابع
القديم الصافية .

ان الحفاظ على اسلوب الادب الاصيل والصياغة
الفنية الرفيعة مع مسايرة مفاهيم الشعر الحديث لا
يمكن بحال ان يعد اجترارا ، انه امتداد الادب بروافد
اصيلة واعداه للبقاء والخلود ، وهو بهذا المعنى
ضروري لحياة امة تحرص على ماضيها الذي اصبح
ذرة من كيانها ، فابتعادها عن استيحاء معاني الخير
والجمال والقوة من هذا الماضي لن يكون الا تخليا عنه
وعقوبا منها وتنكرا .

ان تسلسل التيارات الفكرية عند الانسان ،
هذه التيارات التي كانت انطلاقها الاولى من عهد
الانسان الاول لدليل على ان التلاقح الفكري عبر
القرون والاجيال لم يكن الا اجترار الانسان ما اهتدى
اليه اخوه الانسان ، وان وحدة الشاعر عند بنسي
الانسان التي اكدها الادب المقارن وتهافتهم على المعاني
الواحدة لدليل على ان البشرية جمعاء تعيش في دوامة
وتخضع في تطورها وتفكيرها لعملية اجترار متصلة

وهو يبدي استخفافه وعدم اهتمامه بالمحاولات الادبية
التي ما تزال تتلمس طريقها وتكافح من اجل خلق
ادب هادف ان لا ينسى تقييم انتاجه المغربي ، وان
لا يحرمنا من ابداء رايه في شعره وهو يقسو في احكامه
على الآخرين .. انه لا يعجب كما يقول باحد اعجابه
بالاخوان الطنجاي والصباغ لانهما مدرسة قائمة
تستجيب لتطورات الحياة وسنة التجديد ، ومن
الدهش ان يعلن اعجابه بهما وتقديره لشاعريتهما ،
وهو لم يتنازل قط ليقرا انتاجا مغربيا مكثفيا في هذا
الاعجاب بالسماع والاصداء - ومع ان الحكم لشاعر
ما والاعجاب به لا يكون حكما مامون النتائج اذا اكتفى
فيه بالسماع العابر والاصداء المرجعة ، فان السدي
نعرفه هو ان الطنجاي والصباغ يقرآن ولا يسمعان
قلم اذكر قط اني استمعت لواحد منهما انتاجا اذاعيا،
على وفرة انتاجهما بينما قرأت وقرأ لهما الناس
الكثير .

ولعل ما اعتمدته التوائي في هذا الاعجاب والاطراء
- والذي اعتقد ان الآخرين في غنى عنه وليس في
حاجة اليه - هو ان الحلوي يعيش على انقاض القديم
ويجتز - في وهمه - ما قاله الاولون وهو ما لا يفعله
هو بالطبع او يفعله الصباغ وهذا وحده كاف عنده
في اصدار الاحكام الادبية اذا كانت من وراء الابراج
العاجية التي اعتاد الحياة فيها اخونا التوائي .. انه
بالطبع لا يقرأ شعري لانه انتاج مغربي كما اخذ على
نفسه ، ومع ذلك فهو لا يخجل من ان يعلن رايه فيه
بهذه البساطة متجاهلا نتائج احكامه الفطيرة المرتجلة ..
ان الصباغ الذي نحترمه جميعا وتقديره يمثل في المغرب
المدرسة الحديثة في الشعر ما في ذلك من شك ، اما
الحلوي فاحد الذين ينتمون الى المدرسة القديمة بكل
خصائصها وسماتها تغذت شاعريته من منابعها وعاش
طويلا مع اقطابها فتأثر بالاصالة العربية الى حد كبير
.. وان زميلنا التوائي بعد هذا لن يستطيع ان يزعم
لنفسه او للناس انه من مدرسة الصباغ لان الواقع
سيكذبه ولن يرضى ان ينتمي الى المدرسة القديمة
التي انتمي اليها انا لان اصحابها في رايه بلوكسون
ويجتزون ويعيشون على اصداء الماضي البعيد ، فماذا
بقي لآخينا التوائي ؟ وبماذا احتفظ به هو لنفسه ؟ ..
ان حالي معه كذلك الذي اراد ان يعرف مكانة صديقه
الشاعر يوم قال له : ان الشعراء في الدنيا ثلاثة : شاعر
وشوبير وعاض بظرامه فمن أي الثلاثة انت ؟ فاجابه

الحلقات ... ثم ما هي هذه الحضارة التي شيدها الإنسان ؟ ليست ميراثا تسلمه هذا الإنسان ممن سبقوه فاخذ يستثمره وينميه ليتركه لأجيال قادمة تمضي في نميته الى ما شاء الله ؟ .. وهل استغنت في يوم ما هذه الثورات الفكرية والحضارات الانسانية والمذاهب الادبية والفلسفية عن ان تستضيء باشعاع الماضي وتخلص من رواسبه التي حملها الانسان معه في مجاهل فكره واغوار نفسه ... ان التواني عندهما ينعت غيره بالاجترار سيجد نفسه عاجزا عن اعطائنا شاعرا واحدا لم يتفاعل مع الحاضر ولا مع الماضي فلم يجتر ولم يتأثر ، ان اقرب امراء الشعر الينا في عصر النهضة هو احمد شوقي ، الذي ترسم المتنبي في حكمه واما تمام في متانته ومعانيه واما نسواس في خمرياته وابن زيدون في عاطفياته والوشاح الاندلسي في موشحاته ، فهل كابر احد في عبقريته وشاعريته ؟ وهل نال من شاعريته انه اجتر اساليب القدماء واحتذى مناهجهم في الصياغة والاداء ؟ وهل ينتظر من التاريخ يوما ان يغير رايه في شوقي لان زميلنا التواني هنا ينظر اليه - كغيره ممن يبقى على اتصال واخلص للماضي - شاعرا مجترا يلوك ما لاكنه الالون ؟

ومن المضحكات ان يؤكد لنا التواني انه شعبي لحما ودما ونزعة ومذهبا وميولا وهو الاريستقراطي الذي لا يقرأ انتاجا غير انتاجه ولا يسمع اذنه صوتا غير صوته ، انه مفرم بهذه الشعبية في كل شيء يمارسه في الحياة - حتى في تفكيره - اما في شعره فهو يختار الانعزالية ويضرب على نفسه نطاقا من حديد ، حتى لا يخضع لاحد من قريب او بعيد ، وهو بهذا يحاول ان يخدعنا ويخدع نفسه بانه لم يتأثر باحد ولم يجتر كما نفعل نحن ، وليست هناك عوامل خارجية تغذي شاعريته وتهز عاطفته وانما هي عصامية اصيلة ، وموهبة تواتية نبيلة وتبارك الله مبدع العبقريات وصانع المعجزات .

وعندما يلجأ زميلنا الى التغليب يتحدث لنا عن الاحاسيس الانسانية وانها قاسم مشترك بين افرادها ، يخطر ببال احدهم ما يخطر ببال الاخر ، ويطرق هذا موضوعا قد يكون طرقه غيره من الناس ، يهمس بهذا في اذن وكانما يهمس بسر ، ويحدث به كما لو كان يتقدم للقارئ بشيء جديد وهو لا يجهل انني عندما فتحت معه هذا النقاش لم انتحه لانني احتكر الشعر لنفسي او ادعي الامارة فيه ، ولا لمجرد انه طرق موضوعا

قد طرقته فانا اعلم - كما يعلم الناس - ان تناول الاحداث والتيارات والتفاعل معها حق مشاع بين افراد البشرية على السواء - وانا عندما انتقدته لم افعل الا وانا افرق بين الاشتراك والتواطؤ في الفكرة والموضوع وبين التواطؤ في الصياغة وطريقة الاداء ...

اننا جميعا نحيا عصرا طغت فيه الانانية والخوف والقلق ، فمن حق التواني ان يعيش هذه التجربة وان يصوغها صياغة ادبية ... وهو اذ يتفق معي موضوعا وفكرة عشنا جميعا تجربتها فليس له مجال ان يتواطأ معي في الصياغة وطريقة الاداء وفي القوالب التي اخترتها والقيم التعبيرية التي فضلتها .

ان أي شاعرين متعاصرين يتواردان على موضوع واحد ، وبالعالمية بأسلوب واحد ، وفي بحر وروي واحد ، ويتعاقبان على صياغة حرفية واحدة لن يثبت واحد منهما امام موازين النقد الصحيحة قديهما وحديثها ، ولن يكون هذا الواحد بالطبع الا اللاحق منهما ...

الحقيقة الثانية : وثانية الحقائق التي اوردها الاخ في تعقيبه تتحدث عن ميلاد قصيدته وقصة حياتها التي بدأت كما يقول - في توات سنة 1956 ، ففي توات بلد التخيل راي اول بيت منها النور عندما ارغمه الحاكم على الكفر بالجنسية المفريية التي لم يكفر بها التواني يوما ما .. وفي غمرة الحرب الجزائرية عادت اليه صورة الحاكم القائمة (الجاهمة) ، وهنا استسمح الاخ اولا لاصباح له كلمة الجاهمة واعرفه بتعريبها الصحيح فان العرب لم تعرف الجاهم ، وانما قالت الجهم كما نطقت به الخنساء :

جهم جميل المحيا كامل ورع

وللحروب غداة الروح مسعمار

وهكذا ترى يا اخانا التواني ان الاجترار قد افادنا وعصم السنتنا واقدرونا على اصلاح لغة الآخرين الذين لا يجترون .

ويعود الفضل في اخذ قصيدته صورتها النهائية ، وتعديلها ، وادخال الماكياج عليها ، وتطعيمها الى حرب الجزائر .

تلك قصة القصيدة كما يرونها زميلنا التواتي وهو راو أمين عندما يكون الحديث عن نفسه لأنه يعيش بعيدا عن المؤثرات القريبة منه والبعيدة - كما يقول - فهو لم ينظمها في فاس فيتأثر أو يجتر ، ولكنه نظمها في توات بعيدا عنها بعشرات الأميال ... وكل هذا في نظره يعطيه الحصانة من أن تحوم حول معلقته الظنون:

ان صدقا لا احس به * هو شيء يشبه الكذبا

الحقيقة الثالثة : اما في هذه الحقيقة الثالثة

فان التواتي يريد ان يسخر من شعري الذي لا يستحق - في رايه - ان يعارض ولا ان يدرس ولا ان يقرأ ولا ان يجامل ولا ان يوثق بنسبه وليس لي مع هذا التجاهل الرخيص من حيلة الا ان ارفع بالكلاليب اجفسان الاعمى حتى يرى النور ، واضرب بالمقارع آذان الاصم حتى يسمع اصوات الشعراء تهدر من حوله ، وله ان شاء بعد هذا العمى ان يتصور الليل نهارا ناصع البياض والنهار ليلا حالك السواد ، فلن يقوى تصور المريض يوما ما وهو فاسد سقيم على ان يحيل الليل الى نهار مشرق ولا النهار الى ليل حالك مظلم ... نعم كان علي ان اتناول القصيدة مقطعا مقطعا وبيننا بيتا ولكنني - مع الاسف - لم اجد ما يفريني بالوقوف فتناولت منها ما آثار اهتمامي وتركت الباقي لحكم التاريخ اشفاقا على نفسي وضنا بوقتي .

منطقتين : منطقة العقل ، ومنطقة القلب . فهو في منطقة القلب والعاطفة بعيد عن سلطان العقل ونفسه وذهنه وتدخلاته ، حر في ان يقول للناس ان سماءهم ارض وارضهم سماء ، وان قانونهم سخافة ودساتيرهم هراء وعذره في هذا الهديان انه في منطقة القلب انه بهذا يضع خطأ فاصلا بين العقل والعاطفة ويفهم ان الشاعر في شعره العاطفي يصح له ان يتجرد كامل التجرد من عقله فلا يبقى لهذا العقل سلطان على عاطفته ليوجهها ويضبطها او يكبح من جماحها وغلوها ، وهو فهم خاطيء يؤكد ان مفاهيم الاشياء اختلطت في ذهنه هولا في ذهني - كما يقول - ان منطقة العواطف المجردة عن العقل يا اخانا التواتي هي منطقة الحمقى والمافونين ، فاذا صح لنا ان نعد عواطف هؤلاء التي تجردت عن توجيه العقل وقيادته شعرا او كلاما له قيمة واعتبار ، فلن نمانع قط في اعتبار ما قاله التواتي في منطقة قلبه المتجردة عن عقله شعرا وكلاما له وزن واعتبار ، لقد فاتني - لسوء حظي - ان اعرف ان التواتي الواحد بالشخص له جهتان وهذا في نظره يرجع الى جهلي بالاصول وعلم العقليات التي حرمتني منها دراستي بالقسم الادبي ، وما دام الاخ التواتي لا يلتزم اللياقة الادبية التي نعاها علينا في بداية هذا النقاش ، فمن حقي ان اخبره بانني لا اغبطه على بضاعته في عقلياته واصوله لانه لم يستطع ان ينتفع بهما في هذا التعقيب .

الحقيقة الخامسة : يزعم زميلنا التواتي انني

اقحمت في تعليقي الحديث عن القومية العربية اقحاما لا مبرر له وهو زعم من لا يحتكم الى اصول العقل . كيف لي ان اتير في تعليق بسيط قضية شغلت رؤوس العرب والمسلمين احقابا طويلة لولا ان اخانا التواتسي سخر بالقوميات والدساتير وكفر بها وبواضعيها لانه كان في منطقة القلب كما يقول ، ولكنه تنازل للتعقيب عليها رغم انها طفيلية ومقحمة في وهمه ليقول لنا - بكل فخر - انه لا يؤمن بفكرة القومية العربية لانها في رايه دعوة جاهلية ونعرة عصبية ، ونزعة طائفية خير منها ان ندعو الى وحدة اسلامية ينضوي تحتها المسلمون من كل جنس ، والتواتي وهو يطرق قضية شائكة من اكبر القضايا عاطفي لا يريد ان يبارح منطقة القلب ، ولو كان واقعا يدرك ما في تحقيق وحدة اسلامية من عراقيل وصعوبات تحول دون ان ينصهر المسلمون جميعا في بوتقة واحدة لادراك ان نجاح فكرة القومية

الحقيقة الرابعة : عندما تنكر زميلنا التواتي

للقوميات والقوانين والدساتير واعلن في شعره انها خرافة من وضع عابدي الاوثان ، كان كما اشرت في تعليقي متناقضا مع نفسه ابعد التناقض يقدر هذه القومية ويؤمن بها في حديثه الاداعي (وهو ناثر) ويكفر بها مستهزئا عند ما ينقلب الى انسان شاعر ، فيتسع قلبه للايمان بالشيء والكفر به ، وينطلق لسانه هناك مسبحا ممجدا ، ويتعثر هنا جاحدا مشككا في صلاحيتها ، ولكنه يكابر مرة اخرى ولا يعترف بهذا التهاافت متعللا بان الشاعر عندما يرتفع عن محيطه المحسوس الى ما وراء المادة قد يتخطى حتى ما اصطلاح على قداسته كل البشر ، وهو تحليل بارد قد ينفع زميلنا لو انه ارتفع به ما نظمه عن محيطه المحسوس وفقد فيه وعيه ونفسه في سباحات صوفية خالية مجنحة ، ولكن التواتي لم يرتفع شبرا عن ارضه ولم يخلق مترا فوق برجه العاجي ، ومع ذلك فهو يبيع لنفسه هذا الاضطراب والجموح لانه يعتقد ان للانسان

العربية وتجسيمها في جامعة عربية يعتبر ربها عظيما ومكسبا حققه العرب رغم مناورات الدخلاء ورغم ما اعترض طريقهم ويعترضهم من تيارات معاكسة . ان التنكر للقومية الذي يفتخر به التواتي كلام لا يركز على منطق سليم ، لان الوحدة الاسلامية التي ليس هو اول داع اليها رغم قداستها ، ورغم ايمان المتحمسين للاسلام بها ، ورغم المصاعب التي تقوم دون تحقيقها ، والاجيال اللازمة لانجازها ، هي نفسها عصبية ودعوة جاهلية لانها تكتل يقابل في الطرف الاخر المسيحية واليهودية واللا دينية .

ان الحقيقة الالهية الصحيحة التي يدعو اليها الاسلام والتي لا يرد عليها ما اورد التواتي ليست هي في قومية عربية ولا اسلامية ، وانما هي في وحدة انسانية شاملة تقوم على التعايش السلمي واحترام العقائد والافكار وتلاشي الفروق والطبقات تحت شعار « يا ايها الناس انا خلقناكم من ذكر وانثى وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا » وشعار الدين لله والوطن للجميع - فاذا اراد التواتي ان يفر من الدعوات الجاهلية كما يرى فليدع الى هذه الوحدة الانسانية التي هي وحدها الحقيقة الالهية .. على انه ليس من اللازم ان نكفر بالقومية العربية التي ناهضت بتكتلها الاستعمار لنندعو الى الوحدة الاسلامية التي ستكون الخطوة التالية في سبيل تعايش انساني شامل .

الشكلية والفنية :

تحدث الاخ التواتي في حذلقه وسخاء عن نفسه وعن حاكم التوات وعن مناطق القلب والعواطف وعن القومية العربية ، فما باله يلوذ بالصمت ويدور ويلف عندما ينتهي في تعقيبه الى الجانب الشكلي والفني الذي تناولته في تعليقي ؟ وان هذا التهرب من الاخ راجع الى سببين اثنين : احدهما انه يستخف بالجانب الشكلي والفني في الشعر وفي نقد الشعر ولا يراه جديرا ، بالاعتبار ولذلك وقف منه موقفه السلبي ، وثاني السببين انني لست شخصية عالمية في النقد يحسب لها حسابا او يقيم لنقدها وزنا .

ومع ان الجانب الشكلي والفني ليس كل شيء في الانتاج الا انه اول شيء يبرز فيه ، فالتجربة الشعرية التي مر بها وعانها التواتي لا يمكن ان تقيم ، ولا ان تكون محلا لحكم ادبي كيفما كان وزن الحاكم وثقله في دنيا الادب والنقد الا اذا اتخذت شكلها ، واعطى لها من القيم التعبيرية والجمال الفني ما يؤهلها لان تكون عملا ادبيا محترما .. والجانب الشكلي في الشعر العربي - والمحافظة منه بالخصوص - يتمثل في جمال الداء ، وحسن الصياغة ، واصالة الاسلوب ، والتزام القواعد الموضوعية .. ومن هذا الجانب الذي اخل به التواتي انتقدته ، لان الالتفات الى الجوانب النفسية والاجتماعية والتاريخية والفلسفية في اي عمل ادبي مرحلة ثانوية يمر اليها الناقد عن طريق الشكلية وجمال الداء .. فعندما نظم التواتي شعره باوزان الخليل وتعثر في تفاعيله وكسر الكثير من ابيائه .. وعندما تحدث عن البسمات ذات الالحن وذات الرنين المشرق حديثه عن صدى القبلات في (موكب الربيع) ، وعندما وصف الجمال بانه رائق فتان ياخذ كل الوجود واليران كان في كل هذا مخلا بالجانب الشكلي والفني لم يرض القواعد ولا الذوق الادبي . وتناول الانتاج وتفسيره بالمقاييس والقواعد الموضوعية لن يحتاج كما يزعم التواتي الى موسوعية في الثقافة والى شخصية عالمية في النقد لان انتاج اخينا التواتي لم يرق بعد الى هذا المستوى العالمي ، وهو الذي لم ينجح بعد في توفير الجانب الشكلي والفني لعمله الادبي .

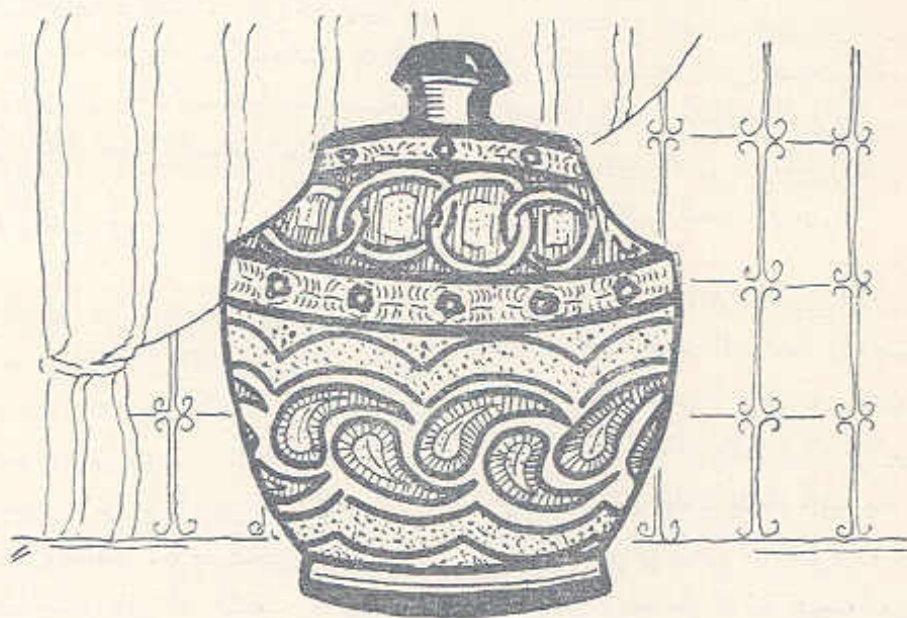
ان اكبر الادباء العالميين استهدفوا في حياتهم الى النقد الذي رفعهم الى القمة ولم يستنكفوا منه لانه لم ياتهم من شخصيات عالمية ، ولكنهم عرفوا كيف يستفيدون منه ، ولم يكونوا انانيين ومغرورين يرفضون كل نقد لا يهبط اليهم به جبريل من السماء ... ان التواتي يراني غير شيء ، وله ان يرى في الناس ما يشاء ويتجاهل الدنيا جميعها من حوله ، ولكنه لا يجوز له بحال ان يتجاهل اصول الشعر وقواعده الموضوعية اذا اراد من الناس ان يحترموا عمله وانتاجه .

- على قلته - ولا يصرف وقته في قراءة الآخرين ، وأنا
أؤكد له انني مفرم بقراءة جميع المحاولات حتى ولو
كانت فاشلة لاني اعرف كيف استفيد منها ، واعرف
بها مكاني بين الآخرين وهي تمدني بطاقة وحيوية
جديدة - والا فمن اين لي ان اكتب لدعوة الحق ما
كتبته من تعليق لولا اني قرأت التواتية الساجية .

ومرة اخرى اؤكد له انه لم يقل في تعقيبهِ شيئاً
ما دام قد تهرب من الجانب الشكلي الا ما اضافهُ من
اختراعه في اللغة ، واني غير مستعد للقاء ثالث اذا كان
على اسلوب مصارعة الثيران .

رحم الله زكي مبارك لقد كان على حق عندما
قال : (. . فاحمد امين ليس بكاظم ولا اديب وان سود
الملايين من الصفحات) . لم يكن احمد امين اديبا عبقريا
ولا فنانا ملهما ، وانما كان عالما ميالا الى البحث
والدراسات العلمية ، ومن هذا يعلم اخونا التواتي
مكانه ، انه ليس بالعالم وان عرف الواحد بالشخص
له جهتان ، لان تعقيبهِ كشف عن جهله باللغة وبحقائق
الاشياء وباصول النقد ، وليس باديب وان سود ما
سود لان زكي مبارك نازع احمد امين - وهو من هو -
ان يكون اديبا او كاتباً ، لقد رمانا التواتي بسهم ليس
له ولم يحسن تسديده فارتد اليه .

ان الانخ التواتي لا ينس ان يشكرني على اهتمامي
بقراءة شعره ويؤكد مرة اخرى انه لا يقرأ شعري



أخبار ثقافية

✽ قدم الوفد المغربي في مؤتمر البريد الذي عقد في مدينة طنجة طابعا تذكاريًا لمؤتمر الدار البيضاء سيتداول في جميع الاقطار المشتركة في المؤتمر وقد وضع تصميم هذا الطابع الفنان المغربي محمد اطاع الله

✽ ظهر اخيرا في المانيا الاتحادية كتاب بعنوان «المغرب» تحدث فيه مؤلفه فيرنر بلوم عن الاوضاع السائدة في تونس والجزائر والمغرب في الوقت الحاضر .

✽ اصدر اتحاد ادباء المغرب العربي العدد الاول من نشرته للتعريف بنشاطه ومشاريعه الادبية والفكرية في سبيل تنشيط الفكر المغربي واصلاء شأن الادب في هذا الوطن .

✽ سافر الى موسكو مؤخرا وفد مكون من 14 طالبا مغربيا بقصد الدراسة في جامعة لومومبا بمنحة من الحكومة السوفيتية .

✽ احتفلت لجنة من كبار الادباء اللبنانيين بذكرى الفيلسوف المغربي ابن طفيل . واصدرت اللجنة نشرة خاصة تتضمن الابحاث والمقالات والندوات التي تحدثت عن آثار الفيلسوف المذكور وآرائه .

✽ أصبح الزعيم الجزائري احمد بن بلا يتقن اللغة العربية قراءة وكتابة . بعد ما كان يجهلها عندما اعتقله الفرنسيون . وقد استغل مدة اقامته في السجن فتعلمها .

✽ سافر الى كوناكري وفد من الاساتذة والمدرسين العرب للعمل بالمدارس والكليات في غينيا وذلك ضمن الاتفاقية الثقافية بين ج.م.ع.م. وغينيا ومما يذكر ان اللغة العربية لغة رسمية في غينيا ابتداء من هذا العام الدراسي الحالي وستدرس في كافة مراحل التعليم الابتدائي والثانوي .

✽ اشترك المغرب في المؤتمر القضائي الافريقي الذي عقد في لاجوس من 3 الى 6 دجمبر بحضور مندوبي 35 دولة من افريقيا والشرق الاوسط .

✽ عقد في الدار البيضاء في اواخر نوفمبر الماضي مؤتمر لعلم البحار استغرق شهرا كاملا . وشاركت فيه عدة بلدان من بينها الجمهورية العربية المتحدة والكويت وتونس وتركيا والسودان ولبنان وسوريا وقد افتتح المؤتمر الدكتور يوسف بن العباس وزير الصحة المكلف بوزارة التهذيب الوطني .

✽ عقد بمدينة طنجة في 25 من نوفمبر الماضي مؤتمر اتحاد البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية لدول الميثاق الافريقي .

✽ توفي مساء يوم 20 دجمبر الماضي الشاعر القاص المرحوم عبد الكريم بن ثابت على اثر أزمة قلبية . كان رحمه الله من الرعيل الاول من شباب هذا الجيل الذين عملوا في سبيل القضية المغربية ، ودافعوا عن بلادهم داخل الوطن وخارجه . تخرج من جامعة القاهرة ، وكان عضوا بارزا في رابطة الدفاع عن مراكش ، وفي مكتب المغرب العربي ساهم بانتاجه في جل المجلات والصحف المغربية ، وبعض الصحف الشرقية والتونسية في الوقت الوقت الذي كان فيه سكرتيرا في سفارة المغرب بتونس ، وللراحل الكريم مؤلفات مخطوطة في القصة ، والمقالة والاجتماع ، والشعر . وصدر له سنة 1956 كتاب « حديث مصباح » في سلسلة كتاب « البعث » التونسية . رحم الله الفقيد ، وتعازينا الحارة لذويه ، ومقدريه ، واصدقائه .

✽ زار المغرب اخيرا الدكتور بلاي والبيد بدوي من منظمة اليونسكو قصد الاطلاع على المنهج التربوي في المدارس الثانوية والكتب المدرسية وغيرها من المسائل التربوية .

* سيفتتح الازهر ثلاثة مكاتب له في افريقيا .

* اعلن السيد ابو بكر بليو رئيس وزراء نيجيريا في مجلس النواب بان الادب الشيوعي لن يمنع من الدخول الى نيجيريا .

* طلبت سلطات نيجيريا من رجال الارساليات المسيحيين التابعين لاتحاد جنوب افريقيا مفادرة نيجيريا في ظرف خمسة اشهر .

* اكتشفت مؤخرا رسوم كهف تمثل حيوانات برية ورموزا غامضة وذلك في واد نيجيريا قرب باوش .

* ستؤسس قريبا في مدغشقر وكالة وطنية للانباء باسم « وكالة مدغشقر للانباء » .

* يعد للطبع الشاعر السوداني عبد القادر ابو القاسم مأمور ديوان شعر بعنوان (ارم ذات العماد) .

* اقرت الصيغة النهائية لمشروع اتحاد الادباء العرب والمعروف ان كافة الروابط الادبية الحالية ستندمج في هذا الاتحاد .

* شكلت بالقاهرة جمعية باسم (جمعية القلم) من اهدافها نشر الثقافة السينمائية عن طريق القاء المحاضرات وعرض افلام ذات قيمة عربية واجنبية وانتاج افلام سينمائية وتكوين مكتبة تحوي اهم المراجع والكتب السينمائية العالمية .

* قررت وزارة الثقافة والارشاد اقامة معرض دائم بالقاهرة للمنتجات الفنية والتطبيقية والحرف القومية الخاصة بالدول الافريقية . وستخصص صالة السراي الكبرى للمعرض الزراعي بالجزيرة لهذا المتحف .

* (اغراء) عنوان المجموعة القصصية التي صدرت في الاسكندرية تأليف فتحي خليل وكتب مقدمتها محمود تيمور .

* احتفت رابطة الادب الحديث في القاهرة بالشاعرة صفية كريمة الفقيه الدكتور احمد زكي ابو شادي بمناسبة وصولها من واشنطن لزيارة وطنها وقد تحدث في الحفلة : حسن كامل الصفي ،

مصطفى عبد اللطيف السحري ، وديع فلسطين ، نجاة شاور ، ربيع ماهر ، نسيم محمود جبر ، محمد عبد المنعم خفاجي .

* (فلسفة الانسان الحديث) كتاب جديد يصدره لمعي المطيعي عن الدار القومية للنشر بالقاهرة وقد كلفه مجلس الفنون والآداب بترجمة كتاب (الفكر التاريخي عند الاغريق) للمؤرخ الانجليز توين بي .

* الدواوين الاربعة التي نظمها الفقيد الدكتور احمد زكي ابو شادي بعد هجرته الى امريكا والتي يحتفظ بمخطوطاتها رضوان ابراهيم ينتظر تقرير طبعها في القاهرة تخليدا لذكرى الشاعر الراحل .

* (الآخر) مسرحية من ثلاثة فصول تأليف عبد الفتى السيد صدرت عن دار الاشراق للنشر بالقاهرة .

* (احاديث المازني) احاديث اذاعية كان الفقيد ابراهيم عبد القادر المازني قد القاها من راديو القاهرة صدرت حديثا عن الدار القومية للطباعة والنشر بالقاهرة بمناسبة ذكرى وفاته .

* يعد الدكتور علي الراعي دراسة نقدية عن الفقيد ابراهيم عبد القادر المازني .

* (ديوان خليل شيبوب) الشاعر الكندي الكبير قام بجمعه شقيقه صديق شيبوب ارتقابا لتقرير نشره من قبل هيئة ادبية .

* (الشذا المؤنس في الورد والنرجس) كتاب فريد للشاعر علي الجندي العميد السابق لكلية دار العلوم بالقاهرة جمع فيه كل ما قيل في الادب القديم والحديث في الورد والزهر .

* قصة (غصن الزيتون) لعبد الحليم عبد الله بترجمتها الآن الى الانكليزية الدكتور مهدي غلام .

* 150 قصيدة لمحمود سامي البارودي وابراهيم ناجي وعباس محمود العقاد وغيرهم من الشعراء سيتم ترجمتها الى اللغة الانجليزية ، كلف المجلس الاعلى للفنون والآداب مرسي سعد الدين بترجمة هذه القصائد ترجمة حرفية . ثم يتعاقد المجلس مع احد الشعراء الانجليز المعاصرين لصياغة هذه القصائد

* استقبلت القاهرة في شهر نوفمبر الماضي عددا من الكتاب والمفكرين الافريقيين والاسيويين الذين اشتركوا في المؤتمر الثاني للكتاب الافارقة والاسيويين . وقد اعد ممثلو شعوب اكثر من خمسين دولة تقارير اضافية عن دور الادب والفن والشعر في النضال من اجل الحرية والسلام .

* صدر اخيرا للدكتور لويس عوض كتاب باسم (دراسات في ادبنا المعاصر) تناول فيه بالتحليل الادب العربي الحديث مع دراسة لاكثر من ثلاثين اديبا .

* زار اخيرا المؤرخ الانجليزي المعروف ارنولد توينبي القاهرة في رحلة ثقافية .

* سجلت وزارة الاوقاف في القاهرة حتى الآن 44 الف اسطوانة من القراءن تمثل الف مصحف . والمصحف الواحد سجل على 44 اسطوانة . كما ستقوم الوزارة بطبع البشائر التي قيلت في ذكر النبي محمد (ص) من الثورة والانجيل والكتب المختلفة

* شرع السفير المعتمد لدى حكومة القاهرة في تأليف كتاب عن جحا بعد ما جمع ما هو مكتوب بالعربية والانجليزية عن هذه الشخصية الاسطورية .

* طلبت جامعة الدول العربية من وزارة الثقافة والارشاد القومي الاشتراك في اقامة معرض الحضارة العربية في المانيا الغربية الذي سيضم صورا لجميع عناصر الثقافة العربية في كافة البلاد العربية .

* باشرت الادارة الثقافية بالجامعة العربية بطبع كتاب (تاريخ الطباعة عند العرب) .

* (اوراق ضائعة) كتاب ادبي يعالج مختلف المواضيع الادبية والسياسية والوجدانية تأليف سليم باسيلا يصدر قريبا في بيروت .

* (كأس وخمر) ديوان جديد للشاعر سعيد عقل وهو مجموعة طرف ادبية قدم بها لرجال النهضة العصرية انا في دواوينهم الشعرية واما في شتى نتاجاتهم صدر هذا الشهر عن المكتب التجاري ببيروت .

* يفكر روبير ابي راشد مؤلف (كازافونا) والحائز على جائزة (سانت بوف) في فرنسا بوضع كتاب شامل من الادب اللبناني المعاصر باللغة الفرنسية .

* (ادب) مجلة فصلية تعنى بشؤون الادب تصدر قريبا عن دار مجلة شعر في بيروت .

* (صلاح الدين وريكاردوس قلب الاسد) رواية من تأليف جرداق صدرت حديثا في بيروت .

* اعلنت دار الكتاب اللبناني عن عزمها عن اصدار مجموعة امين نخلة الشعرية الجديدة وعنوانها (الديوان الجديد) وهي تتضمن بواكير شعره وءاخر قصائده التي نظمها . كما اعلنت عن اعادة طبع الكتب للامين وهي (المفكرة الرقيقة) (كتاب المائة) (دفتر الغزل) (ذات العماد) (الحركة اللغوية في لبنان) . كما سيظهر عن الدار ايضا مجموعة (الهواء الطلق) وهي فصول في النجاوي والاجتماع والتذكريات الخاصة .

* سيظهر قريبا بالفرنسية كتاب جواد بولس (تاريخ شعوب ومدينيات الشرق الادنى) وهو حصيلة عمل فني دقيق استغرق حوالي عشرين سنة .

* سيصدر القاص الياس مقدسي رواية بعنوان (عالم الفن) بعد ما صدرت له رواية بعنوان (ليتة لم بعد) .

* سيصدر كتاب (من لا شيء) تحليل وامر سر كيس مترجما للفرنسية .

* يستعد الشاعر الياس الفاضل لطبع ديوان جديد وقد صدر للشاعر ديوانان (اوراق جريحة) و (احزان القمر الاخضر) .

* صدرت في بيروت رواية لصالح الخالدي بعنوان (حتى الموت) .

* تصدر قريبا في بيروت قصة طويلة بعنوان (الى اين امضي) للأنسة منى جبور .

* سيصدر للاستاذ يوسف ابراهيم يزبك كتاب (داود عمون) وقد سافر المؤلف الى ايطاليا بدعوة من اليونيسكو لقضاء ثلاثة اشهر فيها يدرس خلالها علاقة الشرق بالغرب منذ الحروب الصليبية حتى عصر النفط .

✽ احتفلت جمعية اصدقاء الكتاب ببيروت بعيد الكتاب .

✽ سيعقد في بيروت في الصيف القادم مؤتمر دولي للتعاون الثقافي لدراسة اسباب نمو الثقافة في لبنان وباقي اقطار العالم العربي دراسة متكاملة شاملة لغروها الاساسية في العلوم والفلسفة والآداب والفنون وتقرير الوسائل المحققة لهذا النمو والعمل على توفير الشروط اللازمة لبلوغ هذه الغاية في اطار التعاون الدولي . وسيعنى المؤتمر ايضا بمعالجة طرق تأسيس التبادل الثقافي بين العالم العربي وباقي انحاء العالم على نطاق واسع بحيث يصبح التبادل امرا واقعا وقد نشأت فكرة الدعوة الى هذا المؤتمر في مجلة الافكار الصادرة باللغة الفرنسية في جنيف الى اقامة جسر من التفاهم على الصعيد الثقافي بين الاوساط العالمية .

✽ ترجم كتاب (مراد) للمفكر اللبناني ميخائيل نعيمة الى الهولندية والالمانية ، والفرنسية ، والبرتغالية . كما ترجمت مجموعة من قصصه الى الروسية ، والاوكرانية ، والانجليزية .

✽ رثيف الحافظ الملحق الفني في مديرية الآثار والمتاحف في دمشق سافر الى مدينة كابول بوصفه خبيرا دوليا ممتازا من قبل مديرية مؤسسة الاونيسكو ليكون عضوا في بعثة هذه المؤسسة لتنظيم متحف كابول واصلاح بعض الآثار الفنية .

✽ في مجمع اللغة العربية بدمشق حركة نشيطة لاجياء التراث القديم فقد صدر عن المجمع عدد وافر من الكتب اللغوية والادبية والتاريخية القديمة محققة تحقيقا علميا (رسالة ابن فضلان) وكتاب (الابدال) وكتاب (المثنى) لابي الطيب اللغوي وكتاب (النوادر) لابي مسحل و (اعتاب الكتاب) لابن ابار الاندلسي . وهناك تحت الطبع عدد آخر من الكتب منها (الاتباع) لابي الطيب اللغوي و (حلبة البشر في تاريخ القرن الثالث عشر) لعبد الرزاق البيطار و (التاريخ الجامع في اخبار المعري) لسليم الجنتدي و (اخلاق الوزيرين) للتوحيددي ، والجزء الثاني من (كتاب الابدال) وكتاب (النوادر) والجزء الثالث من جريدة (القصر) للعماد الاصفهاني .

✽ (الن تسقط المدينة) رواية تاريخية تأليف فارس زرور فازت بالجائزة الثانية بعد مابقة الرواية التاريخية التي اجراها المجلس الوطني الاعلى لرعاية الفنون والآداب بدمشق .

✽ (غنيت) اول مجموعة شعرية للشاعرة عزيزة هارون تصدر خلال هذا الشهر بدمشق

✽ (ثورة الجزائر) تلخيص لاهم ما يحويه كتاب (القومية الجزائرية والعظمة الفرنسية) للكاتب الفرنسي الان ساغاري لخص الكتاب وترجمه نخلة كلاس . صدر في سلسلة (الثقافة العسكرية) التي تصدرها قيادة الجيش السوري .

✽ الناقد الفني عبد العزيز علون قام بزيارة عدد من كنائس دمشق واطلع على لوحاتها الفنية . اكتشف عبد العزيز خلال جولته في كنيسة الروم الارثوذكس النسخة الاصلية لاحدى لوحات الفنان (دولاكروا) ويرجع تاريخ استقدام اللوحة الى عام 1885 .

✽ (الزنزانة) دراسة واقعية لموضوع السجن والسجناء اعدها نذير عقيل للطبع .

✽ (المفتربون في اميركا) كتاب يبحث قضايا المفتربين وتوثيق الصلات بين المهاجر والوطن الام تأليف عبد اللطيف اليوس وقدم له نظير زيتون سيصدر في دمشق .

✽ ديوان الشاعر الاندلسي ابن دراج القسطلبي المتوفى عام 421 . يطبع الآن طبعة علمية في دمشق في اكثر من 500 صفحة . حقق الديوان وعلق عليه الدكتور محمود علي مكّي وكيل معهد الدراسات الاسلامية بمديره ونشره المكتب الاسلامي بدمشق .

✽ صدر في حلب الجزء الثاني من كتاب (اضواء وآراء) تأليف الدكتور عبد الرحمن الكيالي . يتناول موضوعات طريقة وغنية منها بحث عن الحمدانييين وآثارهم وقد زود المؤلف بحثه بصور وخرائط دقيقة .

✽ شكيب الجابري يعيد النظر بكافة روايته التي اصدرها لاعادة طبعها منقحة واثقة .

✽ صدر كتاب (شعر الحرب في ادب العرب) الدكتور زكي المحاسني وهو يتناول فيه الملاحم وشعر الحماسة على نحو لم يسبقه اليه احد .

✽ اعلنت مديرية الآثار العامة في دمشق اكتشاف عظام لحيوانات منقرضة قبل عشرات السنين في مدينة حماة . وقالت ان احد العمال اكتشف اثناء قيامه باعمال الحفر في احد احياء مدينة حماة عظاما دلت البحوث التي قامت بها مديرية الآثار على ان قسما منها لحيوان الماموت المنقرض والقسم الآخر لحيوان غير مألوف ربما كان الدينوصر . وقررت المديرية القيام بحفريات واسعة في المنطقة التي عثر فيها على هذه العظام .

✽ عرض في معرض دمشق نموذج لا قدم خريطة وضعت في التاريخ وضعها البابليون قبل أربعة آلاف سنة .

✽ تقرر ان يقام تمثال للشاعر الفيلسوف ابي العلاء المعري باحد الميادين الكبرى في بلدة معرة النعمان على ان تنقل مقبرته من مكانها الحالي بالبلدة الى جانب تمثاله . كما تقرر ايضا اقامة تمثال كبير للشهيد ابراهيم هنانو في احد شوارع مدينة حمص .

✽ (المسلسل في غريب لغة العرب) تأليف الطاهر محمد بن يوسف بن عبد الله التميمي المتوفى سنة 538هـ تحقيق محمد عبد الوجود ومراجعة ابراهيم الدسوقي البساطي صدر في بغداد في سلسلة (تراثنا) التي تصدرها وزارة الارشاد القومي يضم الكتاب خمسين بابا يفتتح ويختتم يشاهد شعري يأخذ من الشاهد الاول الكلمة التي يجعلها اساسا للتسلسل ويكون الشاهد الاخير استشهدا على معنى الكلمة الاخيرة في الباب .

✽ منعت وزارة الارشاد القومي الكتب التالية من دخول العراق (طريقنا الى النصر) (نحن والشيوعية) (صدى العروبة) (مواهب الرحمن) نبذة من حياة احمد مؤسس الجماعة الاحمدية، ومؤسس الجماعة الاحمدية والانكليز .

✽ ابراهيم الوائلي باشر بطبع كتابه (الشعر العراقي في القرن التاسع عشر) وهو رسالته التي نال بها الماجستير في جامعة القاهرة . وقد ساعدت جامعة بغداد على نشره .

✽ (تباريح) اول مجموعة شعرية للشاعر حارث طه الراوي تصدر قريبا في بغداد .

✽ (في القصة العراقية) دراسة نقدية اصدرها باسم عبد الحميد حمودي تتناول مميزات عامة لقصص ما بعد الثورة اولا ثم نقد القصص ومجاميع بعض القصص العراقيين امثال عبد الرزاق الشيخ علي ، وفؤاد التكرلي ، مهدي يحيى الصقر ، امون صبري ، شاكرك الجابري ، محمود احمد السيد ، شاكرك خصبالك ، غائب طعمة فرمان وغيرهم .

✽ (الشخص الثاني) مجموعة قصصية تأليف عدنان رؤوف صدرت في بغداد .

✽ (اغنيات لا تعرف الاحزان) مجموعة شعرية للشاعر عبد الستار الدليمي بعدها للطبع . للشاعر مجموعة اخرى معدة للطبع بعنوان (عشرون قصيدة من الشمال) .

✽ اصدر وزير المعارف العراقية امرا وزاريا يؤكد وجوب العناية باللغة العربية الفصحى والدين لرفع مستويات الطلبة في لغة البلاد القومية والاعتزاز بالتراث الثقافي والديني .

✽ منحت وزارة الارشاد الجمعية الجغرافية العراقية التي انشئت اخيرا رخصة باصدار مجلة في العراق للعلوم الجغرافية وستصدر المجلة باللغتين العربية والانجليزية في وقت واحد .

✽ (الشراع الغريب) عنوان المجموعة الشعرية التي صدرت في سلسلة كتاب الشعلة . المجموعة للشاعر احمد حسين .

✽ (رحيل الى البحر) اسم المجموعة القصصية التي يصدرها القاص زكريا تامر وكان قد صدر له مجموعة بعنوان (سهيل الجواد الابيض) .

✽ (الحياة الادبية في البصرة الى نهاية القرن الثاني الهجري) كتاب من تأليف الدكتور احمد كمال زكي مدرس الادب العربي بكلية الآداب بجامعة دمشق وهو يبحث في تاريخ البصرة وحياتها الاجتماعية والعقلية وتطور الحياة الادبية فيها ويحلل بعض الشخصيات البصرية كابن المقفع وبشار وابي نواس . صدر في الشهر الماضي عن دار الفكر بدمشق .

✽ أعلن طه باقر المدير العام للآثار العراقية ان علماء الآثار العراقيين عثروا على عدة الواح فخارية يعود تاريخها الى الالف الثاني قبل الميلاد وعليها كتابات مسمارية بابلية وسومرية في قرية بقرادة في لسواء السليمانية قرب الحدود الايرانية . ويعتقد ان هذه الالواح هي على جانب عظيم من الاهمية اذ انها تحتوي على سجلات تاريخية واسماء آلهة وتقديرات دينية وكتابات سحرية . وكان العلماء قد عثروا على معبد يعود تاريخه الى الالف الثالث قبل الميلاد وأضاف طه الباقر ان علماء الآثار قد عثروا على تماثيل من العهد الهلني للمرة الاولى في العراق في موقع الحضرة في لواء الموصل بشمال البلاد . وكشفوا عن تماثيل للملك عرب تحمل اسماءهم والقباهم ويعود تاريخها الى ما بين عام 348 قبل الميلاد وعام 226 قبل الميلاد .

✽ سيتم في العراق تأسيس معهدين احدهما للتاريخ والآخر لبحوث المناطق القاحلة كما سيتم انشاء مرصد جيوفيزيقي في مصيف صلاح الدين مضافا الى مركز الابحاث العلمية في جنوب العراق التي سيثمل الدراسات الفيزيائية والاحياء في الخليج العربي والاهوار .

✽ سيصدر قريبا في العراق للاستاذ عباس الغزاوي كتاب « تاريخ الادب العربي في العراق » في اجزاء ، كما سيصدر لنفس المؤلف كتاب بعنوان (نخل العراق في التاريخ) مع ملحق بعنوان (ادب النخل) يتضمن ما قيل فيه من الشعر والنثر في القديم والحديث .

✽ عكفت الكاتبة روحية القليبي على تأليف كتاب عن شاعرات العرب من عصر الخنساء الى يومنا هذا .

✽ (الاتق الجديد) مجلة للادب والثقافة تصدر قريبا في القدس .

✽ عثر مؤخرا في اليمن على مخطوطات مهمة بعنوان (كتاب الارج في مآثر العرج) لمؤلفه اسراييل ابن لؤي وهو يهودي دمشقي الفه سنة 808 .

✽ بدأت مطابع الرياض العمل في طبع رسائل شيخ الاسلام ابن تيمية وهي رسائل ضخمة ربما تزيد على عشرين مجلدا وقد جمعها ورتبها الشيخ عبد الرحمن بن قاسم مدير المكتبة السعودية وهي تطبع على نفقة جلالة الملك سعود .

✽ اصدر الملك سعود مرسوما بانشاء جامعة بالمدينة المنورة تسمى (الجامعة الاسلامية) لنشر العلوم الاسلامية في مشارق الارض ومقاربها وتعتمد الجامعة في مواردها على اموال تقدمها الخاصة الملكية .

✽ لأول مرة سينشأ في المدينة المنورة مسرح للتمثيل .

✽ سيبنى في اسلام اباد العاصمة الجديدة للبلاستان اروع مسجد في العالم .

✽ بعثة دنماركية من علماء الآثار وصلت الى فانكولت للبحث عن اصل الانسان الاسيوي الاول في وادي كولبي .

✽ ظهرت في موسكو الطبعة الاولى للترجمة الروسية لقصة (دعاء الكروان) للدكتور طه حسين . وقد نشرت ترجمة القصة العربية ضمن سلسلة تضم اجمل الاعمال الادبية القديمة والحديثة في البلدان الشرقية .

✽ وقع اتفاق تعاون علمي هنغاري فرنسي في بودابست بين ممثلي الاكاديمية الهنغارية والمركز الوطني الفرنسي للابحاث العلمية . وبموجب هذا الاتفاق سيتوجه عام 1962 الى فرنسا 12 طالبا هنغاريا لمتابعة دروسهم في باريس كما سيتوجه 12 طالبا فرنسيا لمتابعة دروسهم في هنغاريا .

✽ توفي اخيرا الكاتب السويدي هامبورغ وهو احد اعضاء الاكاديمية السويدية التي تمنح جائزة نوبل .

✽ اقيم حفل كبير في جامعة اسلو حضره اعضاء البرلمان النرويجي ورؤساء البعثات السياسية المعتمدين في النرويج وعدد كبير من الشخصيات البارزة . تسلم خلاله السيد بير لوتولي جائزة نوبل للسلام . وهو اول افريقي يحرز على هذه الجائزة العالمية .

✽ دعت منظمة التبادل الثقافي الالمانية في بون خريجي المعاهد الثانوية لتعلم اللغات الاسيوية والافريقية كاللغة العربية والهندية والاردنية . وقد جاءت النتائج حسنة . اذ قدم 256 تلميذا طلبا

لتعلم اللغات والغاية من هذه الدعوة هي خلق نواة متينة لها القدرة على تقوية العلاقات مع الشعوب الأخرى .

* ظهر في مدينة شتوتجارت الآن كتاب عن القصص والخرافات الجديدة في بلدان العالم العربي . يعطي للألمان فكرة قصص وخرافات البلاد العربية وظهر كتاب آخر يتعلق بالفن القديم من الأراضى الواقعة بين نهري الدجلة والفرات . ويقول النقاد بأنه لم يسبق أن ظهر كتاب حتى الآن عالج الفن الشرقي القديم على هذه الصورة مثلما عالجه هذا الكتاب .

* اعتادت ألمانيا الاتحادية على أن تقدم كل سنة جائزة الكتاب الألماني لأشهر الكتاب العالميين تشجيعاً لهم ودعاية لنتاجهم الفكري ليكون شائعاً بين مختلف الأقطار في سبيل الاستقرار والسلام . وقد نال نائب وزراء الهند الفيلسوف والكاتب السياسي المعروف السر سارفييالي رادها كريشنان الجائزة لهذا العام .

* (شمس الله تشرق من الغرب) عنوان الكتاب الذي أحدث ضجة في الدوائر العلمية والأدبية في ألمانيا ، حاول مؤلفه سيجريد هونكه أن يبين فيه للعالم الغربي كيف أن الحضارة العربية لم تبن على أساطير ألف ليلة وليلة وإنما بنيت على ألف حقيقة وحقيقة علمية وقد علقت الإذاعات الألمانية على هذا الكتاب ووصفته بأنه بحث علمي جاد عميق .

* ابتدأت الكاتبة الفرنسية فرانسواز ساجان بنشر مذكراتها في صحيفة دايلى أكسبريس تتحدث فيها عن نشأتها وحياتها وظروف التي أحاطت بها إلى العهد الذي نبفت فيه كمؤلفة قصص .

* فاز الكاتب الفرنسي جان كو بجائزة كونكور الأدبية لهذه السنة على روايته (رحمة الله) .

* انتهى محمود العابدي من إعداد كتابه (سنة أشهر في إيطاليا) يتحدث فيه عن مشاهداته في هذا البلد .

* عرضت حكومة إيطاليا للبيع معظم طوابع البريد التي أصدرتها خلال المائة العام الماضية .

* منحت الأميرة الكسندرا ابنة عم ملكة بريطانيا درجة الدكتوراه الفخرية في القانون من جامعة هونج كونج والأميرة الكسندرا تقوم الآن بزيارة تستغرق 12 يوماً للشرق الأقصى .

* صدرت في لبنان مجموعة مختارة من القصص الأسوي بالغة الإنجليزية في سلسلة القصص العالمية التي تصدرها دنيا ملثوف ووليام كليتور .

* تعرض في لندن مسرحية (مصيصة الفئران) للكاتبة أجاتا كريستي منذ تسع سنوات . وقد سجلت هذه المسرحية البوليسية نجاحاً منقطع النظير .

* تقرر في بريطانيا رسمياً أن تكون اللغة العربية من المواد الأساسية في تجربة جديدة لتعليم اللغات تبدأ في العام الدراسي الثاني في إحدى المدارس الثانوية بشمال إنجلترا .

* توفي الكاتب المسرحي والمخرج والمنتج الأميركي جورج كوفمان عن 71 سنة .

* توفي أخيراً هوارد كروم مبتكر الآلة الكاتبة في الولايات المتحدة عن 77 عاماً .

فهرس العدد الثالث - السنة الخامسة

الصفحة

دراسات اسلامية :

- | | | |
|----|---|-----------------------------|
| 1 | مبادي الاسلام الدستورية في نواحي الحياة (2) | الدكتور مفروف الدواليبي |
| 5 | صفحة من العدالة الاسلامية | الاستاذ محمد الطنجي |
| 7 | التقائية في انتشار الاسلام | الاستاذ رشيد نجار |
| 10 | موقف الاسلام من الربا | الاستاذ موساوي رزوق |
| 13 | الدعوة الاسلامية علم وفن | الاستاذ جمال بقدادي القادري |
| 16 | اضواء على آيات قرآنية | الاستاذ حسن بقدادي القادري |

ابحاث ومقالات :

- | | | |
|----|--|-----------------------------------|
| 19 | وجهة التاريخ | الاستاذ محمد زبيير |
| 24 | الموشحات - 2 | الاستاذ عباس الجبراري |
| 30 | اللفة العربية بين الماضي والحاضر - 2 | الاستاذ محمد بن عبد العزيز الدباغ |
| 35 | من تراثنا الفكري في الاندلس : | الاستاذ محمد الامين محمد |
| 38 | على الاجتماع بين ابن خلدون وأوغست كونت | الاستاذ بنعيسى حنفي |
| 41 | ادب بلا نسب | الاستاذ رابح منصر |

من اصداء العدد الممتاز :

- | | | |
|----|---|--------------------------|
| 44 | الحركة الفكرية يجب ان ترعاها الدولة | الاستاذ ابراهيم حركات |
| 48 | مشاكل الادب المغربي المعاصر | الاستاذ محمد برادة |
| 52 | وجهة الثقافة المغربية | الاستاذ عبد الله الكتاني |
| 55 | نظرة جديدة في ازمتنا الادبية | الاستاذ ابن دفعة محمد |

شؤون افريقية :

- | | | |
|----|--|--------------------------|
| 60 | بعد مرور سنة على استقلال موريطانيا | الاستاذ محمد احمد الغربي |
|----|--|--------------------------|

ديوان دعوة الحق :

- | | | |
|----|----------------------------------|-------------------------|
| 66 | فلا عز حتى تستقل جزائر | للشاعر مقدي زكريا |
| 70 | مانح الاحذية | للشاعر محمد الحلوي |
| 72 | في سكرة الهوى | للشاعر احمد سعيد التازي |

قصة العدد :

- | | | |
|----|-----------------------|----------------------|
| 74 | الفائـــــد | الاستاذ احمد البقالي |
|----|-----------------------|----------------------|

آفاق فنية :

- | | | |
|----|---|---------------------|
| 77 | مدخل الى فهم الفن | ترجمة محمد السرغيني |
| 80 | الحياة الثقافية في الوطن العربي : | اعداد م . ز |

مناقشات :

- | | | |
|----|--------------------------------|---------------------|
| 83 | حول قصيدة اننا اخوان | الاستاذ محمد الحلوي |
|----|--------------------------------|---------------------|

الانبياء الثقافية 89